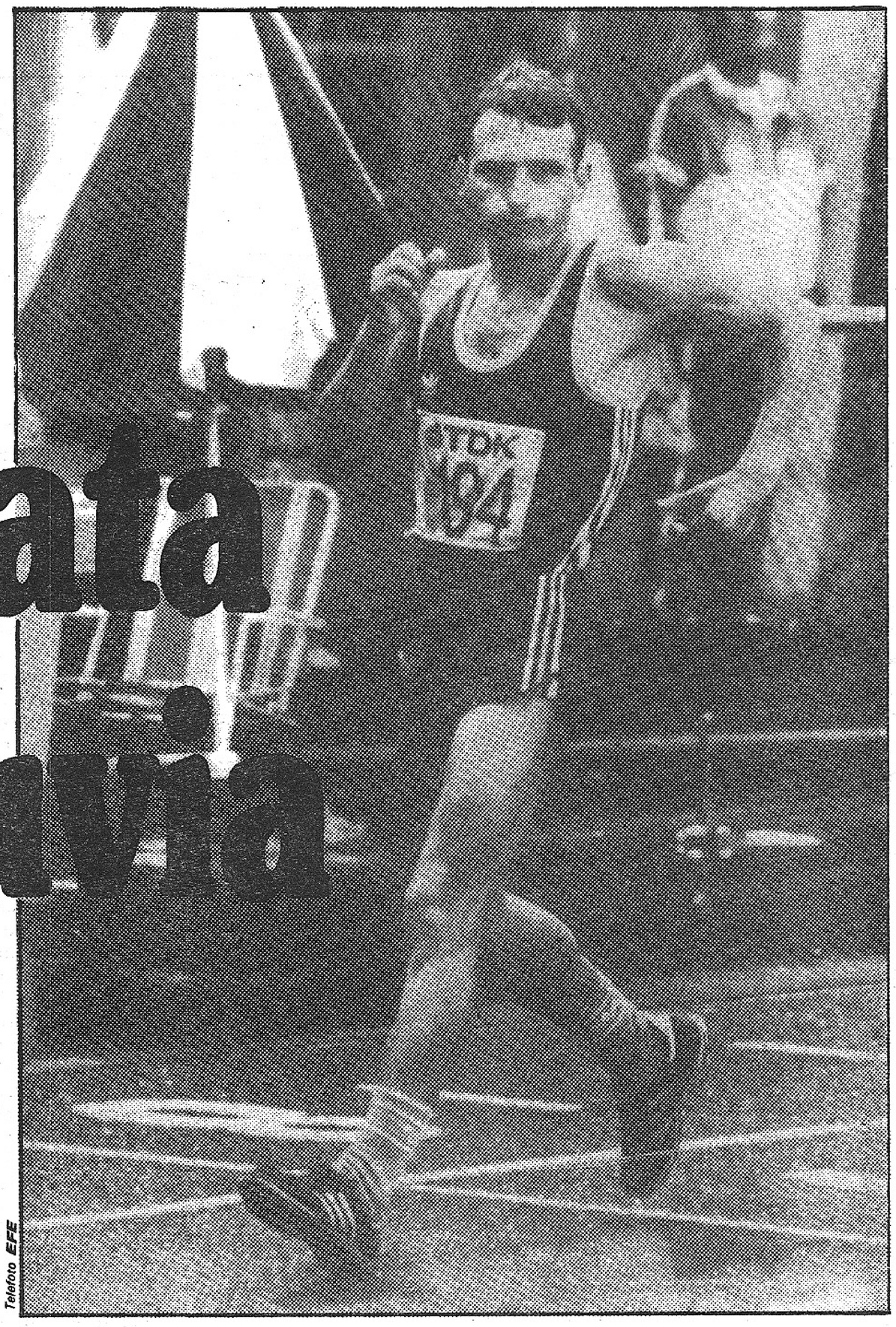
MARCA

Edita: M. C. S. E.

Sábado 13 agosto de 1983 — Director: Valentín Martín

Marín, plata bajo la lluvia



Telefoto EFE

Abascal y González, en semifinales de 1.500

La medalla que el atletismo español ansiaba llegó, por fin, de las piernas, que no de la mano, de José Marín, que entra segundo en la meta de los 50 kilómetros marcha, en medio de un aguacero que amenaza convertir en monumental piscina el Estadio Olímpico de Helsinki

Riazor era como Chamartín, pero...

1-0. Finalista, el Athletic

Sarabia, que marcó el gol, y Camacho, los mejores

Telefoto EFE

TAMPOCO EN LA CORUÑA. *El Madrid ha vuelto a perder. En el Teresa Herrera el Athletic le ha vencido jugando como visitante. Ahí tienen a Zubizarreta blocando un balón por el que porfiaba Lozano. El bilbaíno Gallego y Juanito, a la expectativa*

2-1 al Liverpool

Atlético se creció

Presidente de la UEFA

Murió Franchi

en accidente de carretera

CRÓNICAS de Madrid vacío

Conspiraciones en el Manzanares

El **Atlético de Madrid** es un club raro. Tan pronto en la cresta de la ola como debajo del agua. Y no precisamente la del río madrileño, porque hasta que no se complete el ambicioso plan de depuración ahí no hay quien se meta. Lo que en todo caso es indiscutible es que los colchoneros se hacen notar.

Parece que se han calmado los rumores de «golpe de estadio» en la casa rojiblanca. Algo es algo. No era fácil creer en un **Javier Castedo** tomando el **Manzanares** al frente de un pelotón calzado con botas de tacos. Entre otras cosas, porque todavía el mes pasado **Vicente Calderón** podría haber contraatacado con comandos suicida de la **AFE**, que aún le eran fieles. Ahora tendría que recurrir a fuerzas mercenarias, porque ya no creen en él. Hay crisis de fe. Afortunadamente, nada ocurrió. Hubiera sido una lucha demasiado cruenta, a base de plantillazos en las tibias y descargas de airadas declaraciones. Ahora ya se puede hablar de todo ello sin herir susceptibilidades.

Por supuesto, algunos roces hubo en su momento. El poder es una cosa muy golosa, aunque digan que corrompe. Tras la precipitada huida de **Cabeza**, acosado por los dedos acusadores, dos hombres brillaron en la correspondiente Gestora. **Pepe Martín** hubiera sido el presidenciable de no haber aceptado serlo Vicente Calderón. Le hubieran apoyado los mismos poderes fácticos. El otro gestor es el propio Castedo, acomodado como delfín —o sea, presunto sucesor— del actual presidente. ¿Cómo iba él a intentar adelantar de esa manera los acontecimientos? Con lo difícil que es explicarlo luego.

Los follones que sí hubo fueron, acabándose la temporada anterior, por cuenta de **Larios**. Aquella desafortunada gestión para contratar a una estrella con las puntas dobladas. Que además costaba un dineral. Por eso dimitió Pepe Martín. Pero nada más. Una crítica suelta, tal vez una conversación a media voz, no es propiamente una conspiración.

Lo cual no quiere decir que en el Manzanares no se estén preparando otros posibles desembarcos. Lo que no se sabe muy bien es dónde ni por qué medios. Aunque se supone. Y hasta se puede especular con ciertos nombres para ciertas misiones. No hay que olvidar que Calderón, gracias a sus primeros contactos con los futbolistas y a su participación en lo de la Liga Profesional, ha vendido imagen por arrobas. Y si lo primero lo tiene un poco abandonado, lo segundo es fruta jugosa, que cualquiera querría comerse. El espectáculo habrá que sumarlo al cuadro general previsto para septiembre (qué mes más movido, caramba).

De momento, anotemos unos datos: Calderón ha regresado a su querido Atlético de la mano de **Víctor Martínez** y **José Luis Carceller**, que son sus hombres fuertes. A cambio hubo de sacrificar a su buen amigo **Salvador Santos Campano**, que fue, con su caída, el primer síntoma de la decadencia calderoniana en la anterior etapa. Ahora, Carceller y Martínez se negaron en redondo a aceptarle en el club. Fue un hombre demasiado fuerte entonces.

Foto CABALLERO

En septiembre puede haber «desembarcos». Permanezcan atentos al espectáculo

Sin embargo, Calderón se reúne y almuerza con Santos Campano, quien incluso a última hora volvió a dejarse ver por el Manzanares, a la izquierda del palco presidencial. Hace falta un presidente para la **Liga Profesional**, y debe ser un hombre desvinculado de los clubes. ¿Ya se imaginan quién será el candidato propuesto por Calderón? El plan de la operación ya debe estar listo.

EL RODRIGUEZ

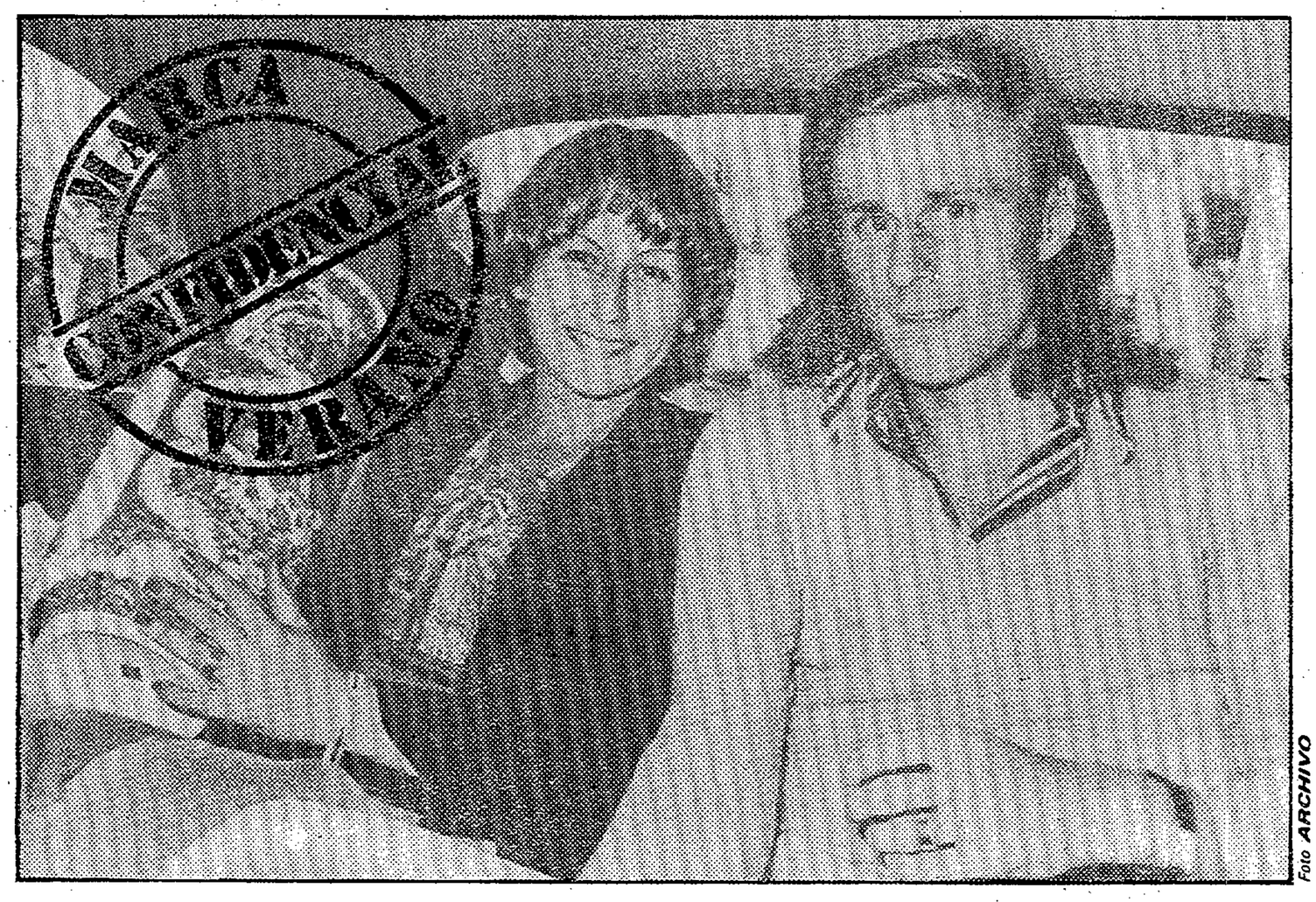


Foto ARCHIVO

Borg, el aburrido

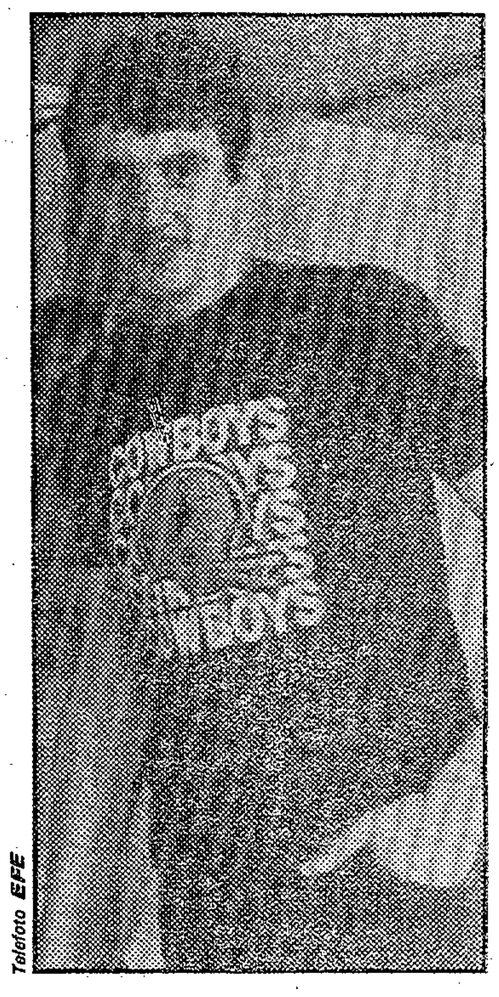
Tenía dieciocho años, y era un fenómeno de la naturaleza, algo fuera de serie, que barría, como huracán, a los hasta entonces consagrados del tenis. Pero el precio que tuvo que pagar Bjorn Borg por sus seis años de triunfos constantes, fue el mantenimiento de una vida monástica, casi insoportable. De la cancha, al hotel. Comer, dormir y entrenarse. Ganar dólares a ritmo vertiginoso. Lo único excitante, de verdad, era ganar torneos. Y así, a los veinticinco años, ya estaba harto de todo. Ahora, a los veintisiete, la vuelta de Borg al tenis hay que tomarla muy en serio. Y conste que no es porque el genio tenga necesidades financieras que le obliguen a exprimir su nombre. Lo que ocurre es que lleva dos años aburriéndose. No tiene un especial talento ni demasiado interés para lanzarse de lleno al mundo de los negocios (con los que tiene, le sobra) y después de dos años de matrimonio, se comprende que la vida marital ya no puede ser la actividad principal de todos sus días. Así pues, Borg se aburre y añora la tensión de aquellos tiempos de competición. Sabe que no volverá a ser el número uno; pero, si lo que mejor sabe hacer es jugar al tenis, ¿en qué otra cosa va a ocuparse?

Citius, altius, fortius

El descenso continuo más largo del mundo, sobre esquíes, es la carrera Weissfluhjoch-Küblis Parsenn, cerca de Davos, Suiza, que recorre 12,23 kilómetros. La carrera desde el alto de Aiguille du Midi, en Chamonix (a una altura de 2.492 metros), a través de Valiee Blanche, es de 20,9 kilómetros.

El compañero de Romay

A Fernandito Romay, ese muchacho de 2,12 que juega al baloncesto vestido de blanco, tenía el razonable deseo de procurarse un compañero para los ratos de ocio. Un fiel amigo, siempre dispuesto a dar un paseo, o ver un programa de televisión en el más prudente silencio (¡sin dormirse! ¿eh?). Pero, claro, con el tamaño de Romay, no valía un compañero de cualquier raza. Tenía que ser un ejemplar voluminoso. Finalmente, el problema está resuelto. El perro de Romay es un hermosote Bob Tail. Y a pesar de todo, cuando lo lleva por la calle, a su lado, cogidito con la cadena, el animalito resulta minimizado. Como si fuera un perrillo de aguas. Pero la mayor pega la tendrá cuando llegue a la edad en que todos los perros llevan las zapatillas a su amo, y a él le toque cargar con el 58 del canastero. Va a ser un trauma canino.



Telefoto EFE

...Y PERSONAL

Quini, otra vez «secuestrado»

A Enrique Castro le secuestraron unos infelices desesperados. A Quini, sin embargo, le han «secuestrado» los intereses inflexibles e intransigentes de su propio club. No ha sido la primera vez, pero sí que será la última. Y a esta certeza es a la que, a golpes de contractual impotencia y de acomodo económico —incluso su millonario partido de homenaje se mueve por los bastidores del Camp Nou—, ha de resignarse. Ayer, cuando las reivindicaciones de los futbolistas apenas podían esbozarse, su Sporting natural le retuvo alejado de los cánticos de las sirenas de esplendidez sin par durante muchas temporadas de despegue y puesta en órbita goleadora. Y hoy, cuando por imperativos de la edad y de circunstancias ajenas a ésta, ya afronta la elipse de la decadencia, su Barcelona adoptado, el de la tardía multiplicación de su cuenta corriente y el de su postrer «pichichi», luego de tanto considerarle en las horas terribles de su desconocido paradero e incierta suerte, le desconsidera, negándole la posibilidad de cambiar de aires en pos de reencontrarse con una titularidad que se intuye definitivamente enajenada por los argentinizados que respira como azulgrana.

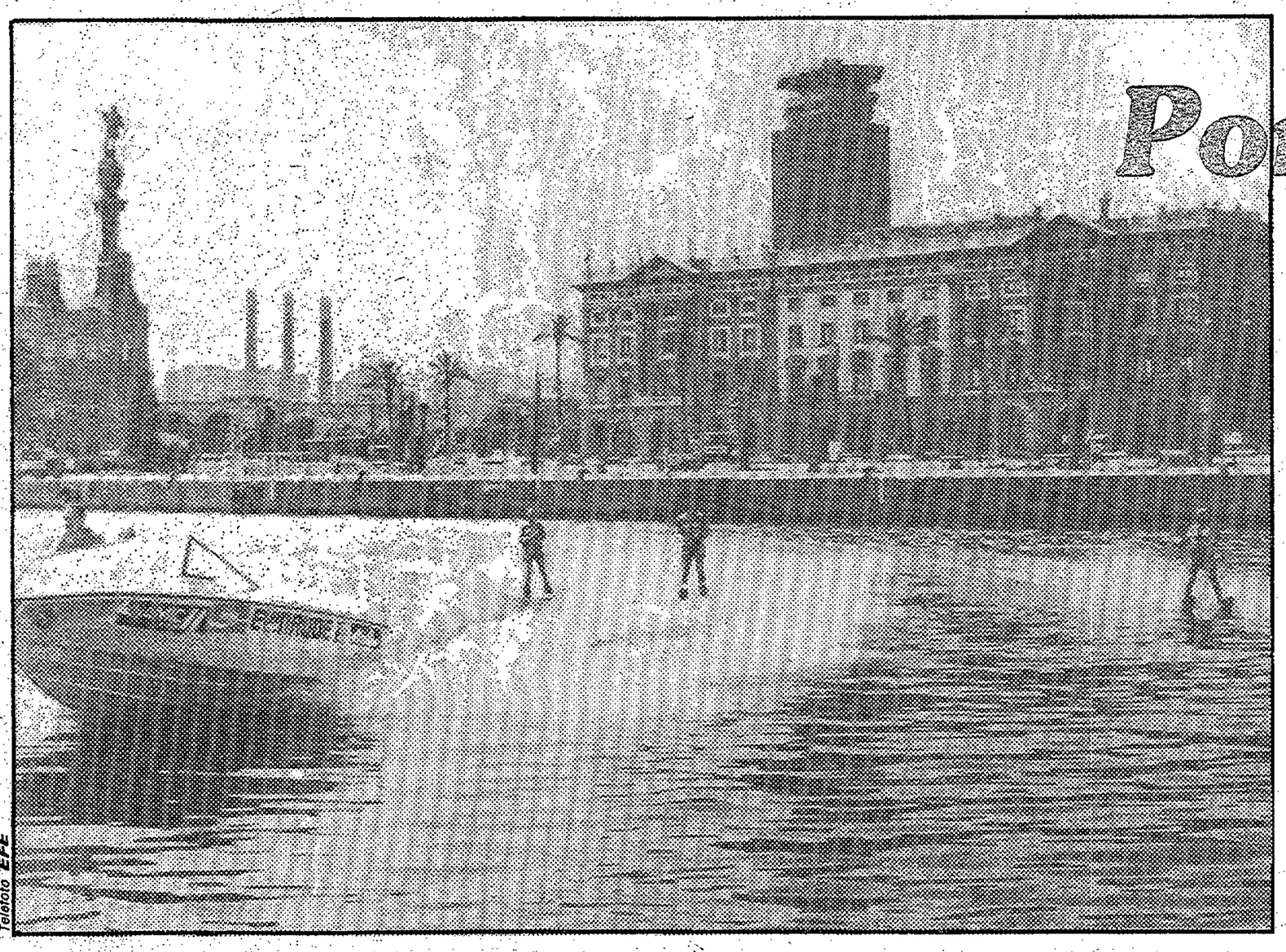
En junio dispuse de una buena oportunidad para conversar a fondo con Quini. Y él ya había asimilado por entonces que su futuro en La Masía sería harto ingrato. La modificación del sistema táctico del equipo realizada por César Luis Menotti, en función de Maradona como eje de la ofensiva, le relegaba. Quini se atrevía a discutir que fuera esa la misión en la que Diego Armando pudiese exhibir más y mejor sus innegables cualidades, pero no la evidencia de que el ex seleccionador blanquiazul pensaba sostenerse en sus trece. Con ofertas del Mallorca y, a través de un intermediario, del Atlético, se estaba apresurando a intentar negociar en aquellas semanas su carta de libertad a un precio razonable que, abaratándola, contribuyese a la culminación de su pretendida mudanza de plumaje. Fundamentalmente, Quini se rebelaba contra la idea de que alguien como él se viera forzado a concluir sus días balompédicos como un triste suplente; de lujo, sí, pero suplente y triste.

Se ha demostrado, no obstante, que a José Luis Núñez, a menudo tan sensible, tampoco le es extraña la gelidez de los cálculos. Así, al ferviente deseo de aquél por el que tiene pasadas varias noches en blanco anhelante, ha antepuesto las estrictas conveniencias de Menotti. Es verdad, sí, que al Barcelona le aguarda una campaña excitante en todos los frentes. Se antoja inadmisible fallar por enésima vez en la Liga. Hay que refrendar el prestigio continental en esa Recopa propicia en la época más reciente, pero que se tornó esquiva cuando a Udo Lattek, de manera acelerada, se le acababan de agradecer los servicios prestados. La Copa del Rey posee el exquisito sabor de lo añejo, de lo clásico. Y la novedosa Copa de la Liga, suponiendo que su continuidad no sea felizmente boicoteada por la presencia de España en la fase final de la Eurocopa, en Francia-84, es... de la casa. Menotti, pues, ha querido cubrirse sus espaldas. A diferencia de sus predecesores, no ha exigido refuerzos de postín, pero sí que no se debilitase su elenco consintiendo que reservas —entre la sinceridad y la falsedad de una diplomacia psicológica, no ha vacilado en escoger aquélla y dejar bien sentado desde un principio quiénes son sus titulares— de la valía de Quini y, ¿por qué no?, de Morán se incorporasen a otros conjuntos. Cuando el Barcelona está más obligado que nunca a arrasar en cada competición que encare, es lógico que se prevenga cualquier contingencia a modo de enfermedades, lesiones, disminuciones de efectividad, expulsiones... Y es que los sentimentalismos tienen poca cabida en el fútbol profesional. En algunas ocasiones, ni la mano izquierda entra. Por eso, sin duda, ni siquiera se ha convocado a Quini para la cita de Bruselas.

Martín NARRILLOS

-STIELIKE, BAJA EN EL TERESA HERRERA.
-LA DIRECTIVA BLANCA SE PREGUNTA SI HABRA PASADO LA RUBEOLA, LAS FIEBRES DE MALTA Y LA "LEGIONELLA"
SIR CAMARA.-

sir cámara



Telefoto EFE

Por las costas de España

La aventura aún puede ofrecer nuevas versiones. Tres hombres, Víctor Muntaner, Domingo Ramos y Paco Martínez, han dado la vuelta a España sobre esquíes acuáticos. Los tres esforzados esquiadores tomaron la salida el 31 de julio en Sevilla. Han recorrido dos mil kilómetros a base de hacer turnos de una hora: mientras uno esquiaba, otro conducía la motora, y el tercero vigilaba que todo fuese en orden mientras descansaba. Luego, se cambiaban las funciones. Finalmente, ayer completaron su hazaña con la triunfal entrada en el puerto de Barcelona, recogida en la fotografía. Esta vez, los tres, sobre las tablas, a una.

En el Teresa Herrera

1-0. El Madrid, tampoco

• Athletic, más veloz para el despliegue

• No se contabilizó un gol fantasma de Juanito

LA CORUÑA, 12. (De nuestro enviado especial.)

Athletic de Bilbao, 1 (Sarabia); Real Madrid, 0.

ATHLETIC DE BILBAO: Zubizarreta; Urquiaga, Liceranzu, Goicoechea, Núñez; Gallego, Sola, Urtubi; Dani, Sarabia y Argote. A los catorce minutos, Dani, lesionado, deja su puesto a Noriega. A los sesenta y dos minutos, De la Fuente suple a Sola. A los setenta y dos minutos, Endika por Sarabia.

REAL MADRID: Miguel Angel; Chendo, Metgod, San José, Camacho; Del Bosque, Angel, Gallego, Lozano; Juanito y Santillana. A los sesenta y cinco minutos, Julio por Juanito. A los ochenta y cinco minutos, Pineda sustituye a Angel.

ARBITRO: Ramos Marco. El colegiado vallisoletano demostró encontrarse, como mínimo, en la pretemporada. Es decir, que no está en forma y que, en consecuencia, lo hizo fatal. Si este árbitro es de los que en plena temporada no lo hacen demasiado bien, imagínense en los principios, cuando todavía no está rodado. Se llevó la gran bronca de la noche al no dar validez a un tanto de Juanito, tras centro de Lozano, que Zubizarreta —al menos desde la grada se vio claramente— sacó cuando el balón ya había atravesado la línea. Desde luego, el linier, mal situado, tampoco le ayudó lo más mínimo. Mostró cartulina amarilla a Juanito, por protestar (cuarenta y un minutos). A Gallego (cincuenta y tres minutos), por dar un manotazo a la pelota, desplazándola, y a Pineda (ochenta y ocho minutos), por protestar.

EL GOL

1-0. Cincuenta y cinco minutos. Sarabia cede en profundidad a Urtubi, mientras Metgod se queda parado pidiendo fuera de juego (no lo había). El centro de éste lo remata a placer, desde cerca, Sarabia.

INCIDENCIAS: Partido inaugural de la **XXXVIII** edición del Trofeo Teresa Herrera. Mediada la tarde salió el sol y por la noche la temperatura fue espléndida. Lleno absoluto en los graderíos, con la inmensa mayoría de seguidores del Real Madrid, que no dejaron de animar. El terreno de juego, todo un espectáculo. Una verdadera alfombra, ideal para jugar al fútbol.

FALTA MUCHO POR HACER

Por Angel RETAMAR

Tampoco el Teresa Herrera tendrá al Madrid en la final. Como en Udine, los de Di Stéfano se ven derrotados en el primer encuentro y no se puede decir que con mala suerte, aunque ael resultado se le puedan poner algunos peros, como ese gol fantasma de Juanito, o ese disparo al larguero de Lozano. Pero vaya por delante que es lo de menos, por mucho que los coruñeses se hayan llevado un disgusto de padre y muy señor mío con la derrota de su favorito, dicho sea en el más amplio sentido de la palabra. Ni este, ni los dos anteriores fiascos deben servir para poner el grito en el cielo si de verdad se trata de conjuntar un cuadro para la temporada que ya llama a la puerta. Pero también es cierto que a Di Stéfano le queda, por lo visto anoche, mucho camino por recorrer, si quiere llegar a la línea de salida en buenas condiciones. Esto sí parece lo más preocupante, porque la labor se nos antoja difícil y comprometida. Hoy, frente a un Athletic que busca en estos partidos idéntico fin al de su rival, no ofreció una imagen demasiado vistosa, pese a que Riazor pareciera Chamartín.

De entrada, la verdad es que muy poco hay que hablar del partido en sí, porque el choque careció de virtudes. El Madrid tomó la iniciativa desde los primeros compases, pero el Athletic se amoldó al papel de visitante, empleando un contragolpe rápido y, en ocasiones, francamente peligroso. A los blancos les costaba una eternidad maniobrar hacia el portal de Zubizarreta, sin duda porque los rojiblancos marcaban estrechamente a los hombres que debían ser claves. Y en este apartado hay que hacer especial mención al cerrojo que Urquiaga le puso a Lozano. En ese forcejeo, casi siempre en la parcela central, se desarrolló el primer tiempo.

Su arma de siempre

Y en el morral de las ocasiones, la escasez con la que finalizó la pasada campaña y con la que vamos a seguir en la que se presenta. Apenas un disparo de Sola, que Miguel Angel detuvo con seguridad; un gran pase de Juanito en profundidad, que Angel intentó elevar a Zubizarreta y que el meta vasco desvió a córner. Y un testarazo de Sarabia a bocajarro al que Miguel Angel respondió con una intervención magistral.

Tras el descanso, con el tanto de Sarabia a los diez minutos de la reanudación, el Madrid se vio forzado a apretar el acelerador, pero más a caballo de su arma de siempre —el corazón— que de nuevas y remozadas virtudes. Sobre todo, porque el árbitro no dio validez a lo que todos pensamos que había sido gol de Juanito, y ese tanto fantasma vino a poner nerviosos a los blancos, quienes con muchas prisas y muy poco orden quisieron poner cerco al portal de Zubizarreta.

Es cierto que en este período los de Di Stéfano crearon más y mejores ocasiones que antes del descanso. Un formidable disparo de Chendo desde fuera del área se marchó alto por muy poco; otra internada del joven defensa, con centro final a Julio, no la pudo aprovechar el canario y su disparo fue a estrellarse en el cuerpo del meta bilbaíno. Y en la oportunidad más clara, a los setenta y nueve minutos, en una galopada impresionante de Camacho con pase atrás a Lozano desde la misma línea de fondo y disparo final de éste, que fue a estrellarse en el larguero, con los aficionados puestos en pie.

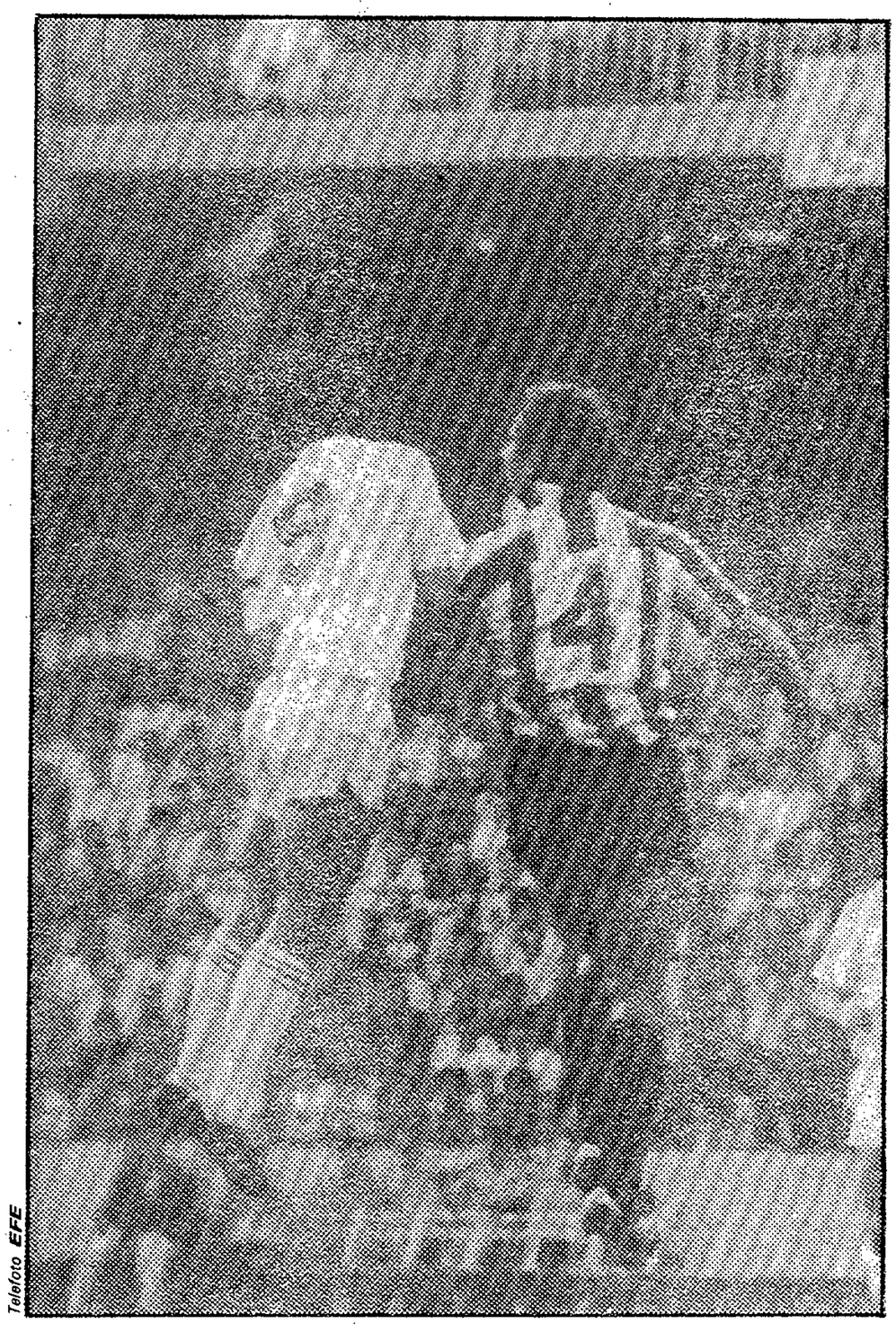
...Y además, Sarabia

Con mayor o menor fortuna, el Athletic, se quedó sin su capitán Dani a las primeras de cambio, supo capear el temporal y ya es finalista del Trofeo Teresa Herrera. Tampoco el conjunto de Clemente ha dado muchas muestras de encontrarse en forma, pero sí más ensamblado y claro de ideas que el de su colega Di Stéfano. Para el conjunto bilbaíno la cosa es bien sencilla: la defensa, con Goicoechea en plan mandón, no deja huecos; el centro del campo, que cubre perfectamente las espaldas, y en cuanto al ataque, con Sarabia en el eje, está prácticamente todo dicho. El nueve rojiblanco es por sí sólo un espectáculo. Y si además se le deja jugar, ocurre como ayer, que hizo algunas cosas de verdadero mérito. Sin filigranas ni vistosidad, los bilbaínos exhibieron sobre el césped de Riazor, en definitiva, mayor poder de penetración y una excelente velocidad para replegarse y desplegarse.

Lozano, perdido

Y vamos con el Madrid. Está claro que Di Stéfano sigue de pruebas y que hay jugadores que están más en forma que otros. Por lo visto ayer, Camacho anda como una moto, y como en el otro lateral el joven Chendo respondió más que notablemente, no creo que sea por aquí por donde deba preocuparse la Saeta. En el centro de la defensa San José cumplió con su deber de central improvisado, en tanto que Metgod me pareció más lento que de costumbre. Donde vienen los problemas es en el centro del campo y todo porque —no se olvide— Lozano no ha tenido tiempo para compenetrarse. Ayer anduvo perdido gran parte de los noventa minutos (dejando al margen el eficaz marcaje de Urquiaga) y sólo una jugada personal en el primer tiempo, vitoreada por los aficionados, y ese disparo al larguero, amén de un par de detalles que dejan entrever su gran clase, es todo el bagaje que puede presentar al término de su segundo partido con la elástica blanca. Del Bosque, que parece tener sitio seguro en el centro, se encuentra en un excelente momento. También Angel ha llegado a una altura muy buena, igual que Santillana, ágil y oportunista. Y Juanito, más móvil que en los últimos compases de la campaña anterior. De Julio nada se puede hablar, porque sólo estuvo sobre el campo veinticinco minutos, insuficientes para juzgarle.

En definitiva, que a Di Stéfano le falta mucho que hacer para acoplar un conjunto en el que hay que intercalar a Lozano, que es la gran esperanza blanca para la temporada 83-84. Mientras, de los tres partidos que lleva disputados esta pretemporada, otras tantas derrotas. Preocupante, desde luego, pero todavía le queda tiempo para rectificar, aunque en el camino esté dejando disgustos y derrotas.



Telefoto EFE

Santillana se ve desbordado por Liceranzu.

QUINIELAS
Medianas y grandes combinaciones en columnas sencillas
Información y tablas:
Apartado 2.151 PAMPLONA

1X2 DEMOSTRATIVO 1X2
VEA CÓMO OBTENER BUENOS BENEFICIOS EN LAS QUINIELAS
Para información envíe 16 ptas. en sellos de Correos
Apartado 2.055 — LEON

Sala de Prensa

En Riazor

CLEMENTE:

«Físicamente fuimos superiores»

DI STEFANO:

«Lamento que no contentásemos a los aficionados coruñeses»

LA CORUÑA, 12. (De nuestro corresponsal, JUAN GUILLIN.)

El primero en acudir a la sala de medios informativos, que, por cierto, estrenó una serie de aditamentos nuevos para facilitar nuestra labor, fue el entrenador del Athletic, Javier Clemente, que resumió así el encuentro:

—Fue un partido difícil y un triunfo importante frente a un rival de la categoría del Madrid. Hasta ahora habíamos jugado frente a equipos flojos, pero éste ya nos da un poco más la medida de nuestras posibilidades de cara al futuro.

—¿Superior o inferior el Bilbao al Madrid?

—Nosotros estamos mejor físicamente que el conjunto madrileño y eso quedó patente a lo largo del encuentro.

—Hubo dos jugadas bastante polémicas. Una fue el gol que no se adjudicó al Real Madrid y otra fue un fuera de juego señalado que anuló un gol al Athletic. ¿Cómo las vio?

—El gol que usted dice que no se anotó al Real Madrid, según me dijo Zubizarreta, no llegó a sobrepasar la línea de meta. En cuanto al que se nos anuló a nosotros, todos han visto que el árbitro señaló un fuera de juego que no existió más que en su mente.

—¿La lesión de Dani será decisiva para la final?

—Indudablemente, Dani no podrá jugar, porque sufrió un fuerte tirón. En cuanto a Sarabia, que también se retiró ligeramente lesionado, creo que podré contar con él.

—¿Contra cuál prefiere jugar en la final, Peñarol o Dynamo?

—Cualquiera de los dos son equipos fuertes, pero, por nuestro sistema de juego, prefiero enfrentarme al Dynamo de Kiev.

DI STEFANO

Sin mostrar gran disgusto, acudió Di Stéfano seguidamente y él fue el que más tiempo estuvo entre los colegas de la información, aguantando todo tipo de preguntas.

—Di Stéfano, tres partidos importantes, tres derrotas, ¿cuándo llegará la victoria del Real Madrid?

—Pienso que tiene que llegar en algún momento, aunque para nosotros hubiera sido importante que se produjera hoy.

—¿Fue decisivo el hecho de que no estuviera en el equipo Stielike?

—Stielike está lesionado y, por lo tanto, mejor es referirse a lo que hemos visto hoy.

—¿Fue positivo este encuentro para sus planes?

—Efectivamente, estamos trabajando de cara a la Liga y, aunque lamento que el resultado de hoy no satisfaciera a la afición coruñesa, que tanto nos alentó en este sentido, he de decir que en Riazor nos encontramos como en casa; pienso que, de momento, hay que seguir trabajando hasta el 4 de septiembre, que empieza la competición.

—Tres hombres que han acaparado un poco la atención: Chendo, Lozano y Julio. ¿Puede decirnos algo de ellos?

—Son los nuevos del equipo, a los que estamos observando detenidamente. Chendo es un muchacho que promete mucho. Lozano apunta muy buenas cosas y tiene que adaptarse aún más a nuestro juego. Y sobre Julio es pronto para opinar.

Y así, prácticamente, se despidió Di Stéfano de los medios informativos.

La recaudación del Teresa Herrera, en estos momentos, alcanza ya los 72 millones de pesetas.

Ciudad de Santander

0-0. Ni Racing ni Osasuna

Oviedo, por penaltis, campeón

SANTANDER, 12. (De nuestro corresponsal, VICENTE PEDREGAL.) **Santander, 0; Osasuna, 0.**

SANTANDER: Alba; Castaños, Quino, Villita, Chiri; Cidón, Angulo, Piru; Mario, Verón y Murúa. En el minuto veintiocho, Quique salió por Cidón; en el sesenta y tres, Roncal por Piru, y en el setenta y nueve, Herrero por Mario.

OSASUNA: Biurrún; Macua, Lumbreras, Gratacós, Tirapu; Bayona, Arechavaleta, Rípodas; Echevarría, Julio y Martín. Tras el descanso, salió Cándido por Bayona; a los ochenta y cinco minutos, Iriguíbel por Arechavaleta, y a los ochenta y nueve, Castañeda por Echevarría.

ARBITRO: Fernández Terente. No se lucieron los árbitros cántabros, puesto que Terente no pudo tampoco mejorar la mediocridad de sus compañeros de días anteriores.

INCIDENCIAS: Unos ocho mil espectadores. Muchas tarjetas: a Mario, Quique y Castaños, del Racing, y a Rípodas e Iriguíbel, de Osasuna, la de éste, en el minuto ochenta y nueve, fue roja. El Torneo se decidió por penaltis. Al término de cada encuentro se hacía el lanzamiento de una tanda de cinco y el Oviedo, inesperadamente, resultó ganador, totalizando ocho goles a favor y siete en contra. El segundo lugar fue para Osasuna, con siete a favor y seis en contra, quedando el Racing, con un saldo de ocho a favor y nueve en contra, tercero.

CUANDO FALTA LA CONDICION FISICA

No merece la pena ocuparse de este último partido del torneo en el que, sin duda, Racing y Osasuna ofrecieron un juego más vivaz que en anteriores partidos, pero con el mismo empecinamiento por parte de sus hombres de tirar sobre las piernas del contrario en lugar de sobre el marco enemigo.

El lector recuerda que en tres encuentros se han marcado dos goles, uno de ellos de penalti. Hoy, un primera y otro que la acaba de dejar, no han sido capaces más que de sobar el balón, entregar mal y llegar tarde. En esto no hay duda que ha influido de modo decisivo la falta de rodaje. El Racing tuvo momentos, ráfagas mejor, de buen hacer, pero tan relampagueantes que apenas se podían saborear.

Insistiendo sobre lo de esta noche, hay que dejar constancia del desorden y de que se cometan y castiguen tantas faltas. La razón no es otra que los hombres no llegaban a la portería contraria casi nunca, y cuando lo lograban, ya habían poco menos que perdido la estabilidad y basculaban sobre el contrario, arrastraban las piernas... En una palabra, carecían de condición física.

Hoy, la otra semifinal

• La técnica del Peñarol frente a la fuerza del Dinamo

LA CORUÑA, 12 (De nuestro corresponsal, JUAN GUILLIN VARELA.)—Mañana sábado, a las 8,30 de la tarde, se abre la segunda semifinal del Trofeo Teresa Herrera, que ofrece la participación de dos equipos de primerísima línea mundial, como son Peñarol de Montevideo y Dinamo de Kiev. Dos conjuntos completamente diferentes y dos estilos ya conocidos en el Teresa Herrera, por haber estado en ediciones anteriores, especialmente los ucranianos del Dinamo, que han vencido en los dos últimos años. Peñarol hacía ya unos cuantos años que no aparecía por Riazor, pero aquí está, cargado de títulos y de éxitos en las últimas temporadas.

Víctor Hugo Bagnulo, técnico uruguayo, conoce bien el fútbol europeo, aunque pocas veces se enfrentó al soviético, de ahí que haya preparado especialmene a sus muchachos y, evidentemente, con su juego abierto, técnico y de fácil improvisación, va a dar mucha guerra, ya que los «charrúas» llevan muy dentro la categoría alcanzada en las últimas temporadas y aspiran a mantenerse en la cresta de la ola deportiva.

Por su parte, los ucranianos del Dinamo, que pese a ser los últimos en llegar a La Coruña (lo hicieron ayer por la mañana después de haber sufrido un amplio retraso en sus vuelos desde la capital soviética), vienen fuertes, ya con tres meses de Liga a sus espaldas y dispuestos a ser el primer equipo extranjero que gane el Teresa Herrera tres años seguidos. Su fútbol-fuerza, contundente y demoledor a veces, sólo puede verse roto por el preciosismo técnico de los uruguayos, que, a buen seguro, su técnico se trae esto bien aprendido, sin olvidar que cuenta con hombres de talla, en los que la técnica es un aspecto muy a tener en cuenta, y que son capaces de dar la vuelta a un resultado a poco que se les permita evolucionar a sus anchas. En resumen, al juego alegre de los uruguayos van a oponer los soviéticos un fútbol calculado y serio, que ya han demostrado en las dos últimas ediciones del decano de los trofeos del fútbol español y que tan buenos resultados le dio.

Ni uno ni otro han decidido sus alineaciones, al menos, eso han manifestado a los informadores. No obstante, me parece que las más probables van a ser éstas:

Por parte del Peñarol: Gustavo Fernández; Olivera, Gutiérrez, Mondelonga, Bossio; Diogo, Zaralegui y Zalazar; Silva, Fernando Morena y Ramos. Por supuesto, para la suplencia quedarán todos los demás componentes de la expedición.

En cuanto al entrenador soviético, Yuriv Morosov, tampoco fue fácil sacarle la alineación, puesto que son escasas las horas que llevan en La Coruña. No obstante, parece que los once que van a salir inicialmente serán los siguientes: Chanov; Olefirenko, Baltacha, Juravlev, Demianenko; Lozinskiy, Dumanskiy, Evtushenko; Bal, Sorokalet y Blokhin. Han viajado también con el equipo Mickhailov, Buriak, Bessonov, Klusr, Zabarov y Rats.

• Los de Kiev, dispuestos a conquistar el trofeo por tercera vez

Otros actos

En el transcurso del día, antes de la primera semifinal entre el Real Madrid y el Athletic de Bilbao, se han celebrado, dentro del programa de actos del Teresa Herrera, los siguientes:

Por la mañana, hubo una reunión técnica con todos los delegados de los equipos, al objeto de concretar una serie de detalles. En torno al reglamento y aclarar conceptos por si no estaban claros los mismos, y a la vez, establecer ya la normativa a seguir en casos de empate, expulsiones, cambios, etc. La reunión se celebró en la sede oficial del Torneo, en el Palacio de los Deportes.

Al mediodía, en la sala Capitular del Ayuntamiento coruñés, se celebró la recepción oficial de los equipos participantes, sin que pudiera llegar a esa hora el Dinamo de Kiev, puesto que todavía no había arribado a La Coruña, pero allí estaban los representantes y jugadores de los otros tres equipos contendientes. Hizo la recepción oficial, en nombre de la ciudad, el alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, que aludió una vez más a la categoría e historia del Trofeo, agradeciendo la actuación de los equipos, que contestaron por medio de sus respectivos representantes, Luis de Carlos, presidente del Real Madrid, Pedro Aurtenache, presidente del Atheletic de Bilbao y el dirigente del Peñarol, Armando Barran, que como ya veteranos participantes en el Torneo, se refirieron a anteriores ediciones y, por supuesto, manifestaron que sus respectivos equipos vienen en disposición de ofrecer lo mejor al público coruñés. Más tarde, en un céntrico restaruante, el Ayuntamiento de La Coruña ofreció un almuerzo a los representantes de las delegaciones participantes en esta XXXVIII edición del Teresa Herrera.

TORNEOS, TORNEOS, TORNEOS...

Ciudad de Torcal

3-1. Málaga «regala» el título al Antequerano

• Salamanca, inseguro

ANTEQUERA, 12. (De nuestro corresponsal, ANGEL GUERRERO.)—**Salamanca, 1 (Choya); Málaga, 3 (Recio, Canillas y Rodríguez).**

SALAMANCA: D'Alessandro; Luis García, Serafín, Miguel Angel, Bezares; Enrique, Marco Antonio (Plou), Pérez Aguerri; Orejuela (Pepe), Choya (Tapia) y Angel.

MALAGA: Gallardo; Castro, Ernesto, Muñoz Pérez, Regenhardt; Canillas, Rodríguez (Juan Carlos), Recio; Enrique (José), Martín y Totó.

ARBITRO: Sánchez Monje (Cordobés). Bien.

GOLES:

1-0. Diez minutos. Choya, en jugada personal.

1-1. Treinta y ocho minutos, Recio, en combinación con Canillas.

2-1. Sesenta y un minutos. Jugada de Recio, que cede a Canillas, quien de fuerte disparo bate a D'Alessandro.

3-1. Setenta y nueve minutos. Rodríguez, en cesión de Recio.

INCIDENCIAS: Noche grata y buena entrada, pero inferior a la de la noche precedente. Segundo partido correspondiente al XIV Ciudad de Torcal, disputado en el nuevo campo de El Maulí.

SIN BRILLANTEZ

El partido, a pesar de los goles, no resultó demasiado brillante. Los dos equipos se limitaron a atacar alternativamente las puertas contrarias, mostrándose mucho más seguro el Málaga, cuya defensa, apoyando el centro del campo, ayudó a resolver el partido.

Resultado justo, que pone en bandeja el título al C. D. Antequerano, a quien le basta un empate para alzarse, una vez más, con el trofeo que él mismo organiza.

Destacaron por el Salamanca, Bezares, Miguel Angel, Pérez Agueri y Choya. Por el Málaga, Recio, Ernesto, Canillas y Muñoz Pérez.

TORNEO L'ESTANY

3-4. BADAJOZ GANO A BAÑOLAS

BAÑOLAS (Gerona), 12. (Efe.)—El Badajoz ha derrotado por 3-4 (1-3) al Bañolas, en partido correspondiente a la primera semifinal del Torneo de L'Estany.

BAÑOLAS: Alex; Arnal, Peñalva, Noguer, Llinas; García Castany (Brugué), Vilar, Masferrer (Maza); Vert (Gabín), M. Pagés y B. Pagés.

BADAJOZ: Fernández; Valverde, Arreitunaindía, Generelo, Román; González (Orgaz), Loli, Lavado (Eloy); Miranda (Botubot), Herrera y Edu.

ARBITRO: Casademont Canalias (Catalán). Expulsó a Edu, por doble amonestación.

GOLES:

0-1, minuto dos, Lavado. 0-2, minuto veinte, Miranda. 1-2, minuto treinta y dos, M. Pagés. 1-3, minuto cuarenta y dos, Herrera. 2-3, minuto cuarenta y siete, B. Pagés. 2-4, minuto cincuenta y siete, Herrera. 3-4, minuto sesenta y ocho, Gabín.

El Badajoz ha dominado los primeros veinte minutos, pero la reacción del Bañolas ha nivelado las fuerza, acercándose a su rival en el marcador.

La Alcarria

3-1. Alcalá remontó a Carabanchel

● Tres expulsados

GUADALAJARA, 12. (De nuestro corresponsal, BERNABE RELAÑO.) **Alcalá, 3 (Mel, dos, y Martín I); Carabanchel, 1 (Chema, de penalti).**

ALCALA: Higes; Clavero, Torres, Bermejo, Chuti; Martín I, Félix, Robles; Mel, Polo y Martín II. En la segunda parte, Vega sustituye a Bermejo; Madero, a Polo, y Madrid, a Martín II.

CARABANCHEL: Arévalo; Triguero, Galindo, Sainz, Blázquez; Juanjo, Chema, Juan Carlos; Seminario, Rubalcaba y Pepe. En la primera parte, Javi sale en el puesto de Rubalcaba, y en la segunda, Gascueña, en el de Juanjo, y Santamarina, por Chema.

ARBITRO: Gómez Madrid. Discreto.

GOLES:

0-1. Diecinueve minutos. Falta que saca el Carabanchel y Chuti, dentro del área, para la pelota con el brazo. El penalti lo lanza Chema y marca.

1-1. Treinta y seis minutos. Robles pasa a Mel, quien, tras sortear a dos contrarios, tira cuando salía el portero.

2-1. Cuarenta y dos minutos. Chuti pasa a Martín II; éste centra sobre puerta y Martín I, sin parar, tira y marca.

3-1. Sesenta y seis minutos. Mel, en jugada personal, se queda solo dentro del área y consigue el tercer tanto para su equipo.

INCIDENCIAS: Segundo encuentro del IX Trofeo Alcarria, jugado ante una escasa afluencia de público. Tarjeta amarilla a Félix (siete minutos), por protestar; expulsión de Clavero y Sainz (ochenta y cinco minutos), por agresión mutua, y expulsión de Gascueña (ochenta y nueve minutos), por juego peligroso.

HORIZONTAL

Durante la primera parte los dos equipos se dedicaron a hacer un juego excesivamente horizontal y en el centro del campo, sin atreverse a penetrar en las áreas. Aparte de los dos goles conseguidos por el Alcalá, no tuvo más ocasiones de marcar, como así le ocurrió al Carabanchel, que daba poca sensación de peligro ante la puerta contraria.

La segunda parte fue similar a la primera, en la que el Alcalá consiguió su tercer gol, si bien disparó algo más a puerta, pero sin peligro. Por su parte, el Carabanchel tuvo una ocasión clarísima de marcar su segundo gol a los cincuenta y seis minutos; con el portero del Alcalá en el suelo, no supieron resolver, estorbándose mutuamente. En esta segunda parte hemos visto a un Carabanchel muy cansado, mientras que el Alcalá ha estado jugando francamente bien, aunque, eso sí, sin arriesgar lo más mínimo y teniendo su mejor hombre en Robles, que ha sido el auténtico motor del equipo. Por parte del Carabanchel, quizá Pepe, en algunos momentos, demostró destellos y también a ráfagas Juan Carlos. Pero, en líneas generales, mal partido de los jugadores del campo de La Mina.

Mañana sábado, a las nueve y cuarto de la noche, se jugará la final de este torneo entre el Alcalá y el Guadalajara.

II TROFEO PEDRO HERNANDEZ

1-0. ATLETICO MADRILEÑO, CAMPEON

SEGOVIA, 12. (Efe.)—El Atlético Madrileño ha derrotado al Avila por 1-0 (0-0) en el segundo partido del Trofeo Pedro Hernández, que se ha disputado en el Estadio de La Albuera.

AVILA: Quique; Blázquez, Fernando, Calles, Ortega; Granados, Moya, Argenta; José Enrique, Roberto (Pereda m. 72) y Quini.

AT. MADRILEÑO: Belza (Bastón, m. 45); Vilches (Chocano, m. 45), Torres (Ortega, m. 45), Fontán, Tomás; Arjol, Jaime (Sergio, m. 45), Paquito; Adolfo, Peiró y Muñoz (Nadal, m. 45).

ARBITRO: Notario Ovejero (Castellano).

GOL:

0-1. Minuto ochenta y cinco. Tomás, de cabeza.

El Real Avila ha jugado mucho más que el Atlético Madrileño, que ha fallado en ataque, aunque la defensa se ha mostrado más tranquila. A pesar de que falta por disputarse el encuentro entre la Segoviana y el Avila, el Atlético Madrileño se ha proclamado campeón.

Desde el viernes

La XV edición del Ciudad de Palma

● R. Madrid-Brighton ● Mallorca-Vasas

La plantilla del Brighton, al completo

De nuevo, el Ciudad de Palma. Ahora, en su XV edición, atrae la atención de los aficionados quizá mayormente que en las anteriores, debido a que, por vez primera, el Mallorca acude al mismo con la reconquistada vitola de primerdivisionario y también porque uno de los cuatro competidores es el Real Madrid, sin duda uno de los equipos españoles con más fuerza de convocatoria. La posibilidad de que madridistas y mallorquinistas protagonicen la final encandila a esos aficionados que acudirán masivamente al remozado —foso, en vez de vallas metálicas; ampliado en unas cuatro mil localidades el graderío de fondo Sur— Luis Sitjar, cuyo césped, en perfecto estado, es bien distinto al que tantas y tan justificadas quejas motivó durante la pasada temporada.

El Real Madrid ha ganado dos veces el trofeo palmesano, en 1975 y en 1980, venciendo en la final al Español y a la Real Sociedad, respectivamente. Y el Mallorca obtuvo su mejor clasificación hace dos años, en 1981, al llegar a la final que perdió frente al Barcelona. Este es el que en más ocasiones —cuatro, en total— se ha proclamado vencedor de la competición.

Los dos equipos extranjeros que completan el cartel son el inglés Brighton, que en la pasada temporada jugó la final de la Copa de Inglaterra con el Manchester United, que le venció en un necesario segundo partido —el primero había acabado en empate—, y el húngaro Vasas Diosgyori, uno de los clubes más antiguos de su país. Recordemos que húngaros —concretamente, la selección de Budapest, que prácticamente era la nacional— fueron los ganadores del trofeo en 1972.

El interés se concita en ver en acción al cuadro madridista con su nueva estrella Lozano y al nuevo Mallorca. Confirma este expectante ambiente la creciente animación que se registra en los diversos lugares donde se venden localidades, a pesar de que sus precios nada tienen de baratos: 1.000 pesetas la más económica y 2.700 la más cara, con la lógica rebaja si se adquiere el abono para los cuatro partidos.

Una vez más, como viene siendo habitual desde que fue instituida, hace quince años, la competición está patrocinada por el Ayuntamiento, que dona el trofeo en litigio. Es éste una bella obra de la orfebrería isleña, que si redujo un poco su tamaño en comparación con el de la primera edición, que se encuentra en las vitrinas del Barça, ha aumentado ostensiblemente su calidad, que ya era mucha, y, en consecuencia, su valor.

Recordemos que el Madrid-Brighton abrirá el viernes, día 19, el torneo, siguiendo el sábado, día 20, el Mallorca-Vasas, y el domingo, día 21, la final entre los vencedores, precedida del encuentro entre perdedores para dar el tercer clasificado.

AVESPA

(Palma de Mallorca)

AMISTOSOS

0-0. MARTOS Y JAEN NO ARRIESGARON

JAEN, 12. (De nuestro corresponsal, MANOLO CONTRERAS.)—**Martos, 0; Jaén, 0.**

MARTOS: Palomino; Lorite, Paco Delgado, Fali, Varó; Miguel Delgado, Moriana, Rafa; Cuesta, Martínez y Bermúdez.

JAEN: Antonio; Pedro, Ontetillas, Juanjo, Del Moral; López, Kubala, Serrano; Alvarez, Company y José Luis.

Ambos equipos realizaron cambios.

ARBITRO: Medina (Granada). Con aires caseros y protagonistas.

Partido de devolución de visita, que no deparó nada destacable en la primera mitad, cuando el juego se dasarrolló en la zona ancha, pero sin cuajar jugadas dignas de mérito.

Las defensas fueron superiores a las delanteras, pues sólo se prodigaron dos disparos con cierto peligro, uno para cada portería. Faltó el lógico rodaje y la puesta a punto, si bien el Jaén se mostró más incisivo y quizá mereció algún que otro gol. Dio a conocer Neme el esquema que va a utilizar en los desplazamientos en la próxima temporada.

En la continuación, el juego siguió por los mismos derroteros. Ninguno de los dos equipos arriesgó nada. Se jugó a cumplir el objetivo. Incluso, para no hacer trabajar demasiado al hombre del marcador, el marteño Martínez lanzó fuera un penalti

1-1. ALBACETE DOMINO EN VANO EN SAN ANDRES

BARCELONA, 12. (Efe.)—San Andrés y Albacete han empatado 1-1, en partido amistoso, disputado esta noche en el Campo Municipal

SAN ANDRES: Mendoza; Nicolás, Leal, Turá, Guri; Pedro, Rafa, Marín; Telechea, Serna y Esteban.

ALBACETE: Villalba; Gómez, Leo, Deca, Tolo; Morata, Alvarez, Hernán; Mansilla, Eulate y Escarbajal.

ARBITRO: Piñeirúa (Catalán).

1-0. Minuto quince. Esteban.

1-1. Minuto treinta y cinco. Mansilla.

Con goles de Hugo Sánchez y Marina

2-1. Atlético, finalista en La Línea

• Liverpool, más en forma, pero con menos garra

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 12. (De nuestro corresponsal, JOSE MARIA CONEJO).

Atlético de Madird, 2 (Hugo Sánchez y Marina); Liverpool, 1 (Hodgson).

ATLETICO DE MADRID: Mejías; Marcelino, Arteche, Balbino, Quique; Votava, Prieto, Landáburu, Marina; Pedraza y Hugo Sánchez. Tras el descanso, Mínguez suple a Votava, lesionado. A los sesenta y cinco minutos, Rubio sustituye a Landáburu, y a los setenta y uno, Cabrera, por Pedraza.

LIVERPOOL: Grobelar; Neal, Thompson, Hansen, Kennedy; Lee, Lawrenson, Nickols, Souness; Dalglish y Robinson. A los cincuenta y cinco minutos, Hodgson sustituyó a Nickols.

ARBITRO: Ceballos Borrego (Extremeño). Regular. No fue enérgico, al no mostrar tarjeta a Dalglish, por violenta entrada a Mejías; ni a Hansen, por agarrón descarado a Hugo Sánchez.

GOLES:

1-0. Veintinueve minutos. Marina cede un balón a Hugo Sánchez, que chuta raso a là red.

2-0. Cincuenta y un minutos. Pase de Hugo Sánchez, después de una gran jugada, a Marina, que no tiene más que empujar el balón.

2-1. Setenta y cinco minutos. Cruce de Kennedy y remate de cabeza de Hodgson.

INCIDENCIAS: Partido inaugural de la XIV edición del Ciudad de La Línea, que comenzó a las diez y media de la noche. Algo de vientecillo. El Atlético lanzó cuatro córners (uno y tres) y el Liverpool otros tantos (dos y dos). Buena entrada: 14.000 espectadores.

VERANIEGO, AL FIN

La pretemporada. La dichosa pretemporada. Y lo decía Luis Aragonés cuando llegaba a Sotogrande. Los encuentros de los torneos veraniegos no interesan, porque se rompe el ritmo de los entrenamientos. Pero este Atlético no ha sido el mismo que jugó en Marbella, porque ha tenido más garra, ha luchado más. Sobre todo, los de Luis han jugado con un contraataque rápido, cogiendo algunas veces a la defensa inglesa desorientada. Porque los rojiblancos jugaban con tranquilidad, pero, cuando podían contraatacar, sacaban fuerzas, sobre todo Hugo Sánchez, que ha sido el que más se ha movido esta noche, convirtiéndose en la pesadilla de su marcador, Hansen, que, al empujarle, evitó casi un gol sin que el árbitro le mostrara al inglés la merecida tarjeta. Había el Atlético situado a Hugo Sánchez, Landáburu —a veces— y Pedraza en primera línea, arropándolos con Marina y Julio Prieto algo más atrasados para formar una primera muralla que parase los ataques del Liverpool, que daba muestras de estar más en forma. Y llegaban los del Liverpool con facilidad a los dominios de Mejías, pero, a la hora de chutar, los tiros eran altos y desviados.

Lee tuvo una buena ocasión, pero el tiro le salió alto, y una escapada de Lawrenson concluyó con un chutazo que rozó el larguero.

Pero el Atlético, cuando atacaba, lo hacía con más coraje, era más incisivo. Hansen tenía que agarrar descaradamente a Hugo Sánchez y Marina llevaba en su pie un balón y, cuando iniciaba el chut, un defensor se lo desviaba.

Así llegó el primer gol. Y los ingleses continuaron con su tónica. Los últimos minutos son de descanso para los madrileños, que se encierran en su parcela, con lo que facilitan a los ingleses su juego. Igual ocurre al final del segundo tiempo, pero suceden varias jugadas en las que pueden aumentar su diferencia los atléticos.

Marina, por precipitarse, pierde un gol, y Cabrera, que potenció a la delantera, también tiraba un balón alto en las mismas narices del portero.

Terminó el equipo español retrasado, queriendo mantener esa victoria de los dos goles y los británicos arreciaron en su juego. Y así llegó el gol de Hodgson. Y dio la impresión de que podían empatar el encuentro, pero los de Luis supieron mantenerse firmes y se defendieron bien, aunque sin olvidar un susto de Robinson que invalidó la magnífica intervención de Mejías, que salió muy a tiempo.

Ha sido un encuentro tranquilo, en el que los dos equipos parecían estar en la pretemporada. Lo que nos decía Luis Aragonés ayer tarde.

Telefoto EFE

Con buen pie comenzó el Atlético el Torneo de La Línea. Así es como Hugo Sánchez marcaba el primer gol en este remate que no puede cortar el zaguero inglés

En Bayona 1-2. París Saint Germain, doblegado por la Real Sociedad

• Celayeta y Uralde, goleadores; Zamora, prometedora reaparición

BAYONA, 12. (de nuestro corresponsal en San Sebastián, EROSTARBE.)—**París S. G., 1 (Dahleb); Real Sociedad, 2 (Celayeta y Uralde).**

PARIS SAINT GERMAIN: Baratelli; Janvion, Pilorget, Bathenay, Tanasi; Zaremba, Luis Fernández, Dahleb; Toko, N'Gom y Couriol. En el segundo tiempo, Hedoire sustituyó a Baratelli. Otros relevos: Abreu, en lugar de Janvion; Guillochon por Pilorget; Toffolo por Tanasi; De Falco por Curiol; Susic por N'Gom, y Lemouet por Bathenay.

REAL SOCIEDAD: Arconada; Celayeta, Górriz, Cortabarría, Murillo; Orbegozo, Larrañaga, Zamora; Baquero, Uralde y López Ufarte. Murillo fue sustituido por Olaizola (63 m.), al tiempo que lo hacía Gajate con Cortabarría. Y en el minuto 74, Diego por Larrañaga, y Beguiristain por Zamora.

ARBITRO: Marian. Sin complicaciones.

GOLES:

1-0. Veintiséis minutos. Gran avance de Luis Fernández, doble regate y pasa a Dahleb, que marca.

1-1. Treinta y cinco minutos. Golpe franco de López Ufarte, que pasa a Celayeta y éste tira desde veinticinco metros y bate la portería rival.

1-2. Ochenta y ocho minutos. Jugada de Olaizola, que conecta hábilmente Uralde.

BUEN COMIENZO

Patente la diferencia entre un equipo que empieza y otro experimentado en sus cuatro partidos de competición, con el realce, además, de su último gran resultado, es para resaltar la respuesta que la Real Sociedad daba ya en la primera parte al curtido París S. G. Si éste prescindió de tres titulares oficiales, conserva íntegro su sector de retaguardia y contaba en punta con el recuperado Toko. La más «cotizada» novedad entre los blanquiazules volvía a constituirla la reaparición de Zamora, cuya actuación avala la esperanza de verle pronto en forma.

Lucido primer tiempo, con el complemento de las ocasiones de gol habidas en ambas áreas, y el dato expresivo de que la Real Sociedad lanzara cinco saques de esquina más que su adversario (7-2). En cambio, fueron más los apuros serios para Arconada, que hizo valer su clase a dos remates de Dahleb, sin que su colega, y también internacional Baratelli, dejara de sobresalir en su despeje a un cabezazo de Uralde. Las jugadas más bonitas de principio corrieron a cargo de López Ufarte, en combinación con Baquero, y luego, de Luis Fernández, erigido en pieza fundamental del cuadro parisiense. Suya fue la bella acción, con doble regate, que precedió al gol inaugural de Dahleb. Pero antes hubo otra colada de Larrañaga, que burló incluso a Baratelli, quien, en su salida, le hizo falta fuera del área, sin que el golpe franco de López Ufarte trajera las consecuencias que luego lograría felizmente el cañonazo de Celayeta. Muy interesante primera mitad, con dominio parisiense y adecuada réplica blanquiazul.

La misma que ofreció en la segunda, a pesar del extenso refresco habido en el París S. G., con tantos relevos llevados a cabo, presididos por la entrada en juego del yugoslavo Susic, y una extensa reestructuración en todas las líneas, incluido el guardameta. Y otra vez López Ufarte, en funciones de animador, cuya arrancada culminó en tiro cruzado (51 m.). Después habría que citar un muy peligroso avance parisiense, con fulminante disparo de De Falco y sensacional intervención doble de Arconada (56 m.). Pero la más clara oportuidad la perdió Lemoult (61 m.), para seguir una atrevida penetración de Uralde, que cortó Hedoire, en posible penalti, no apreciado por el árbitro, aunque su situación era próxima (64 m.).

Apretaba París S. G. y contestaba la Real Sociedad con una escapada de Orbegozo y remate de López Ufarte (78 m.). La presión parisiense se hizo más ostensible en los postrimerías, donde Susic fue constante amenaza en el área realista, pero no obstante lo cual las contrarréplicas donostiarras valieron la consecución del gol del triunfo. De una victoria muy importante, tanto en lo que hay que catalogar al conseguirla sobre uno de los mejores equipos galos —no olvidemos que se trata del campeón de la Copa de Francia—, pero tanto como eso habrá que destacar la sensación de juego y promesa de poderío de que dio muestras el equipo de Ormaechea, donde la presencia de Zamora se hizo notar, lo que tanto satisfizo a todos, con muestras de hallarse auténticamente en período de rehabilitación.

Los trofeos, retenidos en Gibraltar

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 12. (Efe.)—Los trofeos del Torneo de fútbol Ciudad de La Línea han tenido un accidentado viaje antes de ser presentados en público, por la negativa de la aduana de Gibraltar a que pasaran la verja.

Para presentarlos en Gibraltar, los trofeos viajaron a la colonia el pasado lunes, por vía marítima, desde Algeciras, y al regreso surgieron los problemas porque la Dirección General de Aduanas no permitía que pasaran la verja.

Han sido necesarias numerosas gestiones del alcalde de La Línea, Juan Carmona de Cózar, para recuperar los trofeos, gestiones que han llegado hasta los Ministerios de Hacienda, Gobernación, Asuntos Exteriores y la Junta de Andalucía.

Tras numerosos trámites, los trofeos del Ciudad de La Línea fueron embarcados en un yate español, que los transportó desde Gibraltar hasta La Línea, previa autorización de los responsables españoles.

Franchi murió en la carretera

• El accidente, cerca de Siena, silenciado por la Policía

SIENA (Italia), 12. (Efe.) Artemio Franchi, presidente de la UEFA y vicepresidente de la FIFA, falleció anoche como consecuencia de un accidente de automóvil acaecido en las cercanías de Siena, si bien la Policía italiana ha silenciado la noticia hasta la noche de hoy.

La Policía de Tráfico ha comunicado que la muerte de Artemio Franchi ocurrió sobre las 17,30 GMT, en la carretera provincial de Taverne de Arbia a Asciano, en las cercanías de Siena.

El vehículo, Fiat 132, en el que viajaba el presidente de la UEFA, colisionó con un autobús, sin que se sepan, hasta el momento, las causas del choque.

Artemio Franchi había nacido en Florencia el 8 de enero de 1922. Era licenciado en Jurisprudencia, vicepresidente de la FIFA, presidente de la UEFA, presidente honorario de la Federación Italiana y administrador delegado de una sociedad petrolífera.

Estaba en posesión de la medalla de gran oficial al Mérito de la República Italiana.

Foto ALFREDO

Artemio Franchi, al frente de la UEFA, figuró entre los candidatos al sillón de la FIFA. La muerte ha truncado su vida en una carretera provincial

• DIEZ AÑOS PRESIDIENDO LA UEFA

Artemio Franchi fue elegido presidente de la UEFA el 15 de marzo de 1973, con ocasión del V Congreso extraordinario, en Roma. Antes de ese nombramiento era vicepresidente de la UEFA, presidente de la Comisión Organizadora del Campeonato de Europa, vicepresidente de la Comisión Organizadora de las competiciones de clubes, presidente de la Federación Italiana y miembro del Comité Olímpico de su país.

A Franchi, pues, le avalaba su notable conocimiento del fútbol. En Italia había pasado por todos los escalones posibles, desde el de secretario hasta el de presidente, incluyendo sus presencias sucesivas en la Comisión de Arbitros Regionales, en la presidencia de la Liga Semiprofesional, así como en la Comisaría y la vicepresidencia de la Federación Italiana.

Su carrera en las instancias internacionales fue fulgurante. Entró en la UEFA en 1962, como miembro de la Comisión de Propaganda, de la cual pasó a la Comisión Organizadora de las competiciones de clubes y, en 1968, a la vicepresidencia del Comité Ejecutivo.

Dentro del organigrama de la FIFA, ostentaba la vicepresidencia en la actualidad y dirigía las Comisiones de Finanzas y de Arbitros.

Artemio Franchi ocupaba, pues, una serie de posiciones clave en el fútbol europeo y mundial.

Porta, candidato al sillón de la UEFA

Aquellas palabras del «signori» Franchi en el aeropuerto de Ajaccio... El Atlético de Madrid se había enfrentado al Bastia, que, por clausura de su campo, hubo de jugar en la capital corsa el partido correspondiente a la Recopa (1972-73). El equipo español, por cierto, ganó la eliminatoria, pese a los incidentes registrados, y de los que recordamos cómo Ovejero a punto estuvo de caer apuñalado por un loco aficionado que había saltado a la palestra.

En la UEFA se estaban gestando las elecciones. Franchi —aquel aristócrata italiano de blanca y muy bien cuidada cabellera— optaba al sillón que acabó conquistando. Franchi tenía ya grandes posibilidades de ser elegido. Recuerdo que, a través del corto diálogo y después de que actuase como censor de lo acontecido en el Bastia-Atlético, me hizo casi la firme promesa de que procuraría, por todos los medios, que no se permitiera en ninguna nación europea adscrita a la FIFA la contratación de extranjeros. Como italiano soñaba con dar ejemplo en el «calcio». Inglaterra era ya para Franchi una excepción; no contaba para él que galeses, escoceses o irlandeses tomaran parte en los torneos ingleses. No había para el malogrado don Artemio diferencia de nacionalidad y ni siquiera permitió que dudásemos de su criterio.

Artemio Franchi ha pasado a mejor vida. La última vez que hablamos con él fue después de que la «squadra azzurra» se proclamase campeona del mundo en el estadio madridista. No cabía en sí de gozo, mientras Joao Havelange, en cambio, refunfuñaba por bajo casi de idéntico modo que «her» Neuberger lamentaba la derrota de la selección teutona.

Franchi ha muerto. Anoche, cuando tuvimos conocimiento del suceso, se hizo en esta casa lo indecible para localizar a Porta, cuya candidatura a la presidencia de la UEFA creemos gana vigencia después de tan triste suceso. El presidente de la Española sigue veraneando; no contestaron sus teléfonos de la Ciudad Condal, ni tampoco Agustín Domínguez, desde Tenerife, ha sabido darnos una pista para dar con don Pablo donde quiera que se hallase. Hoy para el lector es otro día.

BELARMO

IV TROFEO VILLA DE LEGANES

Campo Municipal de Deportes

Día 13-VIII-83 • A las 21,00 horas.

A. D. PARLA–C. D. LEGANES

(Segunda B) (Tercera División)

Día 14-VIII-83 • A las 21,00 horas.

CASTILLA–ARANJUEZ C. F.

(Segunda A) (Tercera División)

Día 15-VIII • A las 19,15 horas

Tercero y cuarto clasificados

A las 21,30

GRAN FINAL

Venta de localidades: En las taquillas del Campo Municipal el mismo día de los partidos, una hora y media antes del comienzo de los mismos.

MEDIOS DE LOCOMOCION: Autobuses, Carabanchel Getafe, Fuenlabrada y Alcorcón. Trenes desde Atocha cada veinte minutos, quedando la estación a 200 metros del campo.

¿Una broma del «Jornal dos Sports»?

4,5 millones de dólares ofrece el Atlético por Eder

RIO DE JANEIRO, 12. (Efe.).—El Atlético de Madrid ha ofrecido 4,5 millones de dólares, unos 675 millones de pesetas, por el extremo izquierdo Eder, del Atlético Mineiro, de Belo Horizonte, según publica en su edición de hoy el periódico deportivo «Jornal dos Sports» de esta capital.

Las negociaciones —según el citado diario— fueron iniciadas en el hotel Othon Palace, de Río de Janeiro, donde está hospedado el presidente del club español, Vicente Calderón.

Allí concurrió, para mantener conversaciones, el presidente del Atlético Mineiro, Elías Jalil. Las conversaciones se han llevado, hasta el momento, en absoluto sigilo.

Jalil ya había rechazado una oferta efectuada por el A. C. Milán, que había ofrecido 3,5 millones de dólares, 525 millones de pesetas, por el fichaje de Eder, y afirmó que el prestigio del jugador brasileño es muy grande en Europa.

Por su parte, Eder aseguró a Efe que ningún directivo del Atlético de Madrid ha entrado en contacto con él, aunque afirmó que le gustaría jugar en España.

La suma supuestamente ofrecida por el Atlético de Madrid por el fichaje de Eder es superior a la que el Udinese pagó por el de Zico, que fue de cuatro millones de dólares.

N. de la R.—Que Eder le interesaría tanto al Atlético como a bastantes equipos españoles es innegable. Pero, desde luego, la cifra que se baraja está, hoy por hoy, tan fuera del alcance de la economía rojiblanca que la «noticia» procedente de Río de Janeiro sólo puede tomarse a broma. Si no ha podido contratar a Gareca, por el que pedía del orden de los cien millones de pesetas el Boca Juniors, ¿cómo tentar siquiera a Eder? Por cierto, salvo viaje relampagueante, Vicente Calderón se encuentra en Gandía, hablando lo menos posible para mejorar de sus afectadas cuerdas vocales.

Ayer se presentó el Carranza

Cádiz-Levski y Betis-Peñarol, emparejamientos sin sorteo

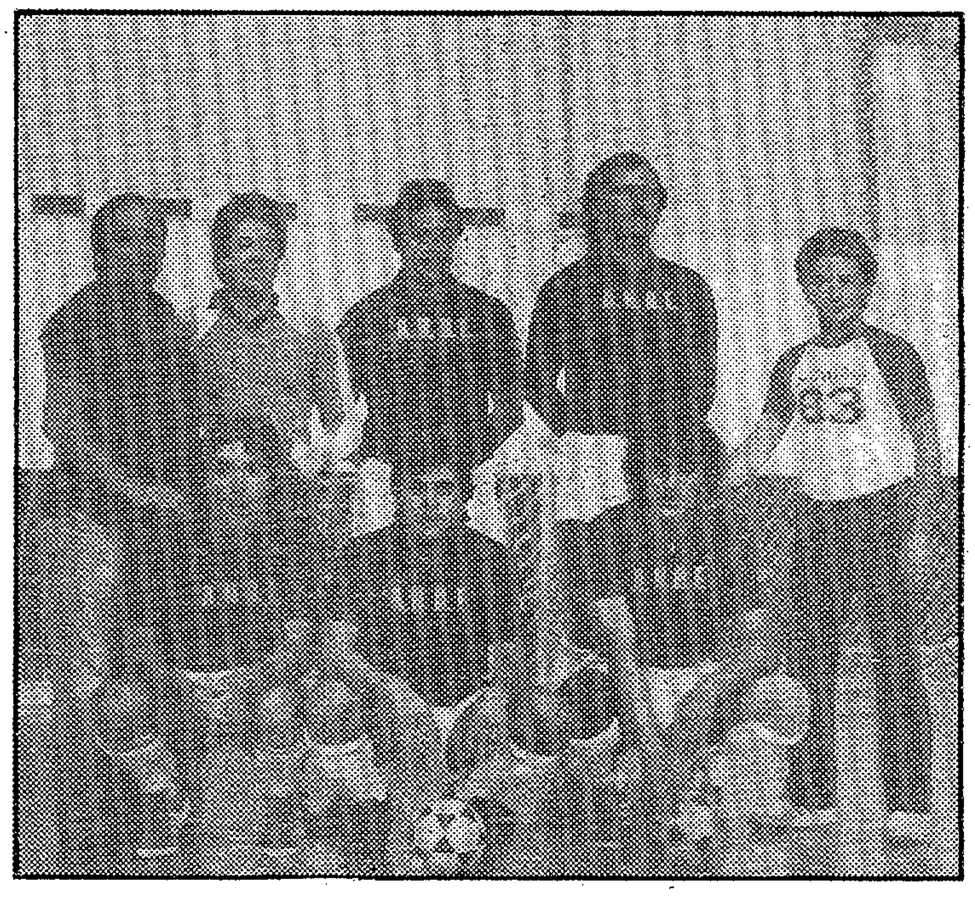
CADIZ, 12. (De nuestro corresponsal, ANTONIO DIAZ ACOSTA.)—Hoy se ha efectuado en Sevilla la presentación de la XXIX edición del Trofeo Ramón de Carranza, a disputarse en Cádiz los próximos días 27 y 28.

Al acto asistió el alcalde de Cádiz, en unión de representantes de la Junta de Andalucía y de la Diputación Provincial gaditana, así como de federativos del fútbol andaluz. También estuvieron presentes los presidentes del Cádiz y del Betis, no asistiendo, en cambio, ninguno del Peñarol ni del Levski de Sofía.

Una vez más, por acuerdo de la Comisión organizadora, no se procedió a realizar sorteo alguno para emparejar a los equipos, sino que se decidió que la primera semifinal la disputen el Cádiz y el Levski de Sofía, y la segunda, obvio, el Betis y el Peñarol.

FUTBOL-SALA

A.N.D.E., subcampeón Copa Intercentros



El equipo de la Asociación Nacional de Deportes Especiales, formado por los trabajadores del Bingo de la Asociación, ha realizado una brillante campaña, proclamándose subcampeón de la II Copa Intercentros, eliminando entre otros equipos a la Sala Luki, de Primera División. En el grabado, Pepe, Fernando, Manolo, Román, José Luis (de pie) y Angel, Antonio y Castro (agachados). Que siga la buena racha

los grandes UNO por UNO

MURCIA

Por la permanencia... definitiva

• Plantilla muy reforzada y presupuesto récord

Reportaje de **Antonio MONTESINOS** — Fotos de LOPEZ

***ABUNDANTE PLANTILLA.**—La plantilla del Murcia 83-84, al completo. Abundante. En ella se tendrán que hacer algunos descartes*

El Murcia 83-84 ha programado su temporada con la vista puesta en un objetivo concreto: conquistar la permanencia en Primera División. De siempre fue ésta una meta difícil de alcanzar para los granas, pues en sus siete andaduras precedentes por la división de oro del fútbol español, sólo en una ocasión logró permanecer tres temporadas consecutivas —entre 1944 y 1948—; en otras dos estuvo un par de ellas ininterrumpidas; en el resto, cayó a Segunda rápidamente.

Precisamente esto último es lo que el Murcia trata de impedir ahora. Y para ello ha llevado a cabo una serie de fichajes —ocho en total, en cuanto a refuerzos para el primer equipo— en los que ha procurado amalgamar el sentido funcional de los mismos, al incorporar aquellos hombres, que en opinión de sus técnicos, hacían falta para puestos y misiones específicos, y, a la par, procurando moverse en el terreno de la austeridad y el realismo en lo tocante al capítulo económico, ya que por sólo dos de esos ocho fichajes pagó cifra de traspaso —Segundo y Ramírez—, y únicamente por el segundo de los citados desembolsó una cantidad realmente importante: veintiún millones de pesetas para el club maño y veinte para el jugador, por contrato por dos años. Por Segundo pagó menos de cinco millones y el compromiso de un amistoso, sin compensación económica, en el Rico Pérez.

Los seis jugadores restantes incorporados han sido los porteros Ferrer y Mora; los defensas Herrero y Albaladejo, y los centrocampistas Santi y Tarrés. Los descartes fueron cinco: Echevarriá y Cuenca, porteros; Ruiz, centrocampista, y Abad y Chuchi García, delanteros. A éstos, seguramente, se unirán dos o tres más y se preveen asimismo las cesiones de un lateral —Sierra o Juan José— y un mediocampista, Núñez I. También incorporó el Murcia a dos jugadores jóvenes y prometedores, procedentes del San Fernando, Manolín, defensa central, y Abad Vizcaíno, centrocampista, con la intención de cederlos a algún club de Segunda División A o B, donde vayan curtiéndose.

Eusebio Ríos, que cumplirá su tercera temporada al frente del Murcia, ha mantenido en ésta un plan de preparación similar al del pasado año. Quince días de concentración en Tapia de Casariego, en Asturias, en lugar tranquilo, fresco y apartado, con sesiones de trabajo de mañana y tarde, largos paseos por el monte y una convivencia relajada y amistosa que ayuda a conocerse mejor unos y otros. Algunos partidillos de ensayo previos a los programados para poner a punto el equipo con vistas a la Liga.

El día 24, presentación ante sus seguidores, en La Condomina, en encuentro concertado con el Betis, aunque las noticias, en el momento de redactar esta información, apuntan en el sentido que los béticos desean anular ese amistoso, indemnizando al Murcia con un millón de pesetas —era partido pactado con motivo del traspaso de Moyano al club grana—, y en cuyo caso el Murcia contrataría seguramente a un equipo extranjero, y, para el 28 ó 29 jugará el Murcia su último amistoso de pretemporada, quizá en Sabadell.

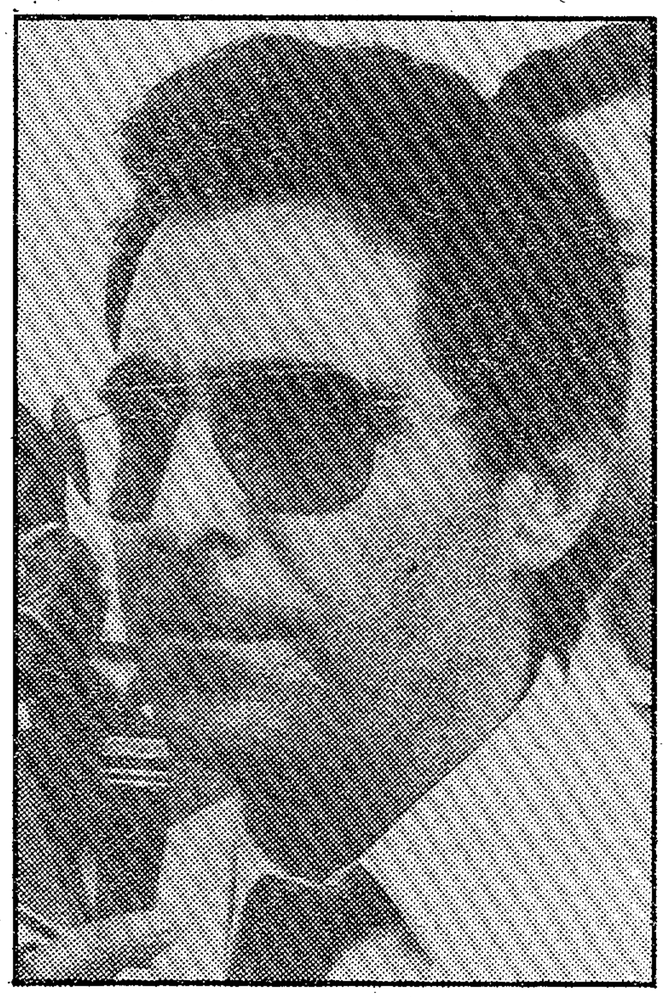
El movimiento de altas de socios ha sido positivo. Unos dos mil más han engrosado las filas granas, situando la cifra global en quince mil. Hay auténtica expectación entre los aficionados porque el balón empiece a rodar en una temporada en la que el Murcia pondrá su máximo empeño en alcanzar esa permanencia de la que dependerá muchas cosas, porque su otro gran reto radica en la construcción de un nuevo estadio que sustituya a la vieja e insuficiente Condomina, y, para ello, se considera básico enraizarse definitivamente en la División máxima del fútbol español.

Cuarto año de mandato presidencial

PARDO CANO: «237 millones de deuda controlada»

• «Nuestra plantilla, sólida garantía patrimonial»

• Objetivos, la permanencia y un nuevo estadio»



Al presidente pimentonero, como a cualquier otro, le abruman los problemas económicos y deportivos.

José Pardo Cano cumple su cuarto año de mandato como presidente del Murcia. En breve deberá dimitir para poder presentarse a la reelección. En esos cuatro años, Pardo Cano logró llevar dos veces al Murcia a Primera División. Pero no logró otros objetivos importantes y concretos que ahora, con vistas a un posible nuevo período de otros cuatro años, proyecta conquistar.

«Considero —dice el presidente del Murcia— ***que nuestra gestión ha sido positiva, porque había seis o siete mil socios cuando llegamos y ahora tenemos quince mil. Había una plantilla de hombres veteranos, muchos de los cuales ya se han retirado de la práctica activa del fútbol, y de escasa valoración —por cierto, sólo restan tres: Vidaña, Pelegrín y Sebas—, y nuestro plantel actual, en mi opinión, constituye una sólida garantía patrimonial, pues supera sin duda los 200 millones de pesetas. Sin embargo, no hemos podido lograr dos cosas fundamentales: acreditar al Murcia como equipo de Primera División, acabando con esos ascensos y descensos súbitos, y hacer el nuevo estadio. Estas van a ser nuestras prioridades inmediatas, junto a una total atención a la cantera, para extraer de ella los máximos frutos.***

—El Murcia, presidente, arrastra una deuda de 237 millones, según datos facilitados en la última asamblea. ¿No es eso preocupante?

—Nos preocupa, por supuesto, pero no nos asusta. Me explicaré. Es una deuda que tenemos controlada. Ya ascendía a 140 millones cuando cogimos al club. Con la inflación de estos años y la necesidad de rehacer totalmente la plantilla se ha incrementado. Hubo que gastar un buen dinero en jugadores como Guina, López, Moyano, Figueroa, el mismo Gil, en su momento, y ahora, con Ramírez. Pero estos y otros de nuestros jugadores son nuestro patrimonio, o buena parte de él, y compensan esa deuda.

—El presupuesto de este año es el mayor, con mucho, de la historia del Murcia...

—En efecto. Lo hemos calculado en 353 millones. Pero en él van incluidos dieciséis millones por la prima de ascenso prometida a los jugadores en la temporada última. Y las inversiones en fichajes. Si la marcha del equipo es buena y la afición responde, como siempre lo hace, no sólo cubriremos ese presupuesto de gastos, sino que restaremos también algunos millones a la deuda general.

—En la asamblea, presidente, hubo elogios para la Directiva en lo deportivo y censuras en su forma de administrar. ¿Le preocupa eso de cara a la reelección?

—Acepto de buen grado la opinión de nuestros socios. Están en su derecho de exponerla, sea cual fuera. Pero creo que abundaron más los elogios y que en general se nos otorgó un voto de confianza para confiar en que seré reelegido. Quiero dejar claro que sólo continuaré en mi puesto si el cuerpo social murcianista me da su visto bueno, si desea que siga. De lo contrario, dejaría el paso libre. Mi opinión al respecto es que la continuidad es básica para hacer cosas importantes.

—¿Qué hay del nuevo estadio?

—Está todo muy avanzado, en colaboración con Ayuntamiento y Comunidad Autónoma, para hacer un gran Estadio Municipal con capacidad para 40.000 personas. El Murcia lo usufructuaría por setenta y cinco años mediante un alquiler simbólico. Y como La Condomina pasaría a propiedad municipal, se nos compensaría con la construcción de una ciudad deportiva. Todo esto será motivo de una próxima asamblea extraordinaria, en la que se informará a los compromisarios.

—Usted ha dicho que este año las entradas serán «alarmantemente caras». ¿Lo mantiene?

—Naturalmente. Y explicaré por qué. La Condomina, con quince mil socios, sólo tendrá disponibles para la venta en taquilla nueve mil entradas más. Y no queremos que reviente de nuevo el estadio, como reventó en el partido España-Francia de hace unos meses. Por eso hay que frenar y controlar de alguna forma la afluencia al campo. Esto no es sino una prueba más de que necesitamos ese nuevo estadio.

—¿Ha hecho el Murcia equipo para mantenerse en Primera?

—Hemos traído lo que el entrenador y el cuerpo técnico nos ha pedido. Y cada jugador antes de ficharse, ha sido cuidadosamente observado en varios partidos. Sí, creo que se ha hecho equipo para granar esa permanencia.

LA PLANTILLA

PORTEROS: **Ferrer, Mora y Cervantes.**

DEFENSAS: **Núñez I, Campello, Higinio, Herrero, Albaladejo, Manolín, Juan José, Sierra y Vidaña.**

CENTROCAMPISTAS: **López, Guina, Del Barrio, Tarrés, Santi, Sebas, Núñez II y Abad Vizcaíno.**

DELANTEROS: **Ramírez, Segundo, Figueroa, Moyano y Pelegrín.**

LOS NUEVOS

FERRER. Portero. Procedente del Barcelona Atlético, cedido por una temporada. Veintitrés años. Jugador de ágiles reflejos y en el que hay depositadas muchas esperanzas.

MORA. Portero. Procede del Rayo Vallecano. Treinta y cinco años. Jugó en el Oviedo, Barcelona y Elche, además del cuadro vallecano. Se distingue por su serenidad y oficio bajo los palos. El Murcia le ha incorporado a su plantilla como contrapeso a la juventud de sus otros dos porteros, Ferrer y Cervantes.

HERRERO. Defensa libre. Cedido por dos años por el Real Madrid. Ha jugado en el Salamanca las dos temporadas últimas. Jugador de veinticuatro años, de buena talla física y buen juego por alto.

ALBALADEJO. Defensa lateral izquierdo. Veintiocho años. Ha venido al Murcia en propiedad procedente del Barcelona. Las dos últimas temporadas las ha jugado con el filial azulgrana. Antes lo hizo en el propio Barcelona y en el Hércules.

SANTI. Defensa libre y centrocampista. Veintinueve años. Jugó en el Jaén, Granada y Hércules.

TARRES. Hombre de medio campo. Veintiséis años. Jugador de mucha brega y buen disparo a media distancia. Procede, como Ferrer y Albaladejo, del Barcelona Atlético. Jugó en el Burgos y en el Almería, además del Barcelona.

SEGUNDO. Extremo derecho. Veintiséis años. Procede del Hércules. Es rápido y ve bien el gol. Antes perteneció al Betis.

RAMIREZ. Extremo de ambos lados o delantero centro. Veintiséis años. Viene del Zaragoza. Jugó antes en el Valladolid y en el Barcelona. Jugador de hábil regate. Ha sido el fichaje millonario del Murcia 83-84.

Los nuevos. Más de un equipo completo. De izquierda a derecha y de arriba abajo: Herrero, Albaladejo, Santi, Manolín, Abad Vizcaíno, Ferrer, Moreno, Mora, Tarrés, Segundo, Moya y Sánchez. Falta Ramírez

Su contrato, el más alto de la historia

RAMIREZ: «Espero triunfar»

• «Probaré que soy un buen jugador de Primera»

El fichaje clave del Murcia 83-84 ha sido el ex zaragocista Andrés Ramírez. Tanto por su costo —41 millones entre traspaso y ficha del jugador— como por las laboriosas gestiones que se precisaron; alrededor de dos meses de conversaciones, charlas telefónicas, viajes, etc.

—Vengo al Murcia con la misma ilusión que cuando fui al Barcelona. Con unos deseos enormes de triunfar y de probar a algunos que Ramírez es un buen jugador de Primera.

—Ni en el «Barça» ni en el Zaragoza logró usted la titularidad...

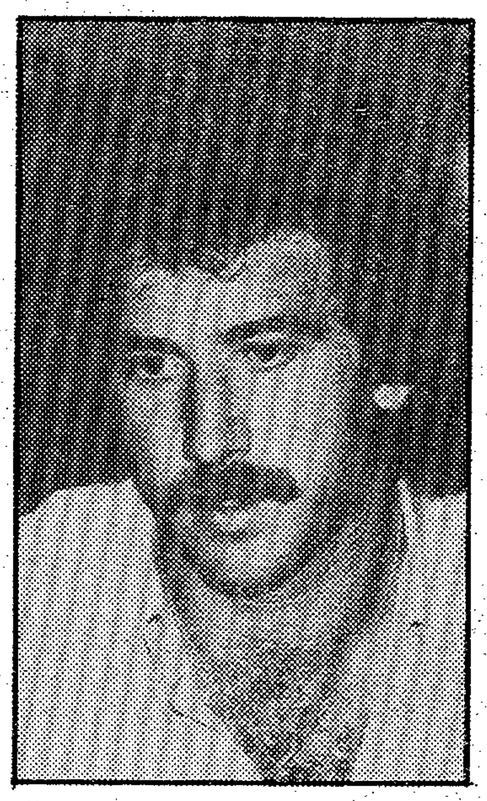
—En los dos he jugado bastantes partidos, pero por circunstancias diversas no pude hacerlo con regularidad y continuidad. En el Barcelona porque resulta dificilísimo desplazar a jugadores que costaron montones de millones; si te dan una oportunidad, en cuanto tengas el menor fallo o no estés por encima de los demás, sales del equipo; en el Zaragoza, porque tuve una lesión que me apartó cuando estaba jugando. Fui alineado en los partidos de la Copa de la Liga y terminé la temporada mucho mejor que la empecé.

—El Zaragoza se resistía a traspasarle...

—Sí, no ha habido seriedad en esto. Yo estaba decidido a salir de allí, porque no me convencía la actitud de la Directiva. En varias ocasiones dijo que accedía a mi traspaso, y en otras tantas se volvió atrás. Incluso con todo decidido, ya me regateó una cantidad que me debía y tuve que tardar tres horas en convencerles de que ese dinero era mío y no podía renunciar a él.

—A propósito de dinero: usted viene al Murcia con un contrato supermillonario, el más alto que jamás se pagó aquí...

—Es lógico que a un jugador se le mejoren las condiciones económicas cuando cambia de equipo. Yo tenía un buen contrato en el Zaragoza; el Murcia me lo mejora, por supuesto, pero no en una cuantía excesiva o escandalosa.



Con diez millones de ficha anual, Ramírez es el jugador mejor pagado de toda la historia de la entidad.

—¿Qué espera de la nueva temporada y de su nuevo equipo?

—Espero triunfar de modo incuestionable en lo personal, y que el Murcia realice una campaña que le permita ganar su permanencia sin agobios. Conozco a la mayor parte de mis nuevos compañeros y hay conjunto para brindar una buena temporada.

Tercera campaña como entrenador

RIOS: «Confío en mis jugadores»

• «El conjunto se ha reforzado y es competitivo»

• «Pelearemos por la permanencia con uñas y dientes»

Eusebio Ríos trabaja ilusionado para poner a punto al Murcia 3-84. La estancia en Tapia de Casariego ya resultó de efectos positivos el pasado año. En esta ocasión, Ríos, que encara su tercera campaña al frente de la plantilla grana, confía en que también será así.

—En Asturias se ha trabajado con ganas e ilusión. Hemos tenido un tiempo fresco, algunos días con lluvia, pero eso no ha entorpecido nuestro plan de preparación. El balance lo considero altamente positivo.

—La Liga, Ríos, cada vez más cerca, ¿cómo la encarará el Murcia?

—Con un objetivo muy concreto: pelear con uñas y dientes por la permanencia. Siempre resulta más difícil para los equipos recién ascendidos, pero eso no nos cogerá de sorpresa.

—¿Tiene equipo para lograr esa permanencia?

—Hemos hecho un conjunto compensado y muy competitivo. Se han reforzado demarcaciones que antes estaban sólo discretamente cubiertas. Confío en mis jugadores y en su capacidad profesional.

—¿Qué exigirá a sus muchachos?

—Lo principal será entrega en el campo y afán de lucha. También, disciplina y trabajo diario en los entrenamientos. Quien cumpla con todo esto tendrá sitio en el equipo. Si hay alguien que no lo asimila, sufrirá las consecuencias.

—De entrada, un calendario duro, ¿no?

—Sí, en cuanto a los partidos de campo propio: Real Sociedad, Zaragoza y Barcelona; con salidas a Cádiz y Salamanca, intercaladas. Salir de esos encuentros con un negativo no sería mal balance, y si lográsemos salir nivelados, sería mucho más interesante...

Eusebio Ríos ascendió al Murcia y quiere mantenerlo en Primera. Pero mantenerlo de una vez por todas

—Respecto a fichajes, ¿se le ha traído a Ríos lo que realmente necesitaba?

—Se ha fichado aquello que necesitábamos y que, al mismo tiempo, estaba al alcance de nuestra economía. No se han hecho locuras en este terreno. Se ha obrado con sensatez y equilibrio.

Maradona y el Barça

«Ahora hay compañerismo en la cancha»

En Bruselas, 20 minutos de estatua

«El balón, como un Fórmula uno...»

«... y nosotros íbamos en carroza»

BARCELONA, 12. (De nuestro corresponsal, GUILLERMO SANCHEZ.)—*Diego Armando Maradona se ha referido en términos muy favorables al encuentro realizado el pasado miércoles, por la noche, en Bruselas, primero de la temporada para el conjunto barcelonés.*

Para Maradona lo más importante de este partido, desde el punto de vista del Barcelona, por encima del empate a un gol conseguido en el Astrid Park, fue que... ***«aguantamos muy bien el ritmo del Anderlecht en la primera parte, para ser nosotros los que tomamos la iniciativa en el segundo tiempo, en el que incluso pudimos lograr la victoria.»***

Naturalmente —y decimos que naturalmente porque ya se sabe que son muy pocos los árbitros que le caen bien al gran jugador argentino— los únicos reproches de Maradona son para el director de la contienda, del que ha dicho: ***«Yo hablaba con él, pero no me entendía. Le decía que pitara igual a los dos equipos, con independencia de que el encuentro se jugase en el campo del Anderlecht, pero sin resultado, a causa de la barrera representada por la diferencia de idiomas.»***

A la pregunta de cómo se vio a sí mismo en este primer ensayo en serio de cara a la temporada 1983-84, Maradona asegura que bien... ***«después de los primeros veinte minutos de juego. Hasta ese momento me sentí como una estatua, porque casi no me podía mover. Fueron unos momentos muy difíciles, en los que parecía que la pelota era un Fórmula uno, y nosotros, en cambio, íbamos en una carroza. Concretamente, yo me esforzaba por salir rápido, pero la verdad es que no podía...»***

Por fortuna para el Barcelona, su juego dio un giro de ciento ochenta grados tras el descanso. ***«En la segunda parte»*** *—reconoce Maradona—* ***«jugamos mucho más que el Anderlecht, y también tuvimos más oportunidades de gol, por lo que, después de conseguir el tanto del empate, estuvimos muy cerca de alzarnos con el triunfo.»***

Sobre sus propias oportunidades de cara a la puerta contraria, y muy especialmente sobre una en la que llegó a cantarse el gol, que, sin embargo, no se materializó, el jugador argentino asegura que ***«Menotti nos había dado instrucciones sobre la forma en que teníamos que jugar en la segunda parte y que, en mi caso, incluían la consigna de no despegarme del líbero en aquellas ocasiones en las que Carrasco o Marcos obligasen a sus marcadores a salir de posición. La oportunidad que no pude aprovechar fue una jugada en la que los defensas***

Foto CABALLERO

Maradona opina del Barcelona actual; de lo realizado en Bruselas, días pasados. El «Pelusa» reconoce que tuvo unos veinte minutos de indecisión

belgas despejaron hacia atrás, por lo que tuve que esforzarme mucho para llegar a la pelota, motivo por el que cuando lo conseguí, estaba tan cansado que lo único a lo que atiné fue a empujarla hacia adelante. Y, para colmo, la piqué mal... Pero todo fue porque estaba muy cansado.»

Maradona considera que el Barcelona ha progresado bastante en los días que lleva preparándose en Andorra, hasta el extremo de que estima que ***«desde el punto de vista físico, el equipo está ya al ochenta por ciento, mientras que, en cambio, técnicamente, todavía no hemos pasado del sesenta por ciento».***

Otro motivo de satisfacción para Dieguito lo constituye el hecho de que ***«el compañerismo, dentro de la cancha, es ahora muy grande. Y no es que el año anterior no hubiese compañerismo, sino que no estábamos tan compenetrados como ahora, por lo que había ocasiones en las que no sabíamos lo que queríamos».***

Por último, y a la pregunta de si comparte el punto de vista de Menotti, en el sentido de que ha de haber un equipo titular perfectamente definido, Maradona afirma: ***«Sí, yo también creo que hay que tener un equipo estable, aunque sin olvidar que, como también lo ha recordado el entrenador, los que ahora están en el banquillo pueden entrar en el equipo en cualquier momento. Por lo que, en definitiva, los que no juegan no tienen otra alternativa que la de estar tranquilos y trabajar fuerte para así estar en condiciones de aprovechar su oportunidad, una vez que ésta se presente.»***

Guruceta, sin tapujos

«Las recusaciones son una vulgar y repugnante dictadura»

• «Y la que se hace por sospecha es de Juzgado de Guardia»

El árbitro Emilio Guruceta Muro ha manifestado a Efe que «las recusaciones a los colegiados constituyen un vulgar y repugnante dictadura, que causa un mal tremendo al arbitraje y al propio fútbol ».

Emilio Guruceta, el árbitro español con más actuaciones internacionales en la última temporada —seis veces, entre ellas el Bélgica-RFA, de Eurocopa— y que ha sido designado por el Comité de la UEFA para dirigir el partido entre el Nantes y el Rapid de Viena, correspondiente a la Copa de Europa, ha sido el más recusado, junto con Alvarez Margüenda, para la temporada 83-84.

Athletic de Bilbao, Sporting de Gijón, Atlético de Madrid y Barcelona —este último, un año más— han rechazado ser dirigidos por el colegiado vasco asentado en Elche.

Guruceta ha señalado que «lo peor de la recusacion, casi siempre hecha a dedo y por capricho, es cuando se hace por sospecha. Yo no admito de nadie, sea directivo o presidente de un club, sospeche de mi integridad. Si algún presidente tiene sospechas, que no se limite a recusar, que tenga el valor de denunciarlo en la Federación. Para mí, una recusación de este tipo es de Juzgado de Guardia».

Con respecto a las cuatro recusaciones que Guruceta ha sufrido este año, el colegiado —con 80 partidos internacionales en su haber— ha indicado que «entiendo, desde un punto de vista humano, las del Athletic de Bilbao, al ser yo vasco, y la del Atlético de Madrid, por motivos de público».

«La recusación del Barcelona —dijo Guruceta— escapa ya de motivos estrictamene futbolísticos. La verdad es que me he convertido en un mito para los azulgrana y por eso ésta se sucede temporada tras temporada. No creo, además, que se deba a una actitud de la Directiva hacia mí, sino a una exigencia de los compromisarios».

Refiriéndose al rechazo del Sporting de Gijón, Guruceta ha dicho que «no puedo entenderlo, llevo ya dos años recusado por un penalti que le pité en Santander por manos de Redondo; podrá haber diferencia de criterios sobre la jugada, pero rechazar a un colegiado por eso es una barbaridad».

Emilio Guruceta ha puesto de manifiesto la injusticia que supone toda recusación, por la que un club, que es parte, se convierte también en juez. «Esto sólo se solucionará cuando a los árbitros los designen solamente hombres del arbitraje. Es el Comité Nacional quien debe designar directamente a los colegiados y no admitir ningún tipo de recusación ni de injerencica en sus funciones». (Efe.)

Foto ZARKHIJO

***POR LAS CLARAS.**—Guruceta ha expresado sin ambages su opinión sobre las recusaciones que los clubes realizan, y las ha calificado, en todo caso, de injusticias, «ya que un club, que es parte, se convierte también en juez»*

En Andorra, a partir de hoy

Segunda parte de la concentración azulgrana

El día 17

Amistoso en Alicante, por once millones de pesetas

BARCELONA, 12. (De nuestro corresponsal, GUILLERMO SANCHEZ.) Schuster no ha sido el único jugador que ha aprovechado las minivacaciones concedidas a la plantilla del Barcelona para visitar y abrazar a los suyos, sino que ha habido quien ha seguido su ejemplo, aunque haya sido con algunas horas de retraso.

En efecto, y tras regresar a Barcelona, el guardameta Urruti reanudó viaje, también por vía aérea, con dirección a San Sebastián, acompañado de su familia. A este respecto se sabe que Urruti no regresará a Barcelona, sino que se desplazará directamente desde la capital donostiarra a la del Principado de Andorra.

Insistiendo sobre la actualidad barcelonista, digamos que los jugadores volverán a salir para Andorra a primeras horas de la tarde de mañana, sábado, tras reunirse antes en el estadio. Esta segunda y última etapa de la concentración de pretemporada se prolongará hasta el próximo día 22, en que los jugadores y sus acompañantes regresarán definitivamente a Barcelona, en donde el día 24 tienen que iniciar su intervención en el Trofeo Juan Gamper. Por cierto que, que en la concentración, se registrará el alta del defensa lateral izquierdo Manolo, operado a finales de la temporada anterior y que, al presente, se encuentra casi completamente restablecido.

Por lo demás, se ha confirmado que los jugadores barcelonistas volverán a abandonar la concentración, aunque solamente sea por unas horas, para jugar un partido amistoso contra el Hércules de Alicante, que se llevará a efecto el próximo día 17. Este encuentro ha sido confirmado en forma definitiva, tras dar su acuerdo el club alicantino a las condiciones impuestas por el Barcelona, entre las que figura la de poner a disposición del equipo azulgrana un avión de veintitrés plazas, que será el encargado de trasladar a los jugadores, que así podrán regresar a Andorra nada más finalizar el encuentro.

Asimismo, se ha confirmado que el Hércules abonará al Barcelona once millones de pesetas por este partido.

Por su floja actuación de pretemporada

Inquietud entre los seguidores del Español

PAVIC: «Aún no estamos en las mejores condiciones»

BARCELONA, 12. (De nuestro corresponsal, GUILLERMO SANCHEZ.) Se aprecia cierta inquietud entre los socios y seguidores del Español al ver cómo se van sucediendo los partidos amistosos y el equipo blanquiazul no da señales de ir para arriba..., si es que no las da de todo lo contrario. Hacemos esta salvedad porque, al parecer, su encuentro del pasado jueves por la noche en Castellón fue el peor de todos los que lleva celebrados esta pretemporada hasta la fecha, incluyendo el que perdió ante el Dundee United por 2-0 y el que también empató a un tanto con el Valencia, antes de sucumbir en la tanda de penaltis.

Por lo demás, estimamos que todavía es demasiado pronto para sacar conclusiones de una pretemporada que, hasta cierto punto, no ha hecho más que comenzar. Eso sin contar que en Castalia el Español presentó un equipo de circunstancias en el que, entre otros hombres, faltaron el guardameta N'Kono, los defensas Miguel Angel y Corominas y el medio volante y motor del equipo, Zúñiga.

Aun así, las referencias que han llegado del encuentro celebrado en Castellón son que el equipo españolista realizó un partido muy flojo en el que, tras obtener un gol en los primeros minutos del partido —gol que, por otra parte, se logró en fuera de juego—, se confió en exceso, hasta el extremo de que al final estuvo a punto de resultar derrotado. A este último respecto se hace hincapié en que el tercer portero, Durán, recientemente renovado por dos temporadas, fue uno de los mejores hombres del equipo, en unión de Job, Maldonado, Gallart, Mauri y el joven Forcadell, que fueron de los pocos que se salvaron de la quema.

Y la verdad es que las cosas debieron andar bastante mal, por no decir muy mal, para que Pavic se aviniera a reconocer que el Español no había rendido en la forma que él esperaba, «a pesar de acusar la ausencia de tres o cuatro jugadores que son fundamentales».

También dijo Pavic que los aficionados de Castellón no vieron al verdadero Español. «En parte, a causa de las bajas, pero también porque todavía no estamos en las mejores condiciones», opinión en la que, por cierto, coincidió el entrenador del Castellón, el ex azulgrana Antonio Torres.

Por último, el entrenador yugoslavo ha manifestado su confianza en que, para el próximo partido amistoso del Español, que se celebrará el miércoles, día 17, en la Nueva Creu Alta, de Sabadell, pueda contar con la totalidad de sus hombres. Y también en que el equipo mejore lo realizado hasta ahora.

Por primera vez

El Celta utilizó su Ciudad Deportiva

VIGO, 12. (De nuestro corresponsal, MARCELO OTERO.)—Esta mañana se puede decir que se ha cumplido un viejo sueño del Real Club Celta. Desde hoy han empezado a funcionar, todavía en precario, las instalaciones de la Ciudad Deportiva, en la Madroa, con el campo número uno. La plantilla céltica ha celebrado el primer entrenamiento en dicho escenario. Y Carriega, técnico del club, se puede decir que ha comenzado con suerte, ya que desde hace siete años —cuando desapareció el campo de La Florida— el Celta no estaba con un escenario donde trabajar en condiciones realmente magníficas y que pueden ser importantes para el futuro. El entrenador manifestó: **«Es una obra maravillosa, y como es lógico, hay que felicitar a la Directiva del Celta y a las autoridades de Vigo. Un club como el nuestro, de su categoría, debe contar con una ciudad deportiva. Es prioritario, necesario para los tiempos que nos toca vivir. Es la base de un equipo. Y el día que esté concluida esta obra será maravilloso, permitiendo la proyección de futuros futbolistas; se podrá trabajar bien, ordenadamente, y, a la fuerza, tendrán que salir jugadores.»**

Estas, como decimos, eran las palabras de Carriega al pisar el campo número uno de la Ciudad Deportiva de la Madroa, donde la plantilla del Celta ha comenzado a trabajar desde hoy. Estaba previsto que lo hiciera el primero de septiembre, pero el esfuerzo y la ilusión puesta en terminar cuanto antes las obras hacen posible que desde hoy ya pueda utilizarse.

Durante hora y media, a las órdenes de Carriega y Gilabert, se han entrenado los integrantes de la plantilla celeste, sobre un terreno de juego perfectamente acondicionado con jabre que, sin duda como primer paso, es un logro importantísimo. En septiembre estarán funcionando dos campos más y para enero se espera completar la primera fase. En estos momentos están en construcción los vestuarios y casi seguro en la primera quincena del mes próximo podrán ser utilizados. De momento los célticos utilizan los vestuarios del campo federativo de la Madroa, enfrente precisamente de la Ciudad Deportiva, cedidos por la Junta directiva del Centro Cultural Deportiva Candeán.

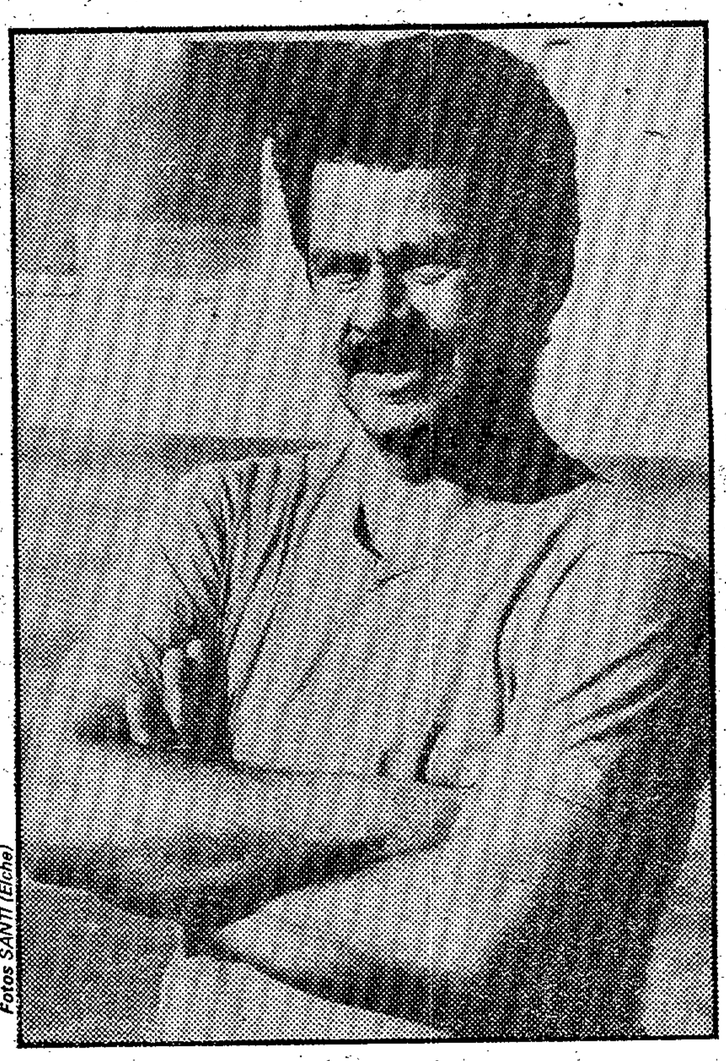
Los celestes están francamente ilusionados porque en los últimos años su largo peregrinaje por los barrios solicitando un terreno de juego para entrenarse se ha resuelto. Ahora esperan que el Gran Peña, los equipos juveniles, infantiles... En suma, todas las divisiones inferiores del Celta contarán dentro de muy poco con un auténtico complejo deportivo.

Elche, obsesionado por el ascenso

La responsabilidad recae en Re

- ***«Soy un ganador nato»***
- ***«Dispongo de jóvenes que pueden arrasar»***
- ***«Será fundamental, eso sí, comenzar bien»***

Más bien la actual plantilla del Elche, a simple vista, parece un grupo de amigos. Por lo pronto, cuando fui a entrevistar a Cayetano Re, el entrenador, después de una de las sesiones matinales de preparación, allí mismo, en los bajos de las gradas del Nuevo Estadio, la totalidad de la plantilla albiverde, con cuadro técnico, cuidadores, utilleros y demás, estaba dispuesta a dar cumplida cuenta de una suculenta «barbacoa». Chuletas, morcillas, chorizos, sangría, embutidos..., todo ello a la brasa, fueron devorados. Re, haciendo un hueco, me atendió amablemente.



Fotos SANTI (Elche)

Re ha vuelto a la ciudad de las palmeras. Allí estuvo como jugador y está como entrenador

—Sí, claro. ***Siempre estoy dispuesto para MARCA. Es el periódico que más leo; el que más me gusta, porque lo considero el de mayor empaque y ecuanimidad. Le tengo un gran respeto a cuanto en él se inserta.***

Así, con este piropo del «mister», el cual ya nos había repetido en más de una ocasión, comenzaba, con buen pie, ¡caray!, el diálogo.

—¿Y todo esto, Re, lo de la barbacoa y la comilona, a qué es debido?

—A mí siempre me ha gustado esta clase de comidas, ya que permite que los chicos se compenetren mejor, tanto dentro como fuera del terreno. Después de comer nos reunimos para hacer juegos recreativos, y luego, a últimas horas de la tarde, de nuevo a entrenar para cumplir la segunda sesión diaria. Pienso que estas cosas son importantes para fomentar la armonía.

A raíz de la presentación, todos los jugadores marcharon a Cocentaina, donde estuvieron en plan de concentración cerca de un par de semanas. Allí se fueron desentumeciendo músculos y comenzaron a sudar ante la próxima campaña. Ahora, de nuevo en tierras ilicitanas, se siguen los entrenamientos y se trabaja para poder estar a punto lo más pronto posible.

—Sí, eso es lo que estamos haciendo. Se trabaja con estusiasmo. Díez Gilabert, que se encarga de la preparación física de la plantilla, lleva su misión fenomenal. Y, dado que tenemos gente joven y con ganas, a la que le gusta trabajar fuerte, se puede decir que contamos con una plantilla con ambición.

—Plantilla ambiciosa y con muchas caras nuevas: nueve en total.

—Se irán acoplando poco a poco. Hay que tener presente que todos ellos, quizá por esa juventud que tienen y considerando que la mayoría proviene de equipos filiales, quieren demostrar su auténtica valía, que son capaces de labrarse un porvenir en el fútbol. Y, así, se encuentran pletóricos y con enormes deseos de triunfar, de lo cual nos beneficiaremos todos, claro.

—¿Está convencido Re de que se podrá hacer una buena temporada?

—De lo que no hay duda es de que hay ganas. Creo que, si arrancamos bien, se podrá hacer un buen año. Hay jugadores buenos en la plantilla, jóvenes, que pueden arrasar, pero habrá que conjuntarlos y confiar que los ánimos no decaigan en ningún momento.

—¿Ha reunido el Elche la plantilla que realmente deseaba?

—Uno siempre quisiera una mejor, con jugadores de gran calidad y técnica. Pero eso es muy difícil para un club como el Elche, por lo económico. Sin embargo, sí puedo decir que se ha formado una plantilla más o menos compensada en todos los sitios y demarcaciones. Considero que, si nos viésemos privados de algún determinado jugador, por lesión, tarjetas o baja forma, disponemos de duplicidad en todos los puestos del equipo. No nos crearía grandes problemas.

—Pensando en el ascenso a Primera División, ¿considera que el equipo debe tener más veteranía o juventud?

—Yo lo que prefiero son jugadores de calidad, con ganas e ilusión. Y creo que hemos conseguido este objetivo. No hay que olvidar que todos ellos han jugado en Segunda División y esto, sin duda alguna, es una ventaja, al conocer ya la categoría.

—Sí, de acuerdo con todo ello, pero ¿capacitados para ascender?

—Ahora hay que empezar a rodar y, sobre todo, hay que tener los pies en el suelo. No es momento de lanzar campanas a vuelo. Es en el campo donde habrá que decir la última palabra. Vamos a ir organizando encuentros de preparación y comprobando si el equipo está o no capacitado.

—¿Y Re? ¿Está capacitado Cayetano Re, como entrenador, para llevar al Elche a la División de Honor o es una palmera difícil de trepar?

—Por entrega, trabajo, dedicación y honradez, desde luego que no quedará. Ahora bien, yo siempre digo que a los entrenadores les hacen buenos o menos buenos los jugadores. Ellos son quienes juegan y quienes ganan o pierden los partidos. Si el equipo anda bien, ganan encuentros, meten goles y suman puntos, el entrenador es bueno. En cambio, trabajando exactamente lo mismo, pero no saliendo las cosas bien y yendo torcidas, entonces... Pero creo que todos vamos a formar una piña humana y nos esforzaremos, aportando nuestro granito de arena, para conseguir lo mejor para el Elche.

—¿Qué clase de entrenador es Re con respecto a los jugadores? Me refiero a si trata de inculcarles que actúen como a usted le gusta o si, por el contrario, les deja maniobrar según sus consideraciones particulares.

—Todo debe ir dentro de un orden trazado de antemano por mí. Me gusta que el jugador juegue con inspiración propia y con iniciativa, pero también con disciplina. Actuando así y en conjunto, que es lo importante, el jugador rinde mucho más y puede dar más de sí. A veces, claro, hay que dejarle que se desenvuelva a su aire.

—O sea que es el entrenador quien se tiene que amoldar a los jugadores y no éstos al entrenador.

—Creo que así debe ser, ya que son ellos quienes juegan. Yo les puedo preparar, dar consejos, plantear un partido o explicarles alguna táctica, pero los que corretean por el campo son ellos. Del jugador hábil hay que aprovechar esa cualidad; del veloz, su rapidez, y así, a todos hay que sacarles el máximo rendimiento de sus condiciones.

—¿Cuál es la meta que se ha trazado?

—Llevo ocho o nueve años como entrenador y siempre he sido muy exigente conmigo mismo. Mi meta es muy alta, la máxima. De ahí que para mí sea importante esta etapa por las propias aspiraciones del club, ya que yo quiero prosperar todo lo posible. No me quiero estancar. Me gustaría entrenar en Primera División. Si es con el Elche, mejor que mejor.

—Un equipo que aspira al ascenso a cuesta con todas sus responsabilidades, debe actuar pensando simplemente en no perder los partidos o ha de jugar arrollando en todo momento?

—Particularmente, soy un ganador nato. Me gusta ganar. Pero me gusta ganar cuando puedo hacerlo, ya que cuando veo que no puedo conseguirlo, entonces..., no quiero perder. Pero observo que disponemos de una plantilla buena, con calidad, y me muestro optimista.

—¿Partidario de una pretemporada cargada de partidos amistosos o, a la inversa, pocos y escogidos?

—No me gusta que sean muchos. Y creo que en este sentido se ha hecho la programación muy bien. Jugaremos siete u ocho antes de empezar la Liga. No necesitamos más.

Emilio VILLANUEVA

(Elche)

S. O. S. del Alavés

Lasesarre, inundado

BILBAO, 12. (De nuestro colaborador JAVIER LIZUNDIA.) Por segunda vez en lo que va de verano, el campo municipal de Lasesarre, en Baracaldo, está inundado. La tromba de agua que cayó el lunes sobre Vizcaya ha dejado esas instalaciones inservibles. En vestuarios y pasillos hay cuarenta centímetros de agua, barro y fango. Las cuatro torretas de la luz ofrecen grave peligro de derrumbamiento, con las reactancias al aire, y constituye una auténtica temeridad pasar por debajo de ellas.

Una brigada de Obras Municipales ha acudido hoy viernes al campo, a fin de empezar las mínimas obras de adecentamiento. La Directiva ha lanzado un angustioso S. O. S. solicitando la ayuda de la población, porque se han producido unos gastos no previstos y el equipo se ha quedado sin material deportivo.

QUINIELAS

Primer boleto 83-84

Ya se conocen los partidos que compondrán el primer boleto de la temporada de quinielas de la próxima campaña futbolística, que dará comienzo el próximo 4 de septiembre.

Los boletos ofrecen una novedad respecto a los utilizados la anterior temporada, y es que las columnas impares resaltan sobre fondo rojo para que la visualización del impreso sea más clara.

Los partidos que compondrán el boleto de la primera jornada son los siguientes:

1. **Real Madrid-Betis.**
2. **Valladolid-Málaga.**
3. **Sporting Gijón-Valencia.**
4. **Murcia-Real Sociedad.**
5. **Athletic Bilbao-Cádiz.**
6. **Mallorca-Zaragoza.**
7. **Osasuna-Salamanca.**
8. **Sevilla-Barcelona.**
9. **Español-Atlético Madrid.**
10. **Granada-Cartagena.**
11. **Elche-Hércules.**
12. **Algeciras-Rayo Vallecano.**
13. **Castellón-Oviedo.**
14. **Huelva-Las Palmas.**

CONFIRMADO

El estadio del Boca Juniors, clausurado por cinco partidos

BUENOS AIRES, 12.—Con cinco partidos de clausurá de su campo ha sido sancionado el Boca Juniors por parte del Comité de Disciplina de la Asociación del Fútbol Argentino. Dicha clausura es consecuencia de la muerte del espectador Roberto Basile, de veintiséis años, a causa del lanzamiento de una bengala, durante el partido disputado la semana última entre el Boca y el Racing Club.

El Comité de Disciplina acordó también suspender por dos años al jugador Jorge Edgardo Díaz, de General Belgrano, por agresión a un árbitro.

...Y encima, embargado

El Estadio de La Bombonera, del Boca Juniors, ha sido embargado por la Justicia argentina, por el impago de 35.000 dólares (unos 5,5 millones de pesetas) al conjunto uruguayo de Wanderers, por el traspaso del jugador Ariel Krasousky. (Efe.)

● Uruguay empató en Perú (1-1)

LIMA, 12.—Las selecciones de Perú y Uruguay empataron a 1-1 (1-1), en partido amistoso organizado para preparación de ambos conjuntos ante su participación en la Copa América.

Más baile

«Chele» dimite como entrenador del Mirandés

MIRANDA DE EBRO, 12.—El entrenador del Mirandés, José Grijuela, más conocido por el sobrenombre de «Chele», presentó la dimisión de su cargo, de forma irrevocable, a la Directiva del club rojillo.

Grijuela, que dirigió la pasada temporada en los diez últimos partidos al Mirandés, por cese del anterior entrenador, Fernando Ramos, en la presente, ante los requerimientos de la Directiva, no había aceptado el ofrecimiento, alegando que no disponía de tiempo suficiente para dedicarlo a la tarea de entrenador, si bien, posteriormente, y ante la insistencia de los directivos, se hizo cargo de las riendas del equipo.

Esta dimisión supone una sorpresa, ya que nadie podía imaginar la marcha de «Chele». (Mencheta.)

los 20 de segunda 'A'

HUELVA

• Sesenta millones largos de déficit, pero ilusión

• Idéntico presupuesto, escasas novedades y fomento de la cantera

Reportaje de **Santiago COTAN PINTO** — Fotos de ROMAX

La plantilla del Huelva, con la única ausencia de Linares. Sólo tres incorporaciones y ocho bajas con respecto al año anterior

El Recreativo de Huelva, decano del fútbol español, se dispone a afrontar una nueva temporada con pocos cambios en sus filas, y un recortado presupuesto, siguiendo con su política de cantera y dentro de unas normas de austeridad que impone la situación económica del club. Actualmente, según datos facilitados por la Directiva recreativista, el déficit del club supera los sesenta millones de pesetas y de ahí que se mantenga el mismo presupuesto de la campaña anterior: ochenta y cinco millones de pesetas.

No ha variado grandemente el número de socios, ya que el club cuenta con unos tres mil ochocientos aproximadamente, sin haberse conseguido, por tanto, el deseo de la Directiva de alcanzar los cinco mil asociados. Una Directiva que sigue dirigiendo José Antonio Muñoz Lozano, que tras su reelección incorporó gente nueva a su grupo, componiendo una Junta de dieciocho personas.

Tampoco varió el cuadro técnico, ya que Jesús Aranguren va a empezar su cuarta temporada como entrenador recreativista, teniendo como segundo a Julio Peguero, que ha estado con él esos años. La novedad en el equipo técnico ha sido la contratación de Santos Bedoya, como técnico coordinador de los escalafones inferiores, y la verdad es que el conocido entrenador sevillano está realizando una notable labor en este sentido en el mes que lleva trabajando con el Recreativo de Huelva.

El día dieciocho de julio el Recreativo hizo su presentación oficial y en las primeras semanas de la preparación, Aranguren ha combinado los entrenamientos en la playa, en los pinares y en el estadio con sesiones de preparación física, de técnica y táctica, celebrándose algunos partidillos entre dos bandos de la plantilla. Se realizarán siete u ocho encuentros antes de empezar la Liga, estando prevista la presentación ante el Portimonense, un Primera División de Portugal. Luego se jugarán los dos partidos del Trofeo Colombino y algunos otros dentro y fuera de Huelva. Aranguren estima suficientemente ese número de partidos.

La plantilla ofrece pocas novedades. Tan sólo los extremos Melo y Villa y el defensa Linares han sido altas. Por el contrario, presenta las bajas de Lorant, Sergio, Cano, Pereira, Acosta, Campuzano y Vallina, como, asimismo, la de Gaby, actualmente en el servicio militar.

Falta por adquirir un centrocampista, y la Directiva realiza gestiones en este sentido, tratando de completar la plantilla, que quedará definitivamente con veintidós o veintitrés jugadores, si bien algunos chicos de la cantera pueden en cualquier momento dar el salto al primer equipo. La situación económica manda. La austeridad se impone. Corto presupuesto, escasas novedades, pero mucha ilusión por mejorar la campaña anterior y por seguir trabajando en favor de la cantera onubense.

Cuarta temporada consecutiva

ARANGUREN: «Es una satisfacción»

Jesús Aranguren se dispone a empezar la cuarta temporada como entrenador del Real Club Recreativo de Huelva. Muchas y ventajosas ofertas tenía el mister vasco al término de la temporada anterior, pero ha preferido seguir en Huelva, ya que,según sus manifestaciones, está a gusto en el Recreativo y quiere culminar la obra que realiza.

—Para mí es una satisfacción estar en un club cuatro temporadas seguidas y la verdad es que estoy contento de seguir. Espero que la próxima campaña sea buena, sea superior a la anterior. Lo que no será fácil si tenemos en cuenta que hay grandes equipos en Segunda y que la competición será realmente dura.

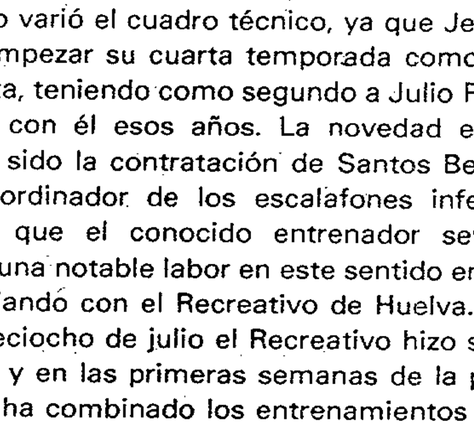
—¿Está ultimada la plantilla? ¿Falta alguien?

—Hemos tenido que ajustarnos a un presupuesto corto. Ya es conocida la política de austeridad que lleva la Directiva y, por ello, se han podido realizar pocas adquisiciones. Creo que falta un centrocampista organizador, aunque, claro está, me hubiera gustado más haber podido adquirir cinco o seis futbolistas, que es lo que en principio propuse a la Directiva para cubrir mejor algunos puestos. Pienso que la plantilla, de todas formas, está más compensada que el año anterior. Hay mucha juventud, pero con un año más de experiencia. El número de jugadores que tenemos pienso que es suficiente, siempre, claro está, que nos respeten las lesiones.

—¿Qué tal los primeros entrenamientos?

—Estoy satisfecho. La primera semana hemos trabajado en monte, playa y estadio. En la segunda semana ya realizamos dos sesiones: por la mañana, preparación física, y por la tarde, técnica y táctica, incluyendo partidillos entre dos bandos de la plantilla. Tenemos previsto celebrar ocho partidos en la pretemporada. Creo que es suficiente.

—¿Cómo ve la próxima Liga?



Aranguren comienza con ilusión en su cuarta temporada al frente del Recreativo

—Bastante más competida que el año anterior. Hay mayor calidad, dada la presencia del Celta, Las Palmas y Santander, que vienen de Primera, y también hay que mencionar la presencia de equipos filiales que siempre ofrecen buen fútbol. Nosotros tenemos un comienzo muy difícil, ya que en los primeros partidos recibimos en Huelva a Las Palmas y Celta. Habrá que trabajar mucho y tratar de no empezar con cuenta negativa.

• «Lo importante, empezar bien; luego, ya veremos»

• «Trabajamos cara al futuro»

—¿Qué pide a los jugadores?

—Muchos ya me conocen. La mayoría estaban conmigo el año anterior. Tenemos excelentes profesionales venidos de fuera y muchos jugadores de la cantera. La media de la plantilla es de unos veintidós años. A todos he pedido, como siempre, dedicación, trabajo, disciplina y sacrificio. Con las nuevas incorporaciones y si conseguimos ese o esos hombres que nos faltan —dos mejor que uno—, creo que mejoraremos en relación con el año anterior. Hay una gran ilusión en todos y espero que las cosas rueden bien, aunque hay que esperar que las lesiones no nos perjudiquen tanto como en el año anterior.

—¿Se intentará el ascenso de categoría?

—No me gusta hablar de ello en un comienzo de la temporada. Hay que aspirar a lo máximo, naturalmente. Lo importante es empezar bien e ir ganando puntos. Luego ya veremos. Ya he dicho que la Liga será muy dura, muy difícil, muy competida, y el Recreativo, por su presupuesto, es un equipo modesto dentro del grupo. Estamos trabajando con gente joven de cara al futuro, pero es indudable que queremos mejorar las campañas anteriores y espero que así sea, con la entrega de los jugadores y el apoyo de la afición.

Coordinador de los equipos inferiores

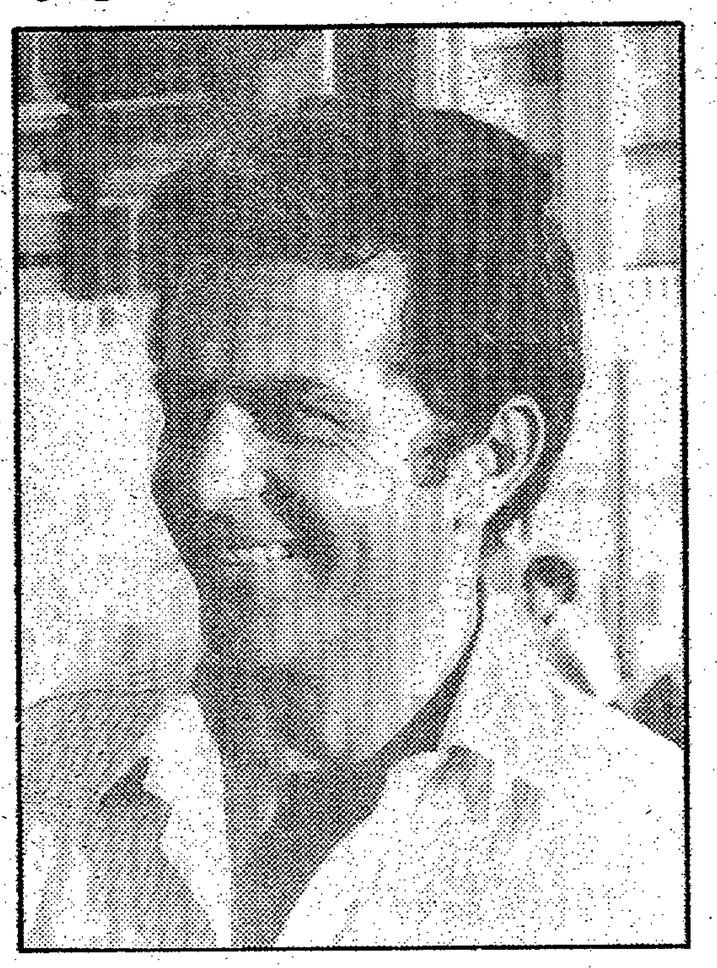
SANTOS BEDOYA

«Prefiero esto a entrenar»

- «No poseemos instalaciones propias y...»
- «Hay que hacer jugadores para el primer equipo»

Causó sorpresa la contratación de Santos Bedoya. Un club con fuerte déficit, con escaso presupuesto, con economía modesta, se permite el lujo de tener un gerente, Ramón Tejada, y un técnico coordinador de los escalafones inferiores, Santos Bedoya. El presidente justifica todo ello por razones de un trabajo tendente al futuro del club, con miras a potenciar la cantera y tratar de convertir al Recreativo en un equipo en el que los jugadores de la tierra lleguen a ser prácticamente el ciento por ciento de la plantilla.

Lo cierto es que Santos Bedoya, anterior técnico del Sevilla, lleva un mes trabajando en Huelva, donde en tiempos fue jugador y posteriormente entrenador, con poco éxito.



Santos Bedoya, nuevo en la plaza. Como coordinador de las categorías inferiores, se encargará de cuidar la cantera

—La verdad es que me encuentro más a gusto en este trabajo. Lo de entrenador no me va. Hay muchas presiones y cada día el fútbol está más complicado: los directivos por un lado, los jugadores, los medios de información, los aficionados... un mundo difícil que te hace vivir en una tensión casi inaguantable. Me propusieron este trabajo y acepté encantado porque creo que aquí se puede hacer una gran labor.

—¿Cuál es su tarea?

—Coordinar todos los equipos de las categorías inferiores. Tras la primera plantilla, tenemos un cuadro amateur en Tercera División, un equipo en la Liga nacional de juveniles, otro equipo de juveniles de Segunda (el Atlético de Huelva), dos cuadros iinfantiles y otro de alevines. Muchos jugadores que he de ir conociendo poco a poco.

—¿La mayor preocupación es estos momentos?

—Las instalaciones. No poseemos propias y todo ello hace muy difícil este trabajo. Contamos con los campos de la Federación en La Orden, el terreno de la Ciudad Deportiva, el campo de los Maristas y el estadio. Vamos también a trabajar fuera de Huelva, en los campos de La Palma del Condado y Punta Umbría, tras acuerdos con esos clubes. El tema de las instalaciones es preocupante y habrá que conseguir pronto unos terrenos donde se puedan hacer unos campos para que estos chavales puedan entrenarse.

—¿No son muchos jugadores?

—Bueno, algunos serán cedidos a diversos clubes de la provincia con los que tenemos buenas relaciones. Hay conversaciones en este sentido. Mi opinión es que hay que hacer jugadores para el primer equipo. El jugador que no tenga esa proyección debe quedar en libertad o ser enviado a otros clubes. Cuando a un jugador se le pasa la edad y no va a entrar en la primera plantilla no debe ser retenido porque se le puede estar haciendo un perjuicio. A esos jugadores hay que orientarles para que puedan salir adelante, para que puedan triunfar en su vida. Esa es una de mis grandes preocupaciones. Puede creer que eso es lo que más me preocupa de estos chicos que empiezan y que no llegan.

—¿Cómo ve el futuro del Recreativo?

—Muy bueno. Hay una buena cantera y, si se trabaja bien y contamos con los medios suficientes, podemos formar un gran Recreativo el día de mañana. Los clubes de economía modesta, como el nuestro, tienen que mirar la cantera como la base de su salvación.

***POCOS FICHAJES.**—Sólo tres nuevos. Melo y Villa posan el día de la presentación. Linares se incorporó más tarde*

LOS NUEVOS

Carmelo Rodríguez MELO. Veintitrés años. Extremo zurdo, 1,69. Procede del Atlético de Madrid. Cedido por esta temporada.
José VILLA. Veinticinco años. Extremo zurdo, 1,67. Procede del Lorca.
Jesús María LINARES. Veinticinco años. Defensa y centrocampista; 1,80. Procede del Cádiz.

LA PLANTILLA

PORTEROS:

Castell, Romero y Vela.

DEFENSAS:

Maraver, Cepeda, Pedro, De la Riva, Cumbreño, Linares y Fali.

CENTROCAMPISTAS:

Zambrano, Agustín, Torok, Miguel Angel, Becker, Juanma y Sevilla.

DELANTEROS:

Crespo, Toledano, Melo, Joaquín, Villa, Trigo y José Mari.

Las Palmas, su destino

«Chicho» García, otro chileno en España

Sin miedo a la adaptación

«El fútbol es igual en todas partes»

Foto PALOMAR

«Chicho» García, rumbo a Las Palmas, con su maleta llena de ilusiones

Jorge «Chicho» García ya está en Madrid. A las diez de la mañana de ayer aterrizó en Barajas, procedente de Santiago de Chile, con escala en Buenos Aires. Le acompañó el gerente del Everton, Sergio Toro. Esperándole estaba el representante de su equipo, Miguel Angel Gnecco, y Jorge Garcés, otro jugador chileno.

—¿Qué espera hacer en España?

—De momento, vengo con una gran ilusión. Intento concretar mi situación en un equipo.

—¿No le han dicho que va a ir a Las Palmas?

—Sí, pero todavía hay que ratificarlo.

—¿Conoce al conjunto canario?

—La verdad, sólo de oídas.

—¿Cómo siendo un «Maradona», según sus promotores, va a un club que se encuentra en Segunda?

—Sería importante empezar a jugar en uno de Primera, pero, al no poder ser, tengo que conformarme. Respecto a la comparación con Maradona..., eso no lo he dicho yo, sino los diarios de mi país. No me creo tan buen jugador como él.

—En un principio se habló de su pase al Atlético.

—Sí. Miguel Angel Gnecco estuvo en conversaciones con él. Nada se concretó; entre otras razones, porque al club madrileño le interesa más un delantero y yo soy interior.

Es menudo, tímido al hablar. Al encontrarse ya en España parece desconcertado.

—¿Qué referencias tiene de nuestro fútbol?

—No tengo muchas. Solamente las conversaciones que he sostenido con Caszely, que estuvo en el Español y que me ha puesto un poco al corriente. Por otra parte, Patricio Yáñez, hoy en el Valladolid, me ha comentado cómo se juega. El me habló del buen nivel que se posee.

—¿Cuáles son sus características?

—Se puede decir que soy un distribuidor de juego, más técnico, con fuerza, marcador...

—¿Goleador?

—Aunque mi demarcación no es la indicada para culminar las jugadas, he conseguido once tantos en la pasada campaña.

—En el fútbol europeo es más difícil.

—Sí, eso ya me lo han comentado tanto Caszely como Patricio. Pero creo que el fútbol es uno en todas las partes del mundo. A la técnica hay que aplicar la fuerza. Es algo que hay que compaginar.

—¿Es consciente de que no es conocido en nuestro país, de que debe demostrar su valía?

—Por supuesto. Quiero que los dirigentes se formen una idea de mí. Vengo a trabajar y a triunfar, si es posible, para poder pasar luego a un equipo grande.

—Ha pertenecido a la selección chilena, ¿no?

—Sí. Exactamente, no recuerdo cuántas veces. Participé en la fase clasificatoria del Mundial. Pero una lesión me impidió estar en Asturias.

Su cesión, por una temporada, cuesta cien mil dólares; del orden de los quince millones de pesetas.

Charo F. CANO

MARCA REPORTER

Foto CUADRADO

Díez Frías no está de acuerdo con la decisión del Comité Nacional de Arbitros, pero la respeta

Descendido de categoría

DIEZ FRIAS afina su silbato

¿Injusticia?

«Para los partidos importantes sólo se contó con cuatro o cinco colegas»

Entre los árbitros que han sido descendidos de la Primera División a la Segunda esta temporada se encuentra el castellano José Díez Frías. En la campaña 81-82 ya tuvo el colegiado una serie de problemas; por ejemplo, cuando se cuestionaron sus facultades de visión. Díez Frías salió al paso de estos rumores presentando un certificado médico, firmado por el oftalmólogo González Moldes, en el que se precisaba que no necesitaba corrección óptica ni para ver de lejos ni de cerca. La duda quedó disipada, pero ahora el Comité Nacional de Arbitros le ha descendido, se supone que por las bajas calificaciones obtenidas en los partidos que ha dirigido a lo largo del pasado ejercicio.

—Esa ha de ser la causa, ¿no?

—Puede que sea eso lo que ha considerado el Comité, lo que no quiere decir que yo esté de acuerdo.

—¿Cómo ha encajado el descenso?

—Me he sentido un poco desilusionado en principio, pero ya me he hecho a la idea y me encuentro animado para afrontar la presente temporada en Segunda División.

—Sinceramente, ¿está de acuerdo con los sistemas que lleva a cabo el Comité en las puntuaciones que se dan a los árbitros?

—Independientemente de que esté de acuerdo o no, tengo que admitirlos. Yo también ascendí con este sistema.

—Lo cierto es que el Comité ha considerado que ha sido uno de los peores árbitros de Primera en el último periplo.

—Ese será el pensamiento del Comité. En lo que a mí respecta, estoy dispuesto a demostrar que puedo estar entre los mejores.

—Entonces, ¿con moral para intentar volver a ascender?

—Por supuesto. Ahí tiene el caso de mi compañero Mayoral Cedenilla, que ha subido esta temporada y había bajado la anterior. Es precisamente quien cubre mi baja. Yo estoy convencido de que en un futuro próximo pitaré de nuevo en la División de Honor.

—¿Existe alguna razón para que en la pasada a usted no se le haya designado ningún partido considerado importante?

—No ha sido sólo mi caso. El Comité de Designación para esos encuentros ha contado sólo con cuatro o cinco señores.

—¿Y no sería justo que todos tuvieran esa oportunidad?

—Lógicamente, sí. Pero, insisto, las designaciones las realiza el Comité y nuestra obligación es respetarlas.

Parece haber encajado bien Díez Frías su descenso, después de cinco años en Primera División. Su seguridad en volver a conseguir el ascenso es absoluta.

Rogelio NUÑEZ

En Marbella no jugó, y a La Línea no ha ido

MARIAN no es el Santo Job

«Ya estoy cansado de esperar»

«Quería que el Atlético me cediese, pero, encima, Luis se niega a ello»

Foto PALOMAR

Fue una de las mejores promesas del fútbol español cuando defendía los colores del Rayo Vallecano. Y su buen hacer no pasó inadvertido para los grandes clubes madrileños, que empezaron a rifárselo. Al final, Alfonso Cabeza logró que Marian se vistiera de rojiblanco con la ayuda de Héctor Núñez, secretario técnico en el Manzanares en aquella época y que, como entrenador, le había patrocinado en el cuadro franjirrojo. No obstante, se ha enfundado esa camiseta en muchas menos bazas de las que hubiese querido.

Los principios de la temporada 83-84 no han sido muy distintos a los momentos anteriormente vividos por Marian, quien comienza a perder toda esperanza de llegar a triunfar o, al menos, a jugar con cierta asiduidad en el Atlético.

—Estuve en el banquillo en los dos encuentros de Marbella, pero sin llegar a entrar en liza. Y ahora ni siquiera he sido convocado para las citas de la Linea.

A Marian, cómo no, le gustaría que Luis Aragonés le diera alguna explicación acerca de su marginación del equipo.

—Simplemente, escribió la lista de viajeros y yo no figuraba en ella. Decirme... no me dijo absolutamente nada. La verdad es que ya estoy cansado de esperar.

Y eso que en la concentración segoviana sí que habló con él.

—Me dio ánimos. Pero me temo que sus palabras no son más que palabras, no traduciéndose en realidad. Entonces me comentó que contaba conmigo y, sin embargo...

Muchas horas ha invertido Marian en lucubrar sobre las razones que puede haber para su dilatado ostracismo.

—A lo peor es que no le gusta mi forma de jugar o que no le caigo bien. Si él me diese alguna indicación... En fin, lo que yo quiero es jugar. Si no es en el Atlético, en otro equipo, aunque sea como cedido.

De esa posibilidad ya se trató hace pocos meses.

—Al terminar la pasada campaña, me entrevisté con Rodri a propósito de ello. Pero, encima, resulta que Luis Aragonés no acepta que me marche. Y eso sí que no lo comprendo. No le encuentro una explicación lógica a su aptitud hacia mí.

No se puede decir, desde luego, que Marian esté en precarias condiciones físicas.

—De ninguna manera. En esta pretemporada, si cabe, he trabajado y estoy trabajando con más fuerza e ilusión que nunca, pues me alentó mucho que él me dijese que contaría conmigo. Estoy al nivel de cualquier compañero.

A no jugar con las... Reglas de juego

8 Saque de salida

Foto ALFREDO

a) Al iniciarse el partido (saque de comienzo. La elección de campos y del saque de comienzo se sorteará mediante una moneda. El bando favorecido por la suerte tendrá el derecho de escoger, bien sea su campo o efectuar el saque de comienzo.

A una señal del árbitro, el juego comenzará con un saque a balón parado; es decir, con un puntapié dado, en dirección al campo contrario, al balón colocado en tierra en el centro del terreno. Todos los jugadores deberán estar situados en su propio campo, y los del bando contrario a aquél que efectúa el saque de salida no podrán acercarse a menos de 9,15 metros del balón antes de que el saque haya sido ejecutado. No se considerará en juego el balón hasta que haya recorrido una distancia igual a su circunferencia. El jugador que ejecute el saque de salida no podrá jugar de nuevo el balón antes de que éste haya sido jugado o tocado por otro jugador.

b) Después de marcado un tanto. El juego se reanudará de la misma forma antes indicada, haciendo el saque de salida un jugador del bando contrario al que marcó el tanto.

c) Después del descanso. Los equipos cambiarán de campo y el saque de salida lo efectuará un jugador del bando contrario al que hizo el saque de comienzo.

Sanción: En caso de infracción de esta Regla se repetirá la salida, excepto si el jugador que hizo el saque volvió a jugar el balón antes de haber sido tocado o jugado por otro jugador; en este caso, se concederá al bando adversario un saque libre indirecto en el sitio en que se cometió la falta, a menos que la infracción haya sido cometida por un jugador en el área de meta contraria. En este caso, el tiro libre podrá ser lanzado desde cualquier lugar de aquella mitad del área de meta en la cual se cometió la falta.

No puede ganarse un tanto directamente de un saque de salida.

d) Después de las interrupciones temporales. Para reanudar el partido después de

...so Cabeza si que «jugaba» Marian

Los suspicaces pueden imaginarse que entre Luis Aragonés y Marian ha habido algún tipo de problemas.

No he tenido ni un solo roce personal con él.

Una oportunidad, una oportunidad...

—Todos creemos que podemos ser titulares. La plantilla es pareja y no hay nadie que destaque especialmente. Con ocasiones, unos y otros podríamos fraguar, pero...

La cuestión es saber en qué demarcación podría alinearse.

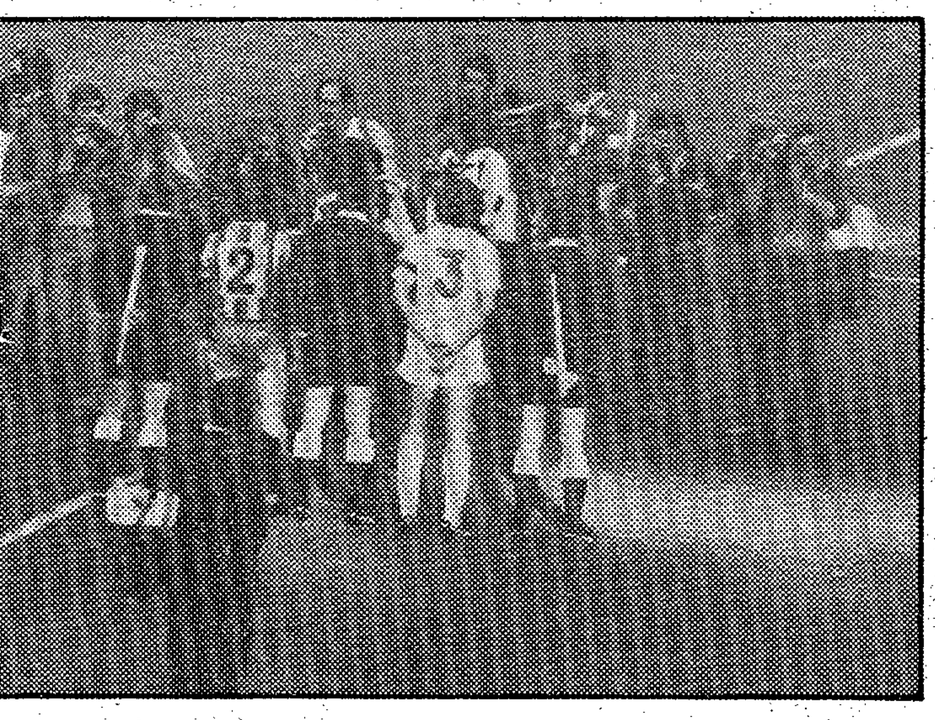
—En la delantera o en la media o..., ya ni sé dónde. Ahora mismo entiendo que no tengo un sitio en el bloque en ninguna misión. Mi situación es peor que la de Mínguez, pues parece que con él ya se cuenta un poquitín.

Demasiados meses inactivo.

—En efecto. Dos temporadas como las mías me han perjudicado gravemente. Por eso, deseo enrolarme en otro equipo, si no hay más remedio.

¡Ay, Marian!

Angel MORENO



na interrupción temporal del juego provocada por una causa no indicada en alguna de las reglas, siempre que el balón no haya traspasado una línea de banda o de meta inmediatamente antes de la interrupción, el árbitro dejará caer a tierra el balón en el sitio en que éste se encontraba en el momento de la interrupción y se considerará en juego desde el momento en que haya tocado el suelo. Si el balón puesto en juego por el árbitro traspasa una línea de banda o de meta antes de haber sido tocado por un jugador, el árbitro echará nuevamente la «pelota a tierra». Ningún jugador podrá jugar el balón antes de que éste haya tocado el suelo. Si esta última disposición no fuese respetada, el árbitro repetirá la «pelota a tierra».

Nueve campañas como preparador físico del Athletic

... Y detrás de Clemente, Delgado Meco

- ***«La primera eliminatoria europea, objetivo de nuestro programa»***

Con conocimiento de causa

- ***«Admiré a Iríbar por su capacidad de trabajo, y a Guisasola por su sacrificio»***

Apenas llevan unas cuantas semanas de entrenamiento y los actuales campeones de Liga están demostrando una excelente forma, habida cuenta del poco tiempo transcurrido desde que se inició su preparación cara a la temporada 1983-84. En los primeros partidos amistosos, contra el Eibar y el Guecho, con goleadas en ambos por seis a dos a domicilio, los «leones» manifestaron una satisfactoria condición física. Condición que se atribuye unánimente al trabajo del preparador, Delgado Meco, que cumple su novena temporada en el Athletic de Bilbao y cuya colaboración con el entrenador ha contribuido en gran parte a los triunfos del equipo bilbaíno, que alcanzaron su culminación con la conquista del título de Liga en la pasada campaña, en la que una de las notas destacadas fue la fuerza y preparación física que evidenciaron los jugadores en las jornadas finales de la competición liguera.

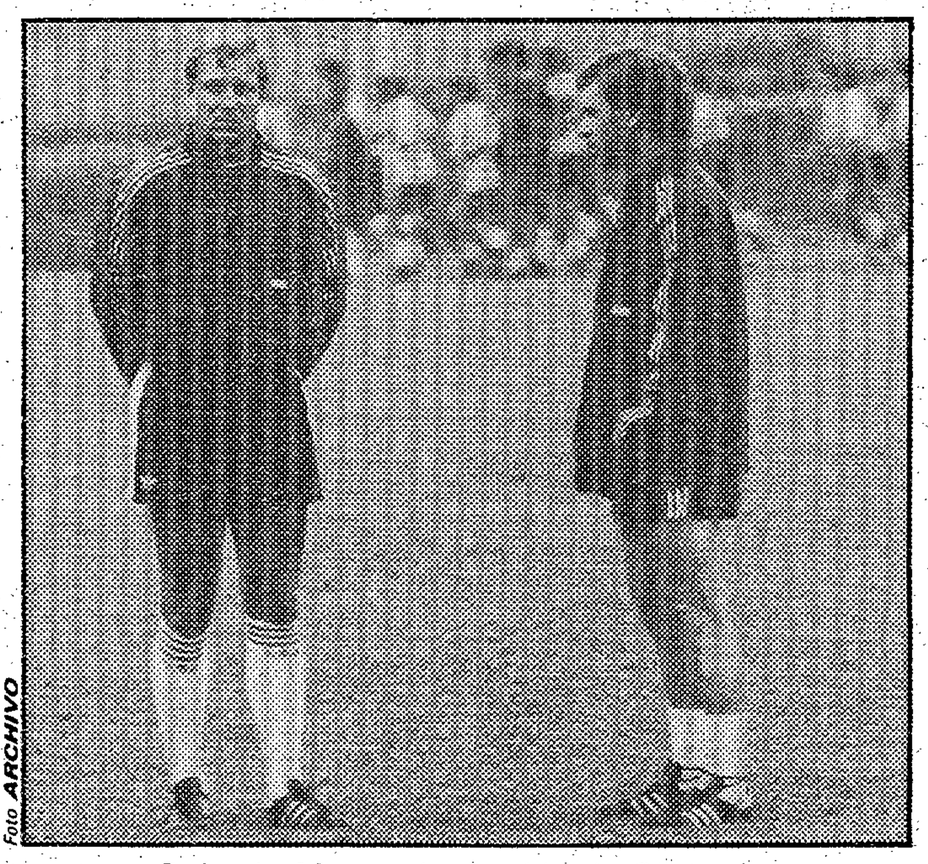


Foto ARCHIVO

Delgado Meco, el respaldo de Clemente

Delgado es un hombre en extremo sencillo, modesto, que advierte, cuando se le pide una entrevista, que los triunfos se deben a Javier Clemente, con el que está perfectamente identificado.

—El es el que dirige y elabora un plan de trabajo. La preparación física la planificamos de acuerdo con sus directrices. Ahora bien, yo resaltaría la enorme calidad humana de los muchachos, su impresionante potencial físico, su espíritu de sacrificio, su afán de dejar en buen lugar al entrenador. Ellos ponen el máximo empeño en los entrenamientos y, por supuesto, en los partidos.

Se ha dicho ya muchas veces que en el Athletic de Bilbao el trabajo se hace en equipo. En la preparación del jugador interviene de modo decisivo el cuadro de técnicos, en el que hay que incluir al médico del club, fisioterapeuta, masajista... Es algo en lo que insiste Delgado Meco, que ya antes de llegar al Athletic de Bilbao había dejado un grato recuerdo en Tenerife y Madrid, por donde pasó en sus comienzos como preparador físico.

—¿Están en la mejor forma que usted ha conocido los jugadores de la plantilla actual del Athletic?

—Yo he conocido etapas brillantes antes de que se ganara el Campeonato de Liga. Hace seis años, con Koldo Aguirre, el Athletic fue finalista de la Eurouefa y de la Copa del Rey. He visto jugadores de grandes facultades, otros que han trabajado con una capacidad y un esfuerzo enormes, sobreponiéndose a circunstancias adversas. Por ejemplo, Guisasola me causó gran admiración por su sacrificio y entrega; Iríbar, por su capacidad de trabajo. Y Chechu Rojo y otros que ya no están en el equipo.

—¿Y de los actuales?

—Todos son formidables. Lo mismo los veteranos Dani y Núñez que los más jóvenes. Su esfuerzo y su rendimiento han sido óptimos.

—¿Qué tal se encuentra, físicamente, Bolaños, que no jugó a lo largo de toda la temporada anterior por lesión?

—Cuando llegó después de las vacaciones, el médico del club le reconoció y nos dio el informe. Desde el principio hizo los mismos ejercicios que los demás, empezó con todos y ya se ha probado en los partidos de entrenamiento y amistosos. No se ha resentido.

—¿Estará el Athletic en la forma ideal para la primera eliminatoria de la Copa de Europa? El técnico, Clemente, ha insistido en que la preparación del equipo iría encaminada de manera especial a ese importante compromiso europeo que los bilbaínos no afrontan desde hace veintisiete años.

—Es uno de los grandes objetivos del club, por supuesto, y nos preocupa muchísimo. Pero la preparación, hasta ahora, ha sido, más o menos, la misma que la temporada anterior. Quedó planificado el plan de trabajo antes de las vacaciones. Claro que iremos aumentando gradualmente la preparación y somos conscientes de la desventaja con que acudiremos a Polonia, al primer partido, dado que los polacos del Poznam llevarán ya seis partidos de competición y nosotros sólo dos. Desde luego, como ya dijo Clemente, la preparación se pensó desde el primer día para esa eliminatoria de la Copa de Europa. Por eso no se aceptaron ofertas para torneos veraniegos. Sólo el Teresa Herrera y los dos partidos contra el Benfica, de la Copa Ibérica. Porque no es lo mismo jugar dos encuentros seguidos en un torneo, generalmente contra rivales fuertes, que jugar esos dos partidos contra el campeón portugués con una semana de descanso entre uno y otro.

Delgado Meco, ahora a las órdenes de Clemente, como anteriormente lo estuvo a las de Koldo Aguirre, Helmut Senekowitsch e Iñaki Sáez, está contribuyendo eficazmente a los triunfos de los «leones».

Joaquín BENITO
(Bilbao)

los 40 de segunda 'B'

Un reportaje de **Jaime SAN MARTIN** • Fotos RADIO MINGUEZA

Alavés, por el obligado retorno

QUILEZ, ambicioso

«Nos corresponde ascender»

• «La plantilla, mezcla de juventud y veteranía»

Tras la marcha de Luis Astorga, al que la Junta directiva alavesista no renovó el contrato tras consumarse el nuevo descenso a Segunda B, un hombre de la «cantera» vitoriana, Emilio Quílez, fue promovido —valientemente— desde el juvenil al primer equipo. Hay quien dice que es una incógnita, más que nada por su inexperiencia en la nueva categoría; dado que aún no ha cumplido la treintena. Sin embargo, está en posesión del título nacional de entrenador desde hace varias temporadas.

—No me preocupa la categoría en que militará el equipo. Tanto el preparador físico, Ricardo Espinosa, como yo estamos trabajando para que el plan de pretemporada nos sirva tanto para la 2.ª A como para la B.

El plantel albiazul se viene entrenando duro, mañana y tarde, desde el pasado 20 de julio, en que se efectuó la presentación. Son 27 los jugadores a las órdenes de Quílez y Espinosa. Ya se ha jugado algún que otro partido amistoso y pronto empezarán los «descartes», en lo referente a cesiones.

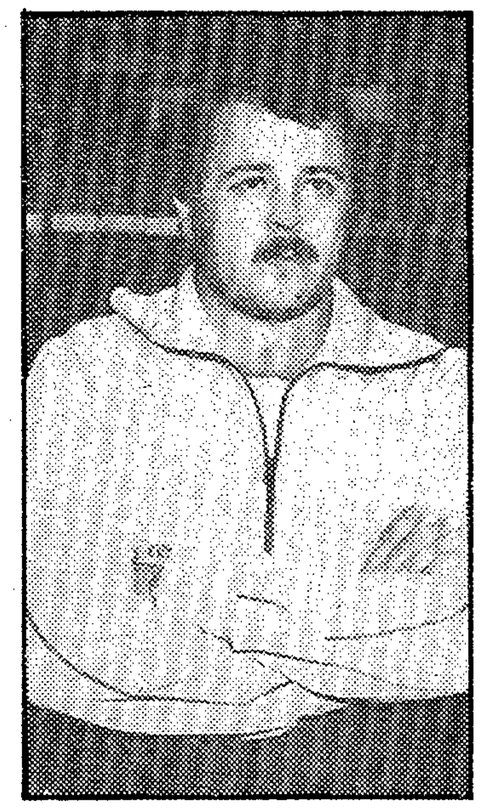
—Todo depende de la marcha de los acontecimientos; pero yo calculo que me quedaré con unos 20 ó 22, a lo sumo. Varios de los que se entrenan ahora con el primer equipo tendrán que ser ubicados en el Alavés Aficionados o en otros clubes.

—¿Está compensada la plantilla?

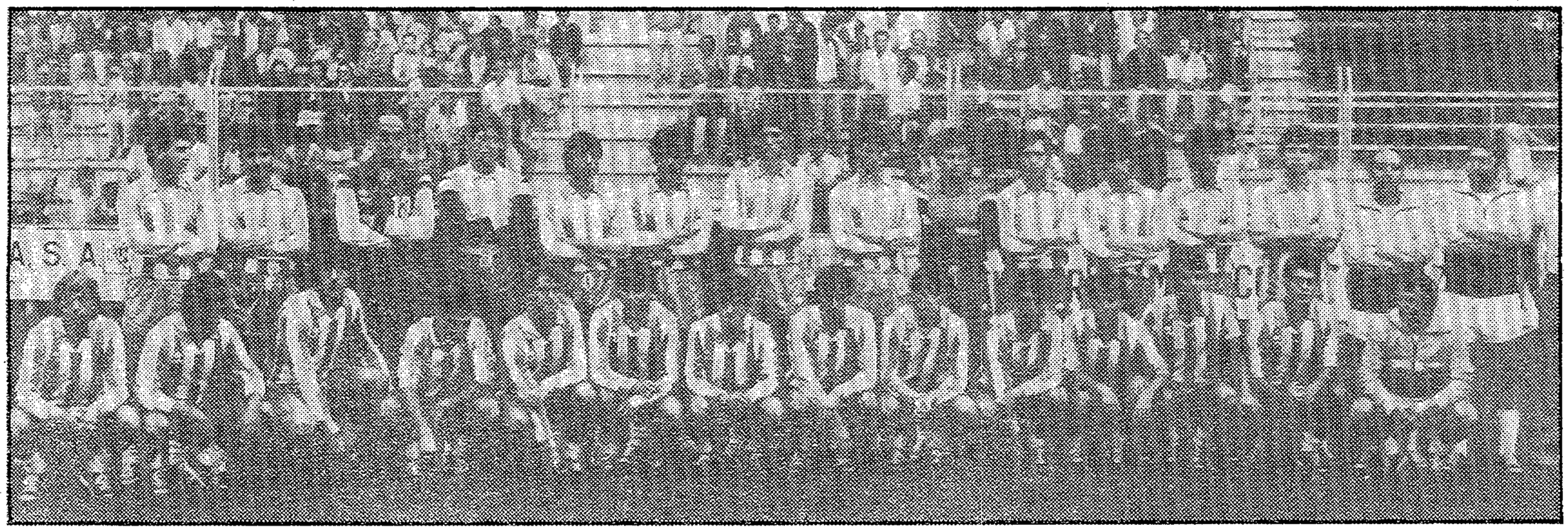
—Creo que sí. Hay una mezcla de veterania y juventud. Los veteranos son todavía «jóvenes», pese a que llevan ya algunos años en esta categoría; y junto a ellos tenemos otra serie de chavales con una gran proyección por delante. Sin embargo, algún retoque siempre es necesario, aunque el Alavés no está ahora como para realizar grandes dispendios económicos.

—¿Qué papel le cuadra cumplir al equipo en 2.ª B?

—El Alavés es de los llamados a ascender. Es nuestra obligación y nuestra meta. Con los hombres que hay es factible quedar entre los dos primeros. Quizás, al principio, nos cueste un poco amoldarnos a la categoría; pero en cuanto se le coja el «aire», la cosa debe salir tal como esperamos.



Procedente del equipo juvenil, Quílez se hace cargo del primer equipo dispuesto a conseguir el retorno.



La plantilla del descendido Alavés, entusiasta y dispuesta a recuperar la categoría perdida.

SANCHEZ-MARTIN, gerente

«Necesitamos 4.000 socios»

• «Equilibrar los presupuestos, fundamental»

El gerente del Alavés, Luis Antonio Sánchez Martín, es un hombre realista y que pisa sobre tierra firme. Su objetivo, al igual que el de la Junta directiva, presidida por Martínez Balza, es tratar de volver al equipo vitoriano a su verdadera realidad.

—Aunque sea perjudicial en el aspecto deportivo, ya que nos coarta bastante a la hora de los fichajes, hay que equilibrar presupuestos, adecuándolos a nuestra masa social. Es el objetivo prioritario del club en estos momentos.

En la actualidad, el número de socios sigue creciendo. Se ha sobrepasado la «barrera» del millar, con más de seis millones de pesetas recaudados por este concepto. La meta es, al menos, conseguir la cifra de la pasada temporada: alrededor de 4.000.

—Indudablemente *—continúa el gerente—* ***en Segunda A hay mayores ingresos: quinielas, televisión, etc., pero, en mi opinión, la mejor solución para que aumenten los mismos es dar espectáculo en Mendizorroza. Con triunfos y goles, las taquillas no se resentirán, seguro.***

Sánchez Martín entiende que los muchos problemas que acucian al Alavés, como a tantos y tantos clubes, son «solventables» a largo plazo. El presupuesto para el ciclo 1983-84 se ha rebajado considerablemente.

—Tanto si el equipo juega en la categoría que le corresponde por méritos deportivos —la Segunda B—, como si lo hace en la superior, el presupuesto será rebajado en casi diez millones de pesetas. No se sobrepasará los ochenta y cinco «kilos», tras el informe de la Comisión Económica.

Prácticamente zanjado ya el tema de las tres demandas interpuestas por los jugadores Cendoya, Gabilondo y Galarraga, ante la AFE; se confía en sufragar las cantidades adeudadas al resto de profesionales y aficionados, con ficha por el club, para antes del comienzo de la nueva andadura balompédica. Además, también podría haber algún traspaso.

—Varios equipos de «campanillas» se han interesado por hombres como Grégori, Cañizares, Juanjo, Larrañaga e incluso Ocenda. Las gestiones pueden reanudarse en el futuro y, si los equipos interesados pagan lo que valen dichos hombres, se podría llegar a acuerdos plenamente satisfactorios para las dos partes.

Sánchez Martín, ahora desde la gerencia, confía en que el Alavés vuelva por donde solía. El objetivo prioritario para conseguirlo consiste en lograr equilibrar los presupuestos

LA PLANTILLA

ENTRENADOR:
Emilio Quílez Parra.

PREPARADOR FISICO:
Ricardo Espinosa.

PORTEROS:
Bergara y Cuenca (Murcia).

DEFENSAS:
Gacho, Ocenda, Larrañaga, Juanjo, Galarraga, López-Recarte, Torres (Ordizia) y Bereciartúa.

CENTROCAMPISTAS:
Villanueva, Grégori, Arnedillo, Astarbe, Alducin y Alonso (Bilbao Athletic).

DELANTEROS:
Valverde, Cañizares, Bengoechea, Ibáñez, Seni, Juani, Raúl, Heras (Burgos), Ugalde (Añorga) y Alfredo Zúñiga (Pamplona).

BAJAS:
Cendoya, Salcedo, Gabilondo, Badiola, Serrano, Gómez de Segura, Chechu y López-Polaina.

tenis

DOS FINALES

Copa Valerio, en Lesa: ESPAÑA-SUECIA

• En Santander, Copa Reina Sofía: Italia-Checoslovaquia

España y Suecia disputarán la final de la Copa Valerio, competición por equipos reservada para jugadores menores de dieciocho años. En la localidad italiana de Lesa, en el norte, consiguieron la victoria en sus respectivas semifinales. España eliminó por tres a cero a Checoslovaquia, y Suecia a Italia por idéntico tanteo.

Los resultados parciales fueron los siguientes:

España, 3; Checoslovaquia, 0.

J. Bardou venció a Novacek, 6-3 y 6-2; García, a Stankovic, 6-2, 7-6, y en dobles, De Miguel-Bardou, a Novacek-Vajda, 3-6, 6-4 y 6-4.

Suecia, 3; Italia, 0.

Swensson (Suecia) venció a Possamai, 6-1, 4-6 y 6-1; Carlsson (Suecia), a Bassanelli, 6-1 y 6-4; Carlsson-Carlsson (Suecia), a Cane-Fioroni, 6-1, 2-6 y 6-2.

• COPA REINA SOFIA

En el día de hoy se celebrará en el Real Club de Tenis La Magdalena, en Santander, la final de la Copa Reina Sofía, para equipos de jugadores menores de dieciocho años. Checoslovaquia sumó ya cuatro triunfos, y en la actualidad posee el trofeo en propiedad, por haber alcanzado la victoria en tres ediciones sucesivas.

Italia, el otro finalista, venció en la edición de 1982.

Se cumple la duodécima edición de la Copa Reina Sofía.

• GRAN BRETAÑA, TERCERO

En la jornada de ayer apareció la lluvia en Santander. Sólo se jugó un encuentro por la mañana. Gran Bretaña se ha situado en tercer lugar al vencer a Suecia por tres a dos, con los siguientes resultados:

Julie Salmon (Gran Bretaña) venció a Caroli Anderholz w. o.; Sarah Sullivan (Gran Bretaña), a Anika Carsson, 6-3 y 6-0; Belinda Borneo (Gran Bretaña), a Anelli Bjoerk, 6-3, 4-6 y 6-4; Caroli Carlsson (Suecia), a Alisson Grant, 6-3 y 6-4.

Campeonatos de Canadá, en Montreal

Noah, lesionado, perdió con Fleming

• Jarryd eliminó a Gerulaitis

Yannick Noah y Vitas Gerulaitis, dos cabezas de serie de los Campeonatos Internacionales de Canadá, en Montreal (Grand Prix), han quedado fuera de combate. El francés Noah —primero en la clasificación del Grand Prix— sufre una tendinitis y fue eliminado por Peter Fleming, especialista en dobles y compañero habitual de John McEnroe. Peter Fleming venció a Yannick Noah por 7-5, 2-6, 6-1.

Noah abandonó el Torneo, aunque tenía compromiso en dobles, formando pareja con el también francés Henri Leconte.

El sueco Anders Jarryd derrotó en la tercera ronda a Vitas Gerulaitis en tres sets. El tanteo fue de 6-3, 5-7, 6-4. Por el contrario, Ivan Lendl salvó una nueva ronda, al vencer a Sandy Mayer por 6-0, 6-7, 6-1.

En otros encuentros los resultados han sido éstos: Kevin Curren (A. del S.) venció a Georges Goven (Francia), 6-2, 6-2; Johan Kriek (A. de S.) a Rodney Harmon (EE.UU.), 6-1, 6-2; Brian Teacher (EE.UU.) a Gianni Ocleppo (Italia), 6-3, 6-1.

Tercera ronda de dobles: Tim y Tom Gullikson (EE.UU.) a Maike Bauer-Pat Cash (EE.UU.-Australia), 6-4, 7-6; Frad Drewett-Dyke Broderick (Australia) a Chip Hooper-Tian Vijoen (EE.UU.-A. del S.), 6-3, 4-6, 6-3.

• TORNEO DE CLEVELAND

Los resultados de la segunda ronda del Torneo de Cleveland (Grand Prix) han sido éstos: Vijay Amritraj (India) a Leo Palin (Finlandia), 7-6, 7-6; Marty Davis (EE.UU.) a Butch Walts (EE.UU.), 6-2, 2-6, 6-1; John Austin (EE.UU.) a John Frawley (Australia), 6-1, 7-5.

Dobles: Gary Donnely-Craig Wittus (EE.UU.) a Mike Brunnberg-Christo Styn (EE.UU.-A. del S.), 7-6, 7-5; Mike Myburg-Christo van Resburg (A. del S.) a Jeff Turpin-David Dowlen (EE.UU.), 6-3, 6-4.

• MANHATTAN BEACH

La norteamericana Wendy White se clasificó para los cuartos de final del Torneo encuadrado en Virginia Slims, en Manhattan Beach, al derrotar a la australiana Wendy Turnbull por 6-4, 6-7, 7-6.

Martina Navratilova alcanzó un nuevo triunfo, venciendo a Kathy Jordan (EE.UU.), 6-1, 6-0.

En otros partidos, Jo Durie (G.B.) derrotó a Anne White (EE.UU.), 7-5, 6-4; Elise Burgin (EE.UU.) a Camille Benjamin (EE.UU.), 7-6, 6-2, y Alycia Moulton (EE.UU.) a Virginia Ruzici (Rum.), 6-3, 7-6.

ciclismo

Fin de semana cántabro

Memorial Inguanzo y Santander-Santander

Doble cita para los profesionales este fin de semana en Santander con la disputa de sendas pruebas de un día. Mañana domingo, la primera edición del Memorial Inguanzo. Pasado mañana lunes, la Santander-Santander, en su segunda edición. El Memorial está organizado por el Grupo Deportivo Teka; la Santander-Santander, por la Peña Santisteban. Tristemente, una y otra carrera están relacionadas con corredores fallecidos en trágicas circunstancias. Juan Manuel Santisteban, accidentado en el transcurso de un Giro de Italia. José Manuel Rodríguez Inguanzo, durante un entrenamiento.

El pobre Inguanzo tenía que estar este año en el pelotón nacional. Dejó su vida sobre una carretera canaria, mientras se entrenaba. Con el Memorial, su equipo, Teka, quiere continuar teniéndole presente. Un millón doscientas mil pesetas cuesta el montaje, trescientas mil de ellas en premios. Teka corre con todos los gastos. Salida del Ayuntamiento santanderino y llegada en el paseo de Pereda, 214 kilómetros a cubrir, con cuatro puertos de tercera categoría y dos metas volantes. Dos de los pasos montañosos y las dos metas volantes estarán instaladas en Vispieres, donde Inguanzo nació y donde siguen viviendo sus padres. Libertad de inscripción; la organización espera contar con sesenta y tres o sesenta y cuatro participantes, a base de diez zor, dieciséis teka, diez kelme, todos los reynolds, a excepción de Arroyo y Delgado, y todos los hueso.

Foto ARCHIVO

José Luis Rodríguez Inguanzo, trágicamente fallecido, ha querido ser recordado por su equipo instituyendo una carrera-memorial

A propósito de la carrera, recordar que José Luis Rodríguez Inguanzo era un poco una de las eternas promesas de nuestro ciclismo, pero entre unas cosas y otras no acababa de dar su mejor rendimiento. Tales cosas eran las caídas y su propio convencimiento de que no iba para adelante, que veía que se esperaba de él más de lo que ofrecía. Desgraciadamente, ya no podrá demostrar su verdadera valía, pero al respecto valga la siguiente anécdota, buena prueba de su dimensión humana: Inguanzo se presentó un día en el despacho de Revuelta, el gerente del equipo, para decirle de buenas a primeras que no le siguiera girando el sueldo mensual; creía no merecerlo porque su rendimiento no justificaba, según él, lo que ganaba. Con su habitual verborrea, Revuelta tuvo que emplear un buen rato en tratar de animarle. Un detalle que justifica éste Memorial y cualquier otro detalle que se haga en recuerdo suyo.

La prueba tiene carácter nacional, pero para el año próximo se ha pedido la internacionalidad, de la misma forma que la Vuelta a Cantabria también ha pedido la categoría internacional cara a la próxima temporada, petición que transmitirá el gobierno autónomo cántabro a la Federación Española. Como es sabido, la ronda cántabra ha tenido numerosos problemas de fechas, que han concluido con la prevista celebración para finales de este mes, concretamente del 28 al 2 de septiembre.

Por su parte, la Santander-Santander se montó un poco a imagen y semejanza de la San Sebastián-San Sebastián. El año pasado venció Camarillo, pese a la lógica oposición del Teka, más interesado en el triunfo que los demás equipos por aquello de ser de casa.

J. M. MTEZ. EGIDO

submarinismo

Selección para el Mundial

Amengual defenderá su título

PALMA DE MALLORCA, 12. (De nuestro corresponsal, AVESPA.)—Ha sido designado por el seleccionador nacional, José Noguera, el equipo que va a representar a España en el Campeonato del Mundo de Caza Submarina, que se disputará durante la primera quincena del próximo septiembre en la ciudad chilena de Antofagasta, capital de la provincia del mismo nombre, en la costa septentrional del país, al sur de la gran bahía de San Jorge. Son los elegidos, los mallorquines Pepe Amengual, actual campeón mundial, y Juan Ramón; el menorquín Juan Roselló, y el barcelonés Ricardo Ametlla. Así nos ha informado hoy, contestando a nuestras preguntas el propio Pepe Amengual.

—Una vez en Chile, a la vista de las características de las aguas escenario de la competición, Noguera decidirá quiénes formaremos el trío titular, los que se adapten mejor a sus condiciones.

Amengual recuerda que en 1971 participó en el Mundial celebrado en Chile, en Iqueque.

—Me clasifiqué en quinto lugar. Ganaron, tanto individualmente como por equipos, los chilenos, que en casa son temibles. Ellos, y como siempre los italianos y los franceses, serán en esta ocasión los más peligrosos contrincantes.

—¿Qué posibilidades tenemos los españoles?

—Las tenemos todas, pero insisto en que va a ser muy difícil.

La expedición española, encabezada por el presidente de la Federación Nacional de Caza Submarina, Luis María Puyo, en la que figura, además de los mencionados, el capitán del equipo, Sebastián Carbonell, saldrá de Barcelona hacia Sudamérica el 24 de este mes. El regreso está previsto para el 16 se septiembre.

Pepe Amengual, que cuenta actualmente treinta y nueve años, nos ha expresado que los seleccionados siguen cada uno a su aire, pero de acuerdo con unas normas bien concretas: sus entrenamientos.

—Vamos a Chile con enorme ilusión. Sólo pedimos que la suerte no nos sea esquiva y que las aguas de Antofagasta nos resulten propicias.

—¿Hay problema económico?

—Que yo sepa, no; sé que en principio lo hubo, pero la Federación Española lo ha solucionado.

Feliz viaje.

XVIII VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A TOLEDO

GRAN PREMIO cajamadrid

Batió al sprint a 44 de los 69 participantes

Herranz, profeta en su casa

- **Intentos de escapada, pero mal terreno para romper la carrera**

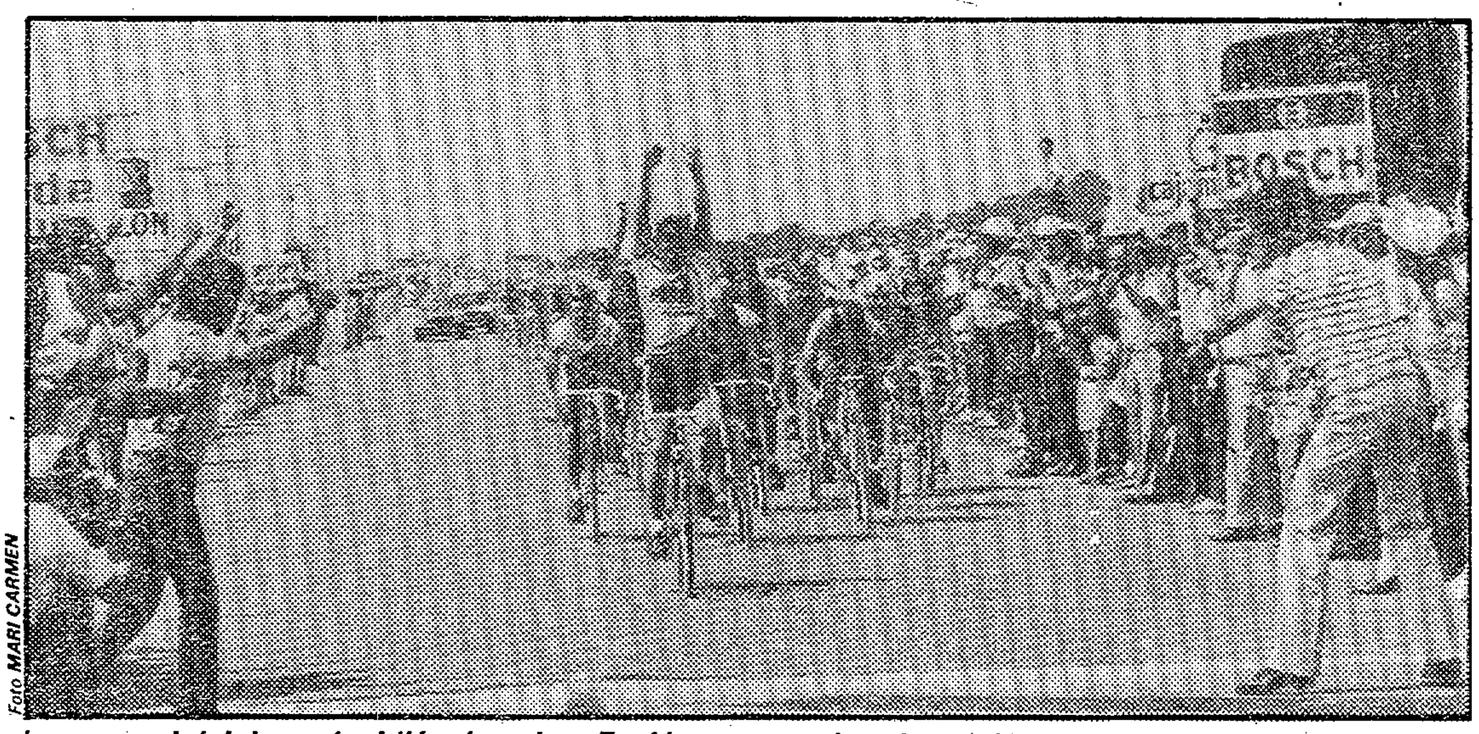


Foto MARI CARMEN

La etapa inicial se decidió al sprint. En Humanes, victoria de Herranz sobre Domínguez y su compañero de equipo Cedena

HUMANES, 12. (De nuestra enviada especial, MARI CARMEN DIAZ.)

El calor, principal enemigo de la ronda toledana, no hizo acto de presencia, afortunadamente, durante la mayor parte de la primera etapa, que fue ganada por Eugenio Herranz, batiendo al sprint a un grupo de cuarenta y cuatro corredores. Después de la juerga nocturna de la víspera, el madrugón de rigor y los últimos preparativos para dar la salida a la etapa inicial.

● Escapadas

Si el vencedor, Herranz, fue profesional, el primer intento de escapada del día correspondió a otro ex profesional, José Luis Blanco, que se marchó del pelotón, pero que fue reintegrado al mismo antes de llegar a la primera meta volante, donde Padilla se impuso a Bayón y ambos aprovecharon para continuar y llegar a tener una ventaja máxima de dos minutos. Como en el caso de Blanco, el intento no valió. Pese a las escapadas de unos y otros, la carrera transcurría más o menos normalmente, lo que permitió a los informadores (que no a los corredores) hacer un alto en el camino para reponer energías. ¡Qué rico el «bocata» de jamón! Vuelta a la carrera con la sorpresa de que Padilla y Bayón habían sido alcanzados por los demás.

Pasado San Martín de Valdeiglesias, fraccionamiento del gran grupo con viente hombres delante y el resto a continuación. Ambos pelotones se fusionarían. El humor de los corredores quedó patente, porque entre pedaleo y pedaleo tuvieron tiempo para dedicar algún que otro silbido a las chicas de la Prensa.

● Buen final

La proximidad de la meta fue un nuevo revulsivo. Los veintitantos últimos kilómetros eran bastante duros y en ellos siguió el ataque del Dormilón, que por aquello de llegar a casa (la meta estaba situada en su fábrica) estaba bastante interesado en ganar. Dicho y hecho, el rápido Herranz batió a los demás, con su compañero Cedena cubriéndole la espalda y otro velocista, Domínguez, por medio. Merecida victoria para los representantes del equipo de los colchones. La buscaron y la consiguieron. No podían fallar y no fallaron.

Lo malo para ellos es que la Vuelta no se ha decidido, ni mucho menos. A Humanes se llegó casi en grupo, y en el mismo tiempo de Herranz se clasificaron los mejores. Buen promedio (39 y pico) y ausencia de viento. Mañana se disputará la segunda etapa, Fuenlabrada-Alcobendas, 146 kilómetros, en la que, a priori, debe de pasar como en la de hoy, que no habrá terreno para intentar setenciar la carrera. El principal obstáculo es el alto de Morata de Tajuña. A Herranz y sus compañeros corresponde defender el liderato.

FIRMAS PATROCINADORAS

COMBATIVIDAD
DYC WHISKY
DESTILERIAS Y CRIANZA DEL WHISKY, S.A.

PRIMER ESPAÑOL CLASIFICADO
BICICLETAS MACARIO

METAS VOLANTES
BOSCH
r.a.d.e.

PREMIO COMBINADA
SALCA

EQUIPO GANADOR
el anís de España
ANIS CASTELLANA

AUTO RADIO HI-FI
Venta
Montaje
Reparación
Avenida Manzanares, 202.
Teléfonos: 476 27 93-476 28 38

ZANUSSI

PREMIO MONTAÑA
PUERTAS MAVISA

KAS
Degustación en Meta

MAILLOT VERDE
Chocolates NIETO
QUINTANAR DE LA ORDEN

METAS SECRETAS
cajamadrid

AVITUALLAMIENTO EN RUTA
DANONE

CRONOMETRAJE
Enrique Busián

SERVICIO ENLACE
DERBI
CAMPEONA DEL MUNDO

CHORIZO Revilla

¡SU SEGURIDAD!
F. ROJO
SEGUROS
Teléfono (925) 18 01 33 y 18 18 50
QUINTANAR (Toledo)

Mesón "El Quijote"
BAR-RESTAURANTE
bodas-bautizos-comuniones
Plaza Los Pinazos, locales números 176-177
MADRID-21 — Tel. 795 54 45
SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID
cajamadrid
280 aniversario
Hoy ya tenemos casi 500 sucursales a su servicio
y cerca de 9.000 oficinas confederadas en toda España

PATROCINA LA 1.ª ETAPA
TOSHIBA
FOTOCOPIADORAS

CLASIFICACION

1.	Eugenio HERRANZ (Dormilón),	3.59.23
2.	Jorge DOMINGUEZ (Gaylo-Zanussi),	m. t.
3.	Francisco Javier CEDENA (Dormilón),	m. t.
4.	Patrick LAUDIER (Chocolates Nieto),	m. t.
5.	Ignacio GASTON (Reynolds)	m. t.

Del refugio atómico al calor de Humanes

HUMANES, 12. (De nuestra enviada especial, CHARO SARDINA.)

● Refugio atómico

Resulta que el cuartel general de Talavera estaba instalado nada más y nada menos que en el refugio atómico del lugar. Me explico: el hotel que alojaba a organizadores, corredores y demás está emplazado sobre un lugar fortificado contra guerra atómica. Daba una cosa pensarlo...

● Contra el frío

Afirma un compañero de profesión que lo peor de la Vuelta a Toledo es el frío. Alucinada me quedé. Me insistió tanto que por la mañana temprano cogí una chaqueta. Al principio me sirvió, pero a la una de la tarde, ya en Humanes, me acordé del «delicioso frío» de la Vuelta.

● Sesenta y nueve en total

Once eran los equipos que en principio iban a tomar la salida. A las diez de la noche de ayer faltaba uno de los franceses. «Como siempre, tarde», alguien comentó. Pero los galos no aparecieron. Al final, sesenta y nueve corredores. El setenta se tenía que ir a la «mili». Diez equipos en la salida.

● «Fede», divertido

Cuentan que, metido en juerga una vez acabada la presentación de equipos, «Fede», acompañado de periodistas, amigos y seguidores, se marcó un baile en la discoteca del hotel de Talavera. Contó sus chistes y chascarrillos. Al final, todos a dormir, que la salida era a las nueve.

HERRANZ

«Etapa muy dura»

HUMANES, 12. (De nuestra enviada especial, CHARO SARDINA.)

Eugenio Herranz corre su segunda Vuelta a Toledo. Tiene veintiséis años y se presenta ya, desde esta primera etapa, como hombre fuerte del Dormilón.

Llegó agotado a las dependencias de la fábrica Dormilón, lugar de llegada de etapa. Repite:

—Ha sido una etapa muy dura, sobre todo al final. Estos repechos de los últimos kilómetros destrozan a cualquiera.

Herranz es el mejor sprinter de su equipo. Como es lógico, sus compañeros le arroparon para que se pudiera llevar el triunfo.

—¿Significa algo especial ganar vuestra etapa?

—Es importante vencer en nuestro cuartel general.

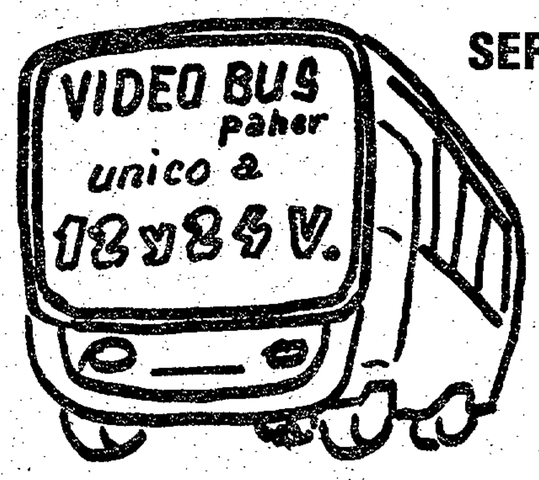
—¿Cómo se ha desarrollado la carrera?

—El equipo ha funcionado bien. Nos ha ayudado la ausencia del calor.

—¿Después de hoy, cómo ve llegar a Toledo vestido de líder?

—Todo el equipo tiene mucha ilusión. Trabajaremos al máximo para ganar la carrera. Sabemos que no será fácil, porque hay mucha igualdad. Quizás el Reynolds sea el rival más difícil.

XVIII VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A TOLEDO



SERVICIO DE VENTA Y MONTAJE EN TODA ESPAÑA
Teléfonos: (91) 476 27 93 y 476 28 38

BOSCH DISTRIBUIDOR OFICIAL
r. a. d. e.
Embajadores, 90 - MADRID
Diputación, 4 - TOLEDO
JUNKERS - Calentadores a gas
BOSCH - Herramientas eléctricas
BLAUPUNKT - Auto-radio

PUERTAS Nieto
Ctra. Madrid-Alicante (km. 119,600)
Teléfono 18 02 00
QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

hormigones TANA, s.a.
Preparado de hormigones y venta de áridos
Planta: Carretera Puebla Almoradiel, km. 2.
Domicilio social:
Paseo Nacionales, bloque 2.º, portal 1.º, 3.º izqda.
Teléfonos (925) 18 05 95 - 18 06 11 - 18 01 14.
QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

OPEL GM DIVENSA, S. A.
Concesionario oficial
¡INNOVACIONES EN MARCHA!
Carretera Madrid-Toledo, km. 63
Teléfono 35 77 66 TOLEDO

JOHN DEERE
AVIMAR
Concesionario
MAS SEGURIDAD Y CONFORT
PARA UNA MAYOR PRODUCTIVIDAD
Carretera Madrid-Toledo, km. 63
Apartado correos 382
Teléfono 35 77 66
TOLEDO

Chocolates NIETO
Marca Registrada QUINTANAR DE LA ORDEN

Regna Española, s.a.
Gran Vía, 88. - Edif. España
Tel. 247 64 05 - MADRID-13
REGISTRADORAS
Para información envíe este cupón a las señas indicadas.
D. .....
calle .....
población .....

Marín, en sorprendente

• Abascal y González, éste repescado, a las semifinales de 1.500

LUCES Y SOMBRAS

Por Pedro ESCAMILLA

HELSINKI, 12. (De nuestro redactor jefe, enviado especial.)

Ni bien ni mal, sino todo lo contrario, parodiando al ya viejo y popular dicho. La luz cegadora de la medalla de José Marín, obtenida con sudores y dolores, no limpia del panorama otras sombras acentuadas de la jornada de hoy. El atletismo español es muy pródigo en dar disgustos y muy parco en dar alegrías. Claro que el dulzor de éstas suele superar al sabor acre de aquéllas. Aunque se nos retuerza el hígado cuando vemos cómo las cartas de mayor valor en el juego no pertenecen al palo de la pinta. Es triste, teniendo un as de oros, nos lo pueda un cuatro de bastos.

Telefoto EFE

El diluvio finlandés de ayer en Helsinki no pudo apagar la afición atlética local, y los espectadores resistieron en sus puestos con el paraguas de rigor, arma clásica pero eficiente

Luces y sombras en Helsinki, en una tarde casi dantesca para el atletismo. Una tarde bien bañada por un agua fría, como si estuviésemos en el puro invierno, lo que no ha impedido que se volviese a llenar el hermoso Estadio Olímpico, donde los paraguas brillaban con reflejo charolado bajo el azote permanente de la lluvia. Con 15 grados de temperatura y la permanente ducha fría, José Marín ha vuelto a hacer una proeza, ha vuelto a ganar una medalla, ha vuelto a obligar a izar en uno de los tres mástiles de honor la bandera de España.

El ataque mexicano

A las cuatro en punto, hora local, salían los marchadores. La lluvia aún no había hecho más que amenazar, titubeante, tras el largo chaparrón matinal. Pero, poco a poco, comenzó el llanto de unas nubes opacas, grisáceas, que vertían sobre los atletas docenas de litros de agua. Bajo un clima diametralmente opuesto al suyo habitual, los mexicanos González y Bermúdez desencadenaron la batalla pensando en decidir la guerra a su favor. Pronto se formaron los grupos correspondientes, y Llopart estaba en el segundo, Marín en el tercero y Alcalde más alejado. Los dos mexicanos pegaban duro. Y pronto empezó a clarearse el grueso del pelotón, que a los 15 kilómetros se definía ya al multiplicarse el grupo grande, dividiéndose en grupos pequeños; grupos distintos, separados por pocos segundos entre sí.

Alcalde se quedaba abajo, en los puestos de cola, hacia el treinta, mientras Llopart exhibía inseguridades y cortedades en su alegre marchar de antaño. Marín, por su parte, se mantenía a siete segundos de Bermúdez y González. El grupo de cabeza apareció con 27 segundos sobre el soviético Iung, a los 20 kilómetros, y de ese grupo había desaparecido Marín. Llopart se retiraría poco más tarde a causa de unas ampollas que le produce demasiado frecuentemente el ácido úrico. Había angustia en los españoles. ¿Qué le ocurría a Marín, que asomó su perfil a casi minuto y medio de los de cabeza? Lo inexplicable tiene casi siempre explicación: Marín sufrió un retortijón estomacal y debió salir de la fila para deshacerse de un inaceptable paquete que bullía por escurrirse piernas abajo.

El renacer del águila

Desde los veinte a los cuarenta kilómetros, Marín luchó como un jabato. Fue ganando terreno, obligó a sus rivales a querer eludir su ataque y, en la aventura, los discos rojos de los jueces hacían su aparición, sucediéndose las descalificaciones, que clareaban filas. Pero Marín iba conquistando el segundo puesto a fuerza de tesón, de reciedumbre, de coraje. Hasta que llegó a la segunda plaza, hacia los treinta y siete kilómetros. Trató, metiendo la cabeza entre los hombros, de ganarle metros a Weigel, y vaya si los ganó. Pero los más de minuto y medio perdidos de la manera más inoportuna, no los pudo recuperar. Fue como si el águila herida en el vuelo hacia la cumbre se recobrase a base de energía y poder. José Marín, legítimo subcampeón del mundo, había sabido renacer de sus ahogos y subía después al podio, cuando nuestra bandera ondeaba allí, en lo alto, y bajo la implacable lluvia finlandesa. La medalla estaba servida a España y a nuestro atletismo.

Besos para todos

Fibingerova es una lanzadora checa con una humanidad de casi cien kilos de cabeza a pies, dotada de gran fuerza y envidiable rapidez. Ha sido maximarquista mundial, campeona europea bajo techo y eterna aspirante a un título olímpico o continental al aire libre. Hoy, en su sexto y último intento, cuando todo parecía resuelto —y la eterna campeona, Ilona Slupianek, caía humillada a un tercer lugar—, pescó un zurriagazo de más de veintiún metros y logró su sueño dorado: ser campeona del mundo. En su alegría empezó a dar gritos y saltos. Y para demostrar su agradecimiento y su euforia, se fue a los jueces dándoles besos y abrazos y repartiendo felicidad, que hoy le sobraba en abundancia. El concurso alcanzó un buen promedio a pesar de la lluvia.

Defrauda el plusmarquista

En este país, donde el lanzamiento de la jabalina es el deporte nacional, una final como la anunciada para hoy constituía uno de los platos fuertes de la jornada. Pero la verdad es que defraudó. El agua, que caía con abundancia, destrozó no sólo el lanzamiento de jabalina, sino todo lo demás. Sobre todo defraudó el sólido Tom Petranoff, bastante lejos de sus casi cien metros en el récord mundial de la especialidad. Fue segundo, a tres metros del germano oriental Michel, y a sólo dos centímetros por encima del soviético Kula, campeón olímpico en Moscú. El concurso, insisto, defraudó generalmente. Ni siquiera fueron capaces los lanzadores de hacer aullar a este entendido público, como suele ser su costumbre, cuando los lanzamientos alcanzan tantos metros de longitud.

Sólo me queda la final de 3.000 metros obstáculos para concluir con los platos fuertes. Y ha sido una carrera dramática. El público aupaba a su ídolo, Ekblond, que pasaba la primera vuelta en cabeza y se mantenía así durante el primer kilómetro. Pero los nervios pueden con las mayores energías, y el finlandés debió ceder su puesto a regañadientes. Fue una sucesión de cambios en el mando que hicieron mella en Domingo Ramón, a quien su paro invernal, a causa de una necesaria intervención quirúrgica, le ha limado resistencia, no siendo capaz de tomar ninguna iniciativa. Fue faltando dos vueltas cuando se desencadenó la guerra. Los ataques se sucedieron hasta que el alemán Ilg tomó el mando. El americano Marsh y el polaco Maminski pretendieron despojarle. El ataque de Marsh fue tremendo, pero su fuerza estaba mellada. En el último obstáculo tropezó, cayendo al suelo. Tenía segura una medalla, quizá la de oro; pero el atletismo es deporte de luces y sombras. Y a Marsh le tocó ver, desde el suelo, cómo se iban los demás. Detrás, Domingo Ramón, impotente en esta ocasión para seguir aquel ritmo duro, se conformó con el décimo lugar. Eso sí, batiendo su marca del año. Poco es, pero menos es nada.

Lo demás

Debo referirme primero a la serie de 1.500. ¡Qué angustia! José Luis González, nuestro primer favorito, entra en las semifinales por puro milagro. No ha tenido resorte, ha carecido de iniciativa, no ha podido ejercer ese mando de los hombres seguros de sí mismos. Su última vuelta ha sido mala. Ha ido a trancas y barrancas en el fondo del pelotón; pero la recta final ha sido penosa. ¿A causa de qué? «No podía con las piernas», ha dicho. A mi juicio, y ojalá me equivoque, la gran baza del medio fondo ha quedado en las solas manos, mejor en las solas piernas, de José Manuel Abascal.

El santanderino sí ha corrido bien. Ha mandado en su serie y lo ha hecho autoritariamente. No parece haberse cansado, pese a haber corrido en la serie más rápida. El va a la semifinal sin problemas, mientras José Luis González ha empatado con el noruego Hgerneth, que, en el último puesto, se clasifica por tiempos, el octavo, con 3:41.29. Pero me parece que hoy se ha desprendido del as que tenía en la manga. Sólo una buena planificación le podría permitir mañana, si le responden las piernas, llegar hasta la final. Para mí que lo tiene muy difícil porque le ha tocado una serie muy dura.

La lluvia ha obligado a suspender la pértiga, que tendrá mañana repetición. Como Alberto Ruiz había sido eliminado en cinco metros justos, la lluvia ha sido para él, al menos de momento, benefactora. Heras ha corrido peor de lo esperado en la serie de 200, con tiempos discretos: 21.29 en la primera y 21.25 en la segunda. Gran sorpresa: el favorito de algunos, Larri Myricks, eliminado. Y Mennea, el soberbio Mennea, en plan ascendente otra vez. En las vallas, Javier Moracho ha estado espléndido, siendo tercero en su serie, mejorando ampliamente su mejor marca anual. Por cierto, el finlandés Bryggare ha hecho una serie fantástica, perfilándose como rival para los americanos, quienes, casi a la pata coja, han buscado simplemente la clasificación. En altura, Cabrejas estuvo muy desdibujado en la clasificación, quedándose en 2,15, y María José Martínez Patiño, acusando la lógica inexperiencia de la novata, ha corrido excesivamente nerviosa, si bien luchando con garra, en sus dos series.

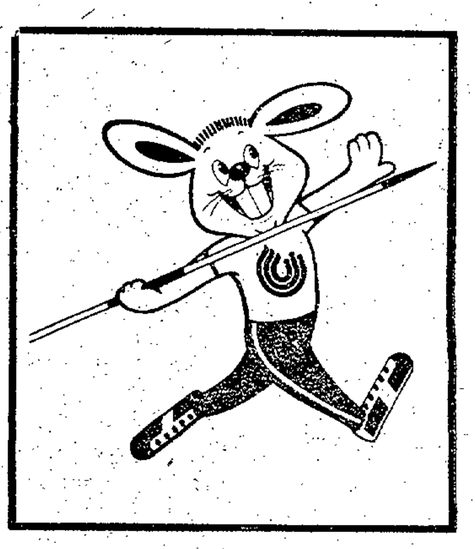
Por último, Jorge García lo ha intentado todo en la semifinal de 5.000. Pero ha sido imposible. Se ha mantenido mientras las fuerzas le han respondido, pero aquí se corre mucho, mucho..., aunque los tiempos parezcan decir lo contrario. Lo que ocurre es que se corre mucho en las series, precisamente en el último kilómetro. Y ahí es donde hay que tener esas reservas precisas. Jorge, esta vez, no las tuvo.

Blanco y negro

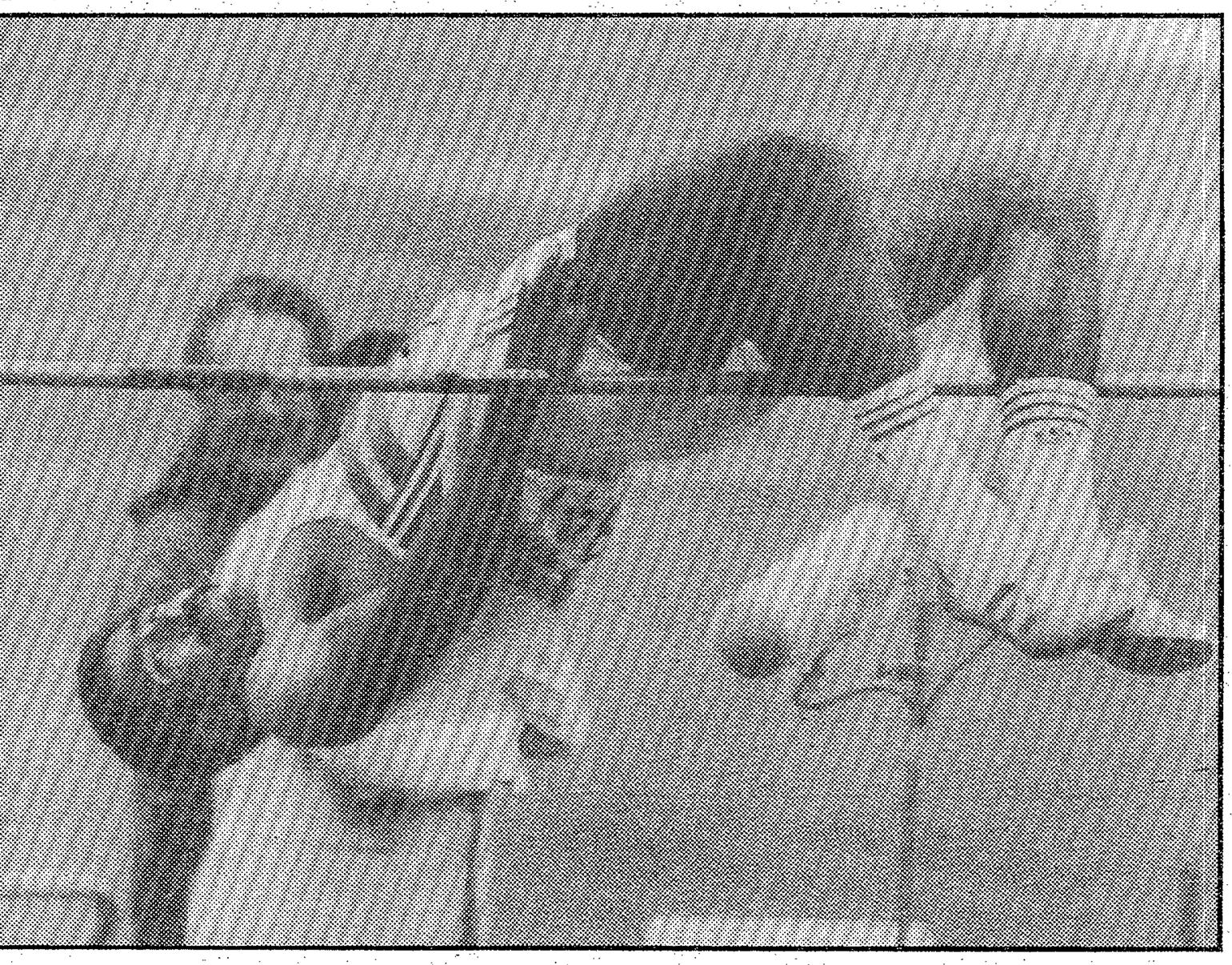
El regusto sustancioso de la medalla de Marín —otra vez gana medallas el atletismo español en un Campeonato Mundial, y van...—, de las buenas actuaciones de Moracho, Ramón, incluso Alcalde, decimoquinto clasificado en la marcha, más la buena demostración de forma de Abascal, han quedado empañadas por la actuación inesperada de José Luis González. Y es que en José Luis tenemos puestas tantas esperanzas, tanta confianza, tanta seguridad, que el sencillo tropiezo es más acusado en él que en otros. Es la servidumbre del famoso, la exigencia del éxito, lo que perfila implacablemente la luz de la victoria y la sombra del fallo.

Aunque todavía hay esperanzas de rectificación favorable.

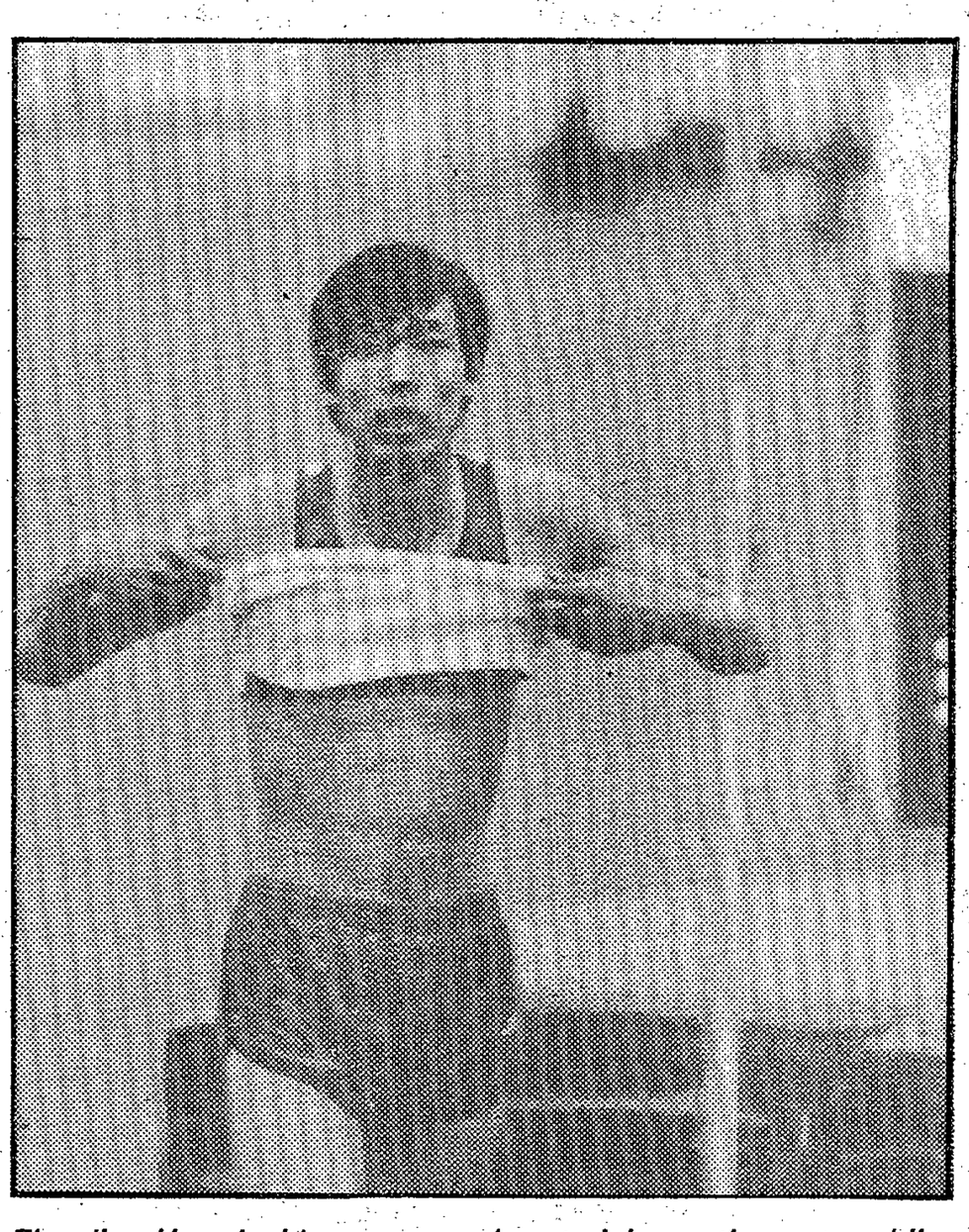
recuperación, plata



• La lluvia, principal protagonista, deslució la jornada



Uno de los favoritos del decatlón es el británico Daley Thompson, al que vemos saltando 2,03 m., prueba en la que fue tercero



Zhu Jien Hua decide «recoger el material» y retirarse a cobijo, sin intentar los 2,24 m., a causa del diluvio

Llegada de 3.000 obstáculos: IIg, ganador; el polaco Maminski, plata, y el británico Reitz

Telefotos EFE

De esta forma tan dramática y conmovedora recibió la veterana checoslovaca Helena Fibingerova la lectura del resultado de la final de peso femenino, en la que obtuvo la medalla de oro

RESULTADOS TECNICOS

Decatlón (100 metros).

Primera serie: 1, C. Escauriza (PARA), 11.41; 2, J. Vlasic (YUG), 11.55; 3, A. Mahour Bacha (ARGE), 11.64; 4, A. Díaz (GUA), 11.65; 5, T. Hajsteinsson (ISLAN), 11.73; 6, N. Belesikoti (TON), 11.80.

Segunda: 1, H. Sundell (FIN), 11.11; 2, M. Machura (CHE), 11.17; 3, T. Skramstad (NOR), 11.20; 4, R. de Wit (HOL), 11.36; 5, C. Silfver (SUE), 11.41; 6, J. Crist (EE.UU.), 11.42.

Tercera: T. Voss (RDA), 10.69; 2, G. Degtiarev (URSS), 11.01, 3, A. Newski (URSS), 11.07; 4, D. Ludwing (POL), 11.17; 5, S. Grummt (RDA), 11.18; 6, M. Anderson (EE.UU.), 11.39.

Cuarta: 1, D. Thompson (GB), 10.60; 2, S. Niklaus (SUI), 10.69; 3, G. Kratschmer (RFA), 10.86; 4, S. Wentz (RFA), 10.94; 5, J. Hingsen (RFA), 10.95; 6, U. Freimuth (RDA), 11.05.

200 metros (femenino, seis series). (Las cuatro primeras de cada una de las seis series, más los ocho mejores tiempos, se califican para los cuartos de final, que se disputarán esta tarde.)

Primera serie: 1, J. Baptiste (GB), 23.34; 2, M. Koch (RDA), 23.59; 3, L. Gaschet (FRA), 23.60; 4, L. de Vega (FILI), 24.45; 5, F. Bada (Benin), 26.98; 6, M. Gentle (BELI), 27.90.

Segunda: 1, F. Griffith (EE.UU.), 23.05; 2, M. Christine Cazier (FRA), 23.55; 3, A. Bailey (CAN), 23.93; 4, R. Charles (ANTI), 24.11; 5, K. Kante (GUI), 27.86; 6, R. King (I. VIR), 28.50.

Tercera: K. Cooks (GB), 23.20; 2, M. Masullo (ITA), 23.37; 3, N. Gueorgueva (BUL), 23.53; 4, S. Sokolova (CHE), 23.82; 5, Ubah (NIGE), 24.12 (calificada por tiempo); 6, M. Grun (URU), 24.84 (calificada).

Cuarta: 1, G. Jackson (JAMA), 23.09; 2, E. Kasprszyk (POL), 23.21, 3, A. Nouneva (BUL), 23.31, 4, U. Thimm (RFA), 23.56; 5, S. Whittaker (GB), 23.63 (calificada); 6, M. Myong Hee (C. Sur), 24.63 (calificada); 7, E. Farrell (Anti. Hol.), 25.52 (calificada).

Quinta: 1, M. Ottey (JAMA), 23.23; 2, I. Olkhovnikva (URSS), 23.65; 3, H. Marjamaa (FIN), 23.82; 4, D. Rasmussen (DINA), 23.84; 5, L. Moller (SUE), 23.99 (calificada); 6, E. Buala (N. Guinea), 25.59 (calificada).

Sexta: 1, R. Givens (EE.UU.), 23.01, 2, E. Vinogradova (URSS), 23.37; 3, D. Boyt (AUST), 23.38; 4, P Davis (BAH), 23.57; 5, M. Mensah (GHA), 24.91 (calificada); 6, M. García (NICA), 25.92.

200 metros (masculino, ocho series). (Los tres primeros de cada serie más, los ocho mejores tiempos, se califican para los cuartos de final, que se disputarán esta tarde.)

Primera serie: 1, F Emmèlmann (RDA), 20.95; 2, C. Sharp (GB), 21.07; 3, B. Frayne (AUST), 21 14; 4, Ch. Brathwaite (TRI), 21.24 (calificado); 5, H. Daley (PANA), 21.49 (calificado); 6, E. Haley (GUA), 21.55 (calificado).

Segunda: 1, P Mennea (ITA), 20.80; 2, S. Sokolov (URSS), 20.94; 3, P Narracott (AUST), 21.08; 4, L. Schneider (CHI), 21:23 (calificado); 5, G. Mautino (PERU), 21.78; 6, N. Entrunghoa (VIET), 22.68.

Tercera: 1, E. da Silva (BRA), 20.93; 2, V Muraviev (URSS), 21 12; 3, D. Williams (CAN), 21.36; 4, Turnomo (INDO), 21.88; 5, J. Leota (I. Samo), 22.23; 6, A. Nageeb (Y Sur), 23.22.

Cuarta: 1, C. Simionato (ITA), 20.76; 2, E. Guow (EE.UU.), 20,91, 3, A. Mahorn (CAN), 21 14; 4, A. Heras (ESP), 21.29 (calificado); 5, R. Jokl (AUS), 21.30 (calificado); 6, D. Sawyer (S. Leona), 22.23.

Quinta: 1, A. Wells (GB), 21 14; 2, B. Diallo (SENE), 21 17, 3, Ch. Madzokere (ZIM), 21.68; 4, D. Greenaway (I. VIR), 22.24. (Sólo participaron estos cuatro atletas.)

Sexta: 1, C. Smith (EE.UU.), 21 10; 2, L. Reid (JAMA), 21 13; 3, P Barre (FRA), 21.34; 4, Ch. Jae-Keus (C. Sur), 21.39 (calificado); 5, G. Capart (ARGE), 21.66; 6, I. Rubem (ANGO), 22.33.

Séptima: 1, I. Egbunike (NIGE), 21.28; 2, I. Nagy (HUN), 21.50; 3, A. Rizzi (RFA), 21.51; 4, O. Fye (GAM), 22.30; 5, S. Igbal (PAKI), 22.91. (Sólo participaron estos atlestas.)

Octava: 1, J. Boussemart (FRA), 20.99; 2, L. Watson (GB), 21.20; 3, A. Nyambane (KEN), 21.21; 4, N. Hodje (I. VIR), 21.38 (calificado); 5, L. Mytricks (EE.UU.), 21.74; 6, G. Taniel (VANU), 22.98.

Decatlón, salto de longitud

1, D. Thompson (GB), 7,88 metros; 2, J. Higsen (RFA), 7,75; 3, T Voss (RDA), 7,48; 4, C. Akahpkin (URSS), 7,44; 5, U. Freimuth (RDA), 7,43; 6, G. Degtiarev (URSS), 7,41; 7, G. Kratschmer (RFA), 7,35; 8, D. Ludwing (POL), 7,29; 9, M. Machura (CHE), 7,27; 10, S. Grummt (RDA), 7,26; 11, S. Wentz (RFA), 7,24; 12, H. Sundell (FIN), 7,23; 13, A. Newski (URSS), 7,20; 14, S. Niklaus (SUI), 7,06; 15, J. Vlasic (YUGO), 6,99; 16, T. Skramstad (NOR), 6,90; 17, M. Anderson (EE.UU.), 6,83; 18, C. Escauriza (PAR), 6,77; 19, J. Crist (EE.UU.), 6,76; 20, R. de Wit (HOL), 6,70.

Jabalina, femenino (calificación: mínimo 62, metros.

1, T. Lillak (FIN), 69,16; 2, A. Verouli (GRE), 68,50; 3, T. Sanderson (GB), 64,80; 4, P. Felke (RDA), 64,46; 5, M. Vila (CU), 62,78; 6, A. Kempe (RDA), 62,74; 7, T. Laaksalo (FIN), 62,06.

Repescadas para elevar a doce el número de finalistas:

8,E. Raduly-Zorgo (RU), 61,92; 9, K. Smith (EE.UU.), 61,48; 10, B. Peters (RFA), 61,18; 11, M. Caridad Colon (CB), 60,98; 12, F. Whitbread (GB), 60,96.

Eliminadas: K. Bergdahl (SU), 60,64; I. Thysen (RFA), 59,70; F Quintavalla (ITA), 59,34; E. Burgarova (CHE), 58,48; E. Matsui (JAP), 55,52; M. Lapres (CAN), 54,70; X. Xiaoli (CHI), 52,52; M. Vibose (FIDJI), 49,44; J. Pace (MAL), 41,96; Y. Norsham (MALA), 40,40.

100 metros vallas, femenino (cinco series. Las cinco primeras de cada una, más los siete mejores tiempos, se califican para los cuartos de final de esta tarde).

Primera serie: 1, K. Knabe (RDA), 13.03; 2, L. Machabey (FRA), 13.15; 3, U. Denk (RFA), 13.26; 4, S. Kameli (CAN), 13.61; 5, H. Benserud (NOR), 13.71, 6, H. Pandazi (GRE), 13.90 (calificada por tiempo); 7, D. Jianhua (CHI), 13.97 (calificada).

Segunda: 1, Q. Zagortcheva (BUL), 12.78; 2, E. Bisserova (URSS), 12.91; 3, M. Savigni (FRA), 13.21, 4, M. Stoica (RUM), 13.24; 5, L. Boothe (GB), 13.46; 6, B. Capotosco (ARG), 13.63 (calificada); 7, L. Hueh Hsiang (FOR), 14.25 (calificada).

Tercera: 1, S. Strong (GB), 13.26; 2, N. Petrova (URSS), 13.43; 3, Z. Siska (HUN), 13.60; 4, B. Fitzgerald (EE.UU.), 13.67; 5, S. Forgrave (CAN), 13.83; 6, N. el Moutawakil (MARR), 14.85; 7, J. Caddle (BAR), 14.89.

Cuarta: 1, H. Flisinger (RFA), 13.04; 2, C. Riefstahl (RDA), 13.07; 3, G. Nunn (AUST), 13.26; 4, K. Nelson (CAN), 13.66; 5, H. Sichlau (DINA), 13.76; 6, **M.ª José Martínez (ESPAÑA)**, 13.78 (calificada); (C. Young (EE.UU.), abandonó.

Quinta: 1, H. Jahn (RDA), 12.81; 2, M. Chardonnet (FRA), 13.17; 3, P. Page (EE.UU.), 13.18; 4, J. Livermore (GB), 13.25; 5, M. Olijslager (HOL), 13.26; 6, E. Sasaki (JAP), 13.78 (calificada); 7, S. Purho (FIN), 14.23 (calificada).

Decatlón, peso

1, S. Grummt (RDA), 16,14 metros; 2, J. Hingsen (RFA), 15,66; 3, D. Thompson (GB), 15,35; 4, U. Freimuth (RDA), 15,25; 5, S. Wentz (RFA), 15,11; 6, G. Degtiarev (URSS), 15,03; 7, Q. Kratschmer (RFA), 14,99; 8, A. Newsky (URSS), 14,90; 9, S. Niklaus (SUI), 14,88; 10, C. Silfver (SUE), 14,80; 11, M. Machura (CHE), 14,45; 12, T. Voss (RDA), 14,12; 13, H. Sundell (FIN), 13,95; 14, T Hafsteinsson (ISL), 13,80; 15, D. Ludwing (POL), 13,77; 16, K. Akhapkin (URSS), 13,73; 17, M. Anderson (EE.UU.), 13,61; 18, T. Skramstad (NOR), 13,53; 19, J. Vlasic (YUG), 13,53; 20, C. Escauriza (PARA), 13,23.

Altura, masculino (Calificación: mínimo 2,26 metros).

Calificados para la final del sábado: M. Ottey (CAN), 2,24 metros; I. Paklin (URSS), 2,24; Z. Jijuanhua (CHI), 2,24; S. Matei (RUM), 2,21; G. Adveenko (URSS), 2,21, V. Sereda (URSS), 2,21, P Sjoberg (SUE), 2,21; D. Stones (EE.UU.), 2,21; C. Thraenhardt (RFA), 2,21, L. Toso (ITA), 2,21, J. Wszola (POL), 2,21; P Frommeyer (RFA), 2,21; E. Annys (BEL), 2,21, D. Moegenburg (RFA), 2,21, T Peacock (EE.UU.), 2,21; L. Williams (EE.UU.), 2,21; F. Centelles (CUB), 2,21.

Eliminados:

2,18 metros: Sakamoto (Japón) y Katamine (Japón). 2,15: **Cabrejas (España),** Belfaa (Argelia), Fall (Senegal), Popescu (Rumania), Tschirk (Austria), Sunders (Bermudas), Dalhaeuser (Suiza) y Biczysko (Polonia). **2,10:** Wray (Bahamas), Verzy (Francia), Militaru (Rumania), Kilpi (Finlandia), Davito (Italia) y Metellus (Canadá). **2,00:** Liu Chin-Chiang (Formosa).

1.500 metros, femenino-series. (Califican para la final del domingo las tres primeras de cada serie y los tres mejores tiempos.)

Primera serie: 1, R. Agletdinova (URSS), 4:10.71, 2, I. Kleinova (CHE), 4:10.82; 3, B. Mcroberts (CAN), 4:10.88; 4, Ch. Wartemberg (RDA), 4:10.89; 5, T. Petkova (BUL), 4:12.31; 6, C. Bremser (EE.UU.), 4:14.10; 7, L. García (SALV), 4:40.21; 8, B. Samuel (ST VIN), 4:51.35; 9, B. Cungu (ZAI), 4:54.12.

Segunda serie: 1, M. Decker (EE.UU.), 4:07.47; 2, Z. Zaitseva (URSS), 4:07.64; 3, W. Sly (GB), 4:08.16; 4, C. Buerki (SUI), 4:08.61; 5, M. Radu (RUM), 4:10.15; 6, M. Makumurenzi (RUA), 4:30.58; 7, V. Pearson (MALA), 5:03.70.

Tercera serie: 1, E. Podkopaeva (URSS), 4:09.39; 2, G. Dorio (ITA), 4:09.45; 3, D. Melinte (RUM), 4:09.71; 4, Ch. Boxer (GB), 4:09.88; 5, Van Steenbroeck (BEL), 4:12.93; 6, M. Lakka (FIN), 4:22.33; 7, H. Mughrabi (SIR), 4:45.62; 8, K. Matari (JOR), 5:01.83.

Calificadas: Agletdinova, Kleinova, Mcroberts, Decker, Zaitseva, Sly, Buerki, Radu, Podkopaeva, Dorio, Melinte y Boxer.

200 metros, femenino-cuartos de final. (Califican para las semifinales de mañana las cuatro primeras de cada serie.)

Primera serie: 1, G. Jackson (JAM), 23.06; 2, A. Nouneva (BUL), 23.22; 3, D. Boyd (AUST), 23.28; 4, I. Oljovnikova (URSS), 23.48; 5, D. Rasmunssen (DIN), 23.61; 6, U. Thimm (RFA), 23.68; 7, L. de Vega (FIL), 24.16.

Segunda serie: 1, K. Cook (GB), 22.78; 2, E. Kasprszyk (POL), 22.93; 3, H. Marjamaa (FIN), 23.11; 4, N. Gueorgueva (BUL), 23.14; 5, M. Christine Cazier (FRA), 23.30; 6, St. Sokolova (CHE), 23.75; 7, M. Grun (URU), 24.50; 8, M. Ihee (COR.S), 24.74.

Tercera serie: 1, N. Ottey (JAM), 22.38; 2, F. Griffith (EE.UU.), 22.55; 3, A. Bailey (CAN), 23.25; 4, M. Masullo (ITA), 23.58; 5, S. Whittaker (GB), 23.58; 6, P Davies (BAH), 23.64; 7, R. Ubah (NIG), 24.72.

Cuarta serie: 1, M. Koch (RDA), 23.02; 2, J. Baptiste (GB), 23.29; 3, L. Gaschet (FRA), 23.38; 4, R. Givens (EE.UU.), 23.43; 5, L. Moller (SUE), 23.56; 6, E. Vinogradova (URSS), 23.60; 7, R. Charles (ANTIGUA), 23.69.

200 metros, masculino (cuartos de final). Califican para las semifinales de mañana los cuatro primeros de cada serie:

Primera serie: 1, C. Smith (EE.UU.), 20.60; 2, E. da Silva (BRA), 20.65; 3, A. Wells (GB), 20,81; 4, J. Boussermart (FRA), 20.86; **5, A. Heras (ESP),** 21.25; 6, E. Haley (GUY), 21.39; 7, L. Schneider (CHI), 21.39.

Segunda serie: 1, C. Simionato (ITA), 20.75; 2, D. Williams (CAN), 20.87; 3, B. Diallo (SEN), 20.97; 4, C. Sharp (GB), 20.99; 5, P. Barre (FRA), 21.12; 6, P. Narracot (AUST), 21.34; 7, A. Nyambane (KEN), 21.55; 8, Ch. Madzokere (ZIM), 21.55.

Tercera serie: 1, F. Emmelmann (RDA), 20.78; 2, L. Reid (JAM), 20.88; 3, I. Egbunike (NIG), 20.91; 4, S. Sokolov (URSS), 20.93; 5, A. Mahorn (CAN), 21.13; 6, Ch. Bratwhaite (TRI), 21.14; 7, A. Rizzi (RFA), 21.37; 8, J. Nagy (HUN), 21.52.

Cuarta serie: 1, P. Mennea (ITA), 20.68; 2, V. Muraviev (URSS), 20.70; 3, E. Quow (EE.UU.), 20.80; 4, B. Fayne (AUST), 20.97; 5, L. Watson (GB), 20.99; 6, R. Jokl (AUST), 21.24; 7, N. Nodje (I. Vir), 21.38.

Decatlón, salto de altura:

1, H. Sundell (FIN), 2,06; 2, T. Voss (RDA), 2,03; 3, D. Thompson (GB), 2,03; 4, S. Nicklaus (SUI), 2,03; 5, J. Hingsen (RFA), 2,00; 6, U. Freimuth (RDA), 2,00; 7, A. Newski (URSS), 2,00; 8, M. Machura (CHE), 2,00; 9, D. Ludwing (POL), 2,00; 10, S. Wentz (RFA), 2,00; 11, T. Skramstad (NOR), 2,00; 12, R. de Wit (HOL), 1,97; 13, C. Ajapkin (URSS), 1,94; 14, G. Kratschmer (RFA), 1,94; 15, A. Díaz (GUA), 1,91; 16, C. Silver (SUE), 1,91; 17, S. Grummt (RDA), 1,91; 18, J. Crist (EE.UU.), 1,88; 19, J. Vlasic (YUG), 1,85; 20, C. Escauriza (PAR), 1,85.

100 metros vallas, femenino (cuartos de final). Califican para las semifinales de mañana las cuatro primeras de cada serie:

Primera serie: 1, K. Knabe (RDA), 12.83; 2, J. Livermore (GB), 13.22; 3, G. Nunn (AUST), 13.23; 4, H. Filsinger (RFA), 13.31, 5, S. Kameli (CAN), 13.33; 6, B. Capotosto (ARGE), 13.60; 7, E. Pandazi (GRE), 13.95; 8, D. Jianhua (CHI), 14.07.

Segunda serie: 1, G. Zagortcheva (BUL), 12.66; 2, N. Petrova (URSS), 12.70; 3, P. Page (EE.UU.), 13.12; 4, M. Chardonnet (FRA), 13.13; 5, L. Boothe (GB), 13.29; 6, H. Benserud (NOR), 13.60; 7, H. Sichlau (DIN), 13.73.

Tercera serie: 1, B. Jahn (RDA), 12.75; 2, L. Machabey (FRA), 12.95; 3, B. Fitzgerald (EE.UU.), 13.15; 4, X. Siska (HUN), 13.16; 5, M. Stoica (RUM), 13.21; 6, M. Olijslager (HOL), 13.30; 7, S. Forgrave (CAN), 13.38; 8, E. Sasaki (JAP), 13.73.

Cuarta serie: 1, S. Strong (GB), 12.91, 2, E. Bisserova (URSS), 12.94; 3, C. Riefstahl (RDA), 12.96; 4, U. Denk (RFA), 13.14; 5, M. Noelle Savigny (FRA), 13.21; 6, K. Nelson (CAN), 13.61; 7, M. **José Martínez (ESP),** 13.80; 8, S. Purho (FIN), 13.90.

Lanzamiento de peso, femenino (final):

1,	H. Fibingerova (CHE),	21,05
2,	H. Knorscheidt (RDA),	20,70
3,	I. Slupianek (RDA),	20,56
4,	N. Abashize (URSS),	20,55
5,	N. Lisovskaia (URSS),	20,02
6,	M. Loghin (RUM),	19,85
7,	C. Losch (RFA),	19,72
8,	M. Sarria (CU),	19,47
9,	Z. Silhava (CHE),	19,00
10,	V. Head (GB),	18,05
11,	G. Martin (AUS),	17,79
12,	J. Oakes (GB),	17,52

3.000 metros obstáculos, (final):

1,	P. Ilg (RFA),	8:15.06
2,	B. Maminski (POL),	8:17.03
3,	C. Reitz (GB),	8:17.75
4,	J. Mahmoud (FRA),	8:18.32
5,	R. Hackney (GB),	8:19.38
6,	G. Fell (GB),	8:20.01
7,	J. Korik (KEN),	8:20.11
8,	H. Marsch (EE. UU.),	8:20.45
9,	M. Scartezzini (ITA),	8:21.17
10,	**D. Ramón (ESP),**	**8:21.32**
11,	H. Melzer (RDA),	8:21.33
12,	T. Ekblon (FIN),	8:212.50

110 metros vallas (series).

(Califican para semifinales los tres primeros de cada serie y los cuatro mejores tiempos):

Primera serie: 1, M. McCoy (CAN), 13.53; 2, Th. Munkelt (RDA), 13.61; 3, V. Radev (BUL), 13.78; 4, M. Holtom (GB), 13.85; 5, B. Bodo (HUN), 13.91; 6, M. Castillo (R. DOM), 13.93; 7, T. Soper (NZ), 14.28

Segunda serie: 1, A. Briggare (FIN), 13.44; 2, W. Gault (EE. UU.), 13.66; 3, A. Casañas (CUBA), 13.70; 4, L. Giurgan (RUM), 13.98; 5, S. Caristan (FRA), 14.10; 6, J. Ivan (CHE), 14.31.

Tercera serie: 1, G. Foster (EE. UU.), 13.41; 2, G. Bakos (HUN), 13.61; **3, J. Moracho (ESP), 13.62;** 4, A. Oschkenat (RDA), 13.80; 5, I. Holtean (RUM), 13.97; 6, Y. Zhicheng (CHI), 14.43; 7, K. San Schay (KAM), 16.26.

Cuarta serie: 1, S. Turner (EE. UU.), 13.62; 2, T. Wright (AUST), 13.70; 3, A. Prokofiev (URSS), 13.90; 4, D. Fontechio (ITA), 14.05; 5, W. Ching Jing (TAI), 14.24; 6, A. Schaumann (RFA), 14.40; 7, J. Ololo (GAB), 14.93.

Decatlón, 400 metros.

1, T Voss (RDA), 48.02; 2, J. Hingsen (RFA), 48.08; 3, S. Wentz (RFA), 48.08; 4, S. Nicklaus (SUI), 48.09; 5, D. Thompson (G. B.), 48.12; 6, U. Freimuth (RDA), 48.43; 7, G. Kratschmer (RFA), 48.61, 8, S. Grummt (RDA), 48.97; 9, T. Skramstad (NOR), 49.13; 10, A. Newsky (URSS), 49.35.

Jabalina, masculino. Final.

1	D. Michel (RFA),	89,48
2.	T Petranoff (EE. UU.),	85,60
3.	D. Kula (URSS),	85,48
4.	H. Puuste (URSS),	84,56
5.	P. Erling Olsern (NOR),	83,54
6.	K. Eldebrinck (SUE),	83,28
7.	S. Adamec (CHE),	81,30
8.	K. Tafelmeier (RFA),	80,42
9.	B. Roggy (EE. UU.),	79,84
10.	A. Aho (FIN),	79,34
11	R. Ewaliko (EE. UU.),	77,74
12.	E. Utriainen (FIN),	76,66

5.000 metros, semifinales. (Califican para la final los cinco primeros de cada semifinal y los cinco mejores tiempos.)

Primera semifinal: 1, M. Ryffel (SUI), 13:32.24; 2, T. Wessinghage (RFA), 13:32.37, 3, W. Schildhauer (RDA), 13:32.49; 4, D. Millonig (AUS), 13:32.86; 5, D. Padilla (EE.UU.), 13:32.90; 6, P. Kipkoech (KEN), 13:33.33; 7, J. Goater (GB), 13:36.21; 8, A. Krojmaliuk (URSS), 13:37.24; 9, F. Filippou (GRE), 13:40.81; 10, P. Williams (CAN), 13:50.30; 11, D. Clarke (GB), 13:59.27; 12, S. Nigatu (ETI), 14:02.23; 13, K. Ide (JAP), 14:04.94; 14, J. Golden (LUX), 14:12.25; 15, R. Lanzoni (C. RICA), 14:47.30.

Segunda semifinal: 1, D. Dmitriev (URSS), 13:31.40; 2, E. Coghlan (IRL), 13:31.66; 3, A. Leitao (POR), 13:32.33; 4, W. Bulti (ETI), 13:33.03; 5, S. Antibo (ITA), 13:33.12; 6, V. Abramov (URSS), 13:33.37; 7, M. Vainio (FIN), 13:34.18; 8, J. Hill (EE.UU.), 13:38.56; 9, J. Spivey (EE.UU.), 13:43.17; 10, **J. García (ESP),** 13:46.36; 11, E. Martin (GB), 13:48.60; 12, Ch. Cheruiyot (KEN), 13:52.61; 13, A. Bounour (ARGE), 14:00.78; 14, F. Baccouche (TUN), 14:19.64; 15, R. Vera (URU), 14:20.20.

50 kilómetros marcha (final):

1	R. Weigel (RDA),	3.43:08
2.	**J. Marín (ESP),**	3.46:42
3.	S. Iung (URSS),	3.49:03
4.	R. Salonen (FIN),	3.52:53
5.	R. González (MEX),	3.53:51
6.	F. Lapointe (CAN),	3.53:57
7.	A. Bellucci (ITA),	3.55:38
8.	V. Dorovskij (URSS),	3.56:02
9.	M. Evoniuk (EE.UU.),	3.56:57
10.	B. Simonsen (SUE),	3.57:25
11.	P. Szikora (CHE),	3.59:03
12.	L. Sator (HUN),	3.59:27
13.	L. Ove Moen (NOR),	4.00:50
14.	S. Immonen (FIN),	4.02:20
15.	**M. Alcalde (ESP),**	4.03:10

1.500 metros. (Masculinos, series). Califican para la semifinal de mañana los cuatro primeros de cada serie y los ocho mejores tiempos.

Primera serie: 1, O. Deleze (Sui.), 3:42.28; 2, S. Maree (EE. UU.), 3:43.13; 3, U. Becker (RFA), 3:43.18; 4, R. Flynn (Irl.), 3:43.27; 5, J. Campos (Por.), 3:43.44; 6, K. Cheruiyot (Ken.), 3:43.58; 7, N. Kirov (URSS), 3:43.77; 8, J. Persson (Sue.), 3:43.83; 9, D. Reid (Can.), 3:45.08; 10, M. Benchiri (Tún.), 3:45.90; 11, M. Aden (Som.), 3:46.87; 12, T. Rakotoarisa (Mad.), 3:52.91; 13, R. Munguia (Nic.), 4:02.06.

Segunda serie: 1, S. Cram (G. B.), 3:40.17; 2, S. Aouita (Mar.), 3:40.39; 3, F. O'Hara (Irl.), 3:40.53; 4, J. Walker (N. Z.), 3:40.67; 5, P. Kurek (Pol.), 3:40.96 (calificado); 6, N. Hjorth (Din.), 3:41.29 (calificado); 7, P. Wirz (Sui.), 3:41.69; 8, P Dien (Fra.), 3:43.15; 9, S. Spirou (Gre.), 3:43.94; 10, P. Rugut (Ken.), 3:46.00; 11, J. Igohe (Tan.), 3:48.58; 12, Ch. Oliver (I. Sal.), 4:18.84.

Tercera serie: 1, A. Busse (RFA), 3:38.65; 2, S. Ovett (G. B.), 3:39.00; 3, D. Zdravkovic (Yug.), 3:39.18; 4, J. Kubista (Che.), 3:39.20; 5, T. Byers (EE. UU.), 3:39.41 (calificado); 6, E. Stevens (Bél.), 3:39.77 (calificado); 7, S. Mei (Ita.), 3:39.93 (calificado); 8, J. González (Esp.), 3:41.29 (calificado); 9, P. Thiebault (Fra.), 3:41.51; 10, A. Brahmia (Arg.), 3:42.75; 11, J. Omer (Sudán), 3:48.23; 12, J. Chappory (G. B.), 3:56.92; 13, J. Rudasinoqa (Rua.), 3:57.49.

Cuarta serie: 1, S. Scott (EE. UU.), 3:37.87; 2, J. Abascal (Esp.), 3:38.06; 3, C. Patrignani (Ita.), 3:38.55; 4, G. Williamson (G. B.), 3:38.99; 5, A. Morcelli (Arg.), 3:39.77 (calificado); 6, R. Nemeth (Aus.), 3:39.93 (calificado); 7, M. Boit (Ken.), 3:40.06 (calificado); 8, A. Loikkamen (Fin.), 3:44.47; 9, S. Timurlenk (Tur.), 3:46.74; 10, H. Darwish (Irak), 3:50.04; 11, I. Malallah (Qat.), 3:52.05; 12, M. Mbanza (Zai.), 4:06.44; 13, S. Tamara (Gui.), 4:08.46.

Decatlón. (Clasificación al término de la primera jornada):

1, D. Thompson (GB), 4.486 puntos; 2, J. Hingsen (RFA), 4.366; 3, T. Voss (RDA), 4.314; 4, S. Nicklaus (SUI), 4.271; 5, U. Freimuth (RDA), 4.237; 6, S. Wentz (RFA), 4.234; 7, G. Kratschmer (RFA), 4.191; 8, A. Newsky (URSS), 4.123; 9, S. Grummt (RDA), 4.120; 10, H. Sundell (FIN), 4.107; 11, K. Ajapkin (URSS), 4.054; 12, M. Machura (CHE), 4.045; 13, D. Ludwig (POL), 4.025; 14, T. Skramstad (NOR), 3.956; 15, R. de Wit (HOL), 3.784; 16, C. Silfver (SUE), 3.746; 17, J. Vlasic (YUG), 3.666; 18, J. Crist (EE. UU.), 3.617; 19, C. Escauriza (PAR), 3.564; 20, T. Hafsteinsson (ISL), 3.556; 21, A. Díaz (GUA), 3.222; 22, N. Pelesokoti (TOGO), 3.078.

Pértiga

Las series de pértiga, suspendidas hoy por la lluvia, comenzarán de nuevo mañana, y quedán anuladas las marcas obtenidas esta tarde.

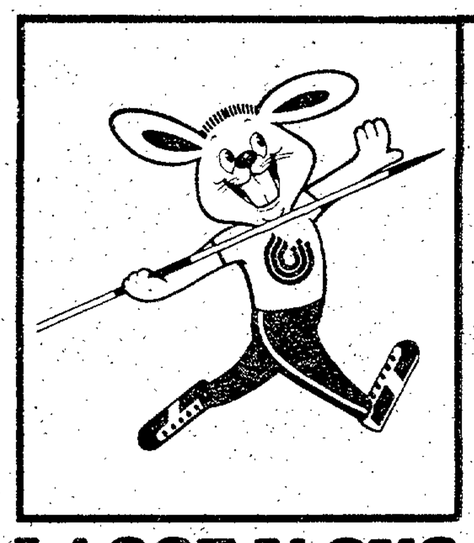
MEDALLERO

Categoría masculina:

	O.	P.	B.
Estados Unidos	4	5	3
Polonia	2	1	1
RDA	2	2	1
RFA	2	1	-
URSS	1	1	5
Italia	1	1	-
México	1	-	-
Jamaica	1	-	-
Checoslovaquia	-	1	1
España	-	1	-
Holanda	-	1	-
Nigeria	-	-	1
Brasil	-	-	1
Gran Bretaña	-	-	1

Categoría femenina:

RDA	4	3	3
Checoslovaquia	3	1	-
URSS	2	3	4
Estados Unidos	1	1	2
Noruega	1	-	-
RFA	-	2	-
Gran Bretaña	-	1	-
Bulgaria	-	-	1
Jamaica	-	-	1



LASSE Y SUS CONEJERIAS

● Se ha terminado el verano... en Helsinki. Ayer, tras un día ventoso, el sol se despidió de nosotros bajo una leve capa de nubes. Esperaremos a estar en España para volverlo a ver. La semana de verano en Finlandia se terminó ayer, jueves, día en que antaño daban globos en los establecimientos españoles.

● **Media página a todo color muestra al español Francisco Medina, que ayer tarde ganó una maratón popular, organizada casi al tiempo que la oficial. La media página es de uno de los periódicos más importantes de Helsinki. No obstante la gran afición al atletismo que hay aquí; el diario sólo publica la clasificación de los primeros veinte hombres, las primeras veinte mujeres y la de los mayores de cuarenta años. Aquí el espacio en Prensa es caro. Y nadie regala nada.**

● Chorrea agua sobre el Estadio de Helsinki. Bajo esa lluvia, que amenaza con seguir aguando el buen guiso del Mundial, los decatletas han empezado su duelo a muerte. Alguien ha escrito que Hingsen, actual plusmarquista mundial, es hombre de récord, pero el negro británico Daley Thompson es hombre de competición. Consecuencia: el periodista asegura que ganará el negro.

● **Los saltadores de altura, visto el desencadenamiento de las nubes, se han plantado. Cuando ya se había empezado a saltar sobre 2,24 en la calificación, los del grupo A han dicho que con 2,21 bastaba y que no saltaban más. En el grupo B se estaba sobre esta última altura, que sólo la había franqueado un atleta y donde el cubano Centelles, que se había reservado hasta esa altura, intentaba por tercera vez salvar el listón. Lo ha conseguido con sus apuros y todo, pero en cuanto ha hecho esos 2,21, todos los saltadores a casa. Cabrejas, que sólo saltó 2,15, se había despedido un cuarto de hora antes, cincuenta minutos después de su presentación.**

● Hay abundancia de camisetas rojas. La selección que más cambia de atuendo es la norteamericana. En los años que llevo viendo atletas norteamericanos han tenido estos uniformes: blanco, con el escudo de las barras y las estrellas; blanco, con dos rayas diagonales en azul y rojo, con el escudo de la AAU; azul, con las letras US y A en rojo, ribeteadas de blanco; blanca, con las letras en azul, ribeteadas de rojo. Ahora, todos de rojo, camiseta y pantalón. Pero de rojo van los canadienses, los búlgaros, los españoles, los cubanos, los keniatas... Es la sinfonía en rojo mayor.

● **Y hay que ver lo que hay que escudriñar en el grupo de atletas para adivinar de qué país es cada cual que lleva camiseta roja, porque es que los dorsales también se advierten muy mal. Y menos mal que por los monitores de televisión se pueden distinguir quién es quién... por el número. Porque da la casualidad que canadienses, cubanos y norteamericanos, además de ir de rojo, la mayoría son negros. Adivina quién es cada cual.**

● ¡Qué avispados son los finlandeses! Previendo la visita de la lluvia, hoy han colocado unos cuchitriles, como en las paradas de autobús españolas, con un banco para sentarse, donde los atletas, para no mojarse, se cambian la ropa entre salto y salto o lanzamiento y lanzamiento. El caso es que aquí se piensa en todo. Esto es saber organizar.

Esta mañana ha debutado en tan alta competición internacional María José Martínez Patiño. Ha sido última en su serie, con 13,78. Se ha clasificado para la serie siguiente, donde, sin duda, será rápidamente eliminada. Pero lo que quiero hacer notar es que la novatada ha sido tan acusada que, al contrario que todas las atletas que han hecho unos calentamientos pasando un par de vallas para comprobar el talonamiento, María José, probablemente impresionada, no ha hecho ni un solo ejercicio. Luego ha luchado con gran coraje, aunque haya sido última..., mientras la americana Candy Young se ha caído en la cuarta valla. Pero ha corrido la gallega con tanto afán que hay que resaltarlo.

Historial de José Marín

José Marín, que se ha proclamado subcampeón del mundo de 50 km. marcha en Helsinki, y consiguió la cuarta plaza en los 20 km. de estos mismos Campeonatos, nació el 21 de enero de 1950 en Prat de Llobregat (Barcelona), mide 1,64 metros y pesa 60 kg.

Campeón nacional de 20 km. marcha en pista en 1974, 75, 77, 79 y 81, y de 50 km. en carretera en 1980, 82 y 83.

Recordman nacional en pista de 20 km.: 1 h. 24:28.7 (81), con un total de 28,165 metros en dos horas, y 30 km. en 2. h. 08:00 (79).

Mejor marca nacional en pista de 5 km.: 19:24.5, y 10 km.: 40:18.7 (81), y en ruta de 20 km.: 1 h. 20:00.0 (83), y 50 km. 3 h. 40:46 (83).

31 veces internacional absoluto.

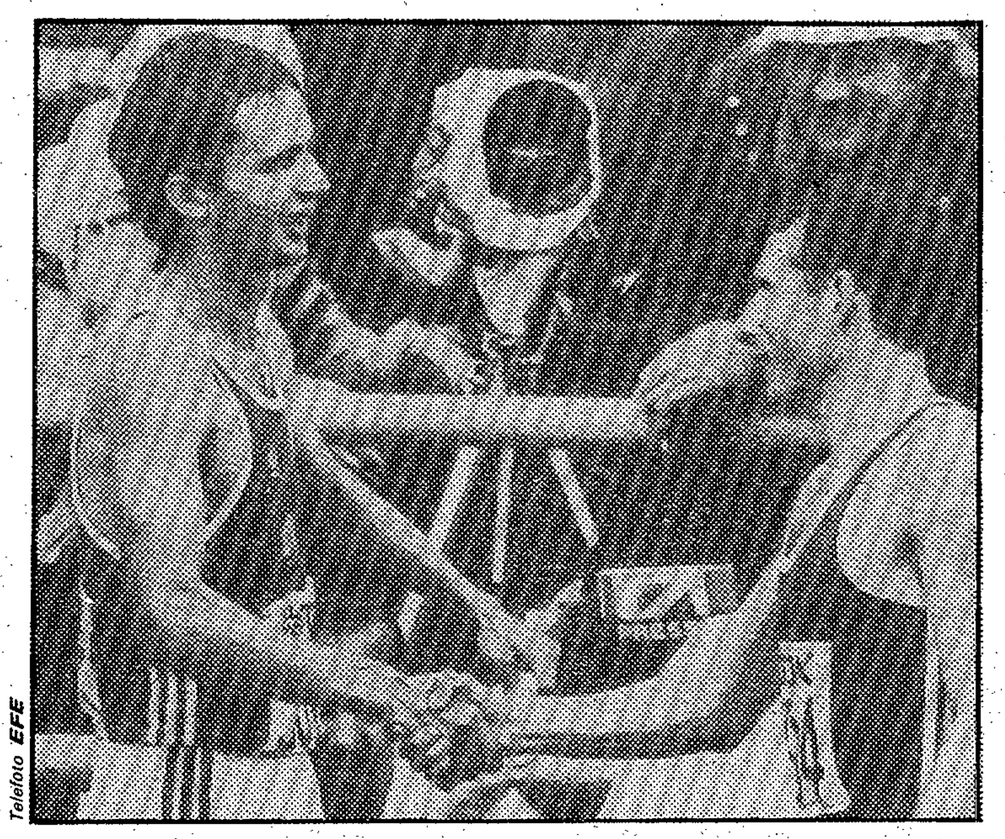
Ex recordman mundial de 2 horas y de 30 km. marcha (79).

Ex mejor marca europea en ruta de 50 km. (80).

Participante en 20 km. en los Juegos Mediterráneos 1975 (tercero), y 79 (segundo).

Participante en el Campeonato de Europa de 1978 en 20 km. (quinto), y en 50 km. (retirado).

Participante en las finales del Campeonato del Mundo de marcha (en Lugano) en 1979 (séptimo en 50 km.), y en 1981 (quinto en 20 km.).



Teléfoto EFE

Metales nobles y hombres nobles se saludan; el oro y la plata de los 50 kilómetros marcha; Weigel, de la RDA, y el español José Marín, chocan sus manos en bello gesto deportivo cerca de la meta, cuando aún no llegó al estadio el tercer clasificado

Campeón de Europa de 20 km., y subcampeón de 50 km., ambos en Atenas-82.

PROGRESION

1975	1 h. 31:16.6	
1976	1 h. 29:15.6	4 h. 13:43
1977	1 h. 33:23.4	
1978	1 h. 27:35.9	4 h. 10:48
1979	1 h. 25:19.0	3 h. 49:46
	1 h. 24:17.7 (r)	
1980	1 h. 23:51.3	3 h. 43:35
1981	1 h. 24:28.7	3 h. 55:37
	1 h. 23:54.0 (r)	
1982	1 h. 23:37 (r)	3 h. 49:08
1983	1 h. 20.00 (r)	3 h. 40:46

PROGRAMA PARA HOY

9,30	Decatlón, 110 m. vallas		
10,30	Decatlón, disco		
11,20	4 x 400 metros	(M)	series
12,00	4 x 400 metros	(H)	series
12,45	Disco	(H)	calific.
13,15	Decatlón, pértiga		
16,00	Decatlón, jabalina	Gp. 1	
17,00	100 m. vallas	(M)	semifi.
17,20	110 m. vallas	(H)	semifi.
17,30	Decatlón, jabalina	Gp. 2	
17,40	200 metros	(M)	semifi.
17,55	200 metros	(H)	semifi.
18,00	Altura	(H)	FINAL
18,15	1.500 m.	(M)	semifi.
18,30	Longitud	(M)	calific.
18,40	1.500 m.	(H)	semifi.
19,00	Jabalina	(M)	FINAL
19,10	100 m. vallas	(M)	FINAL
19,20	110 m. vallas	(H)	FINAL
19,40	Decatlón, 1.500 m.		
20,10	4 x 400 m.	(M)	semifi.
20,35	4 x 400 m.	(H)	semifi.

(H), hombres; (M), mujeres.
Televisión: Primera Cadena. Conexión: 17,30. Cierre: 21,00.

CUADRO DE HONOR

PRUEBA	ORO	PLATA	BRONCE
Maratón F.	G. Weitz (Nor.)	M. Dickerson (EE. UU.)	R. Smejnova (URSS)
20 kilómetros	E. Canto (Méx.)	J. Privilinec (Che.)	E. Evalukov (URSS)
Peso M.	E. Sarul (Pol.)	U. Timmerman (RDA)	R. Machura (Che.)
100 lisos F.	M. Goehr (RDA)	M. Koch (RDA)	D. Williams (EE. UU.)
100 lisos M.	C. Lewis (EE. UU.)	S. Smith (EE. UU.)	E. King (EE. UU.)
Triple	Z. Hoffman (Pol.)	W. Banks (EE. UU.)	A. Agbebaku (Nig.)
400 vallas M.	E. Moses (EE. UU.)	H. Schmidt (RFA)	A. Jarlov (URSS)
800 F.	J. Kratochvilova (Che.)	L. Gorina (URSS)	E. Podkopaeva (URSS)
800 M.	W. Wuelbeck (RFA)	R. Druppers (Hol.)	J. Carvalho (Bra.)
10.000 M.	A. Cova (Ita.)	W. Schildauer (RDA)	H. J. Kunze (RDA)
Altura F.	T. Bykova (URSS)	U. Meyfarth (RFA)	L. Ritter (EE. UU.)
Heptalón	R. Neubert (RDA)	S. Paetz (RDA)	A. Vater (RDA)
Martillo	S. Litvinov (URSS)	Y. Sedij (URSS)	Z. Kwasny (Pol.)
3.000 metros F.	M. Decker (EE. UU.)	B. Krauss (RFA)	T. Kazankina (URSS)
Disco F.	M. Opitz (RDA)	G. Murashova (URSS)	M. Petkova (Bul.)
400 lisos M.	B. Cameron (Jam.)	M. Franks (EE. UU.)	S. Mix (EE. UU.)
*400 lisos F.	J. Kratochvilova (Che.)	T. Kocembova (Che.)	M. Pinigina (URSS)
400 vallas F.	E. Fesenko (URSS)	A. Ambroziene (URSS)	E. Fielder (RDA)
Longitud M.	C. Lewis (EE. UU.)	J. Grimes (EE. UU.)	M. Conley (EE. UU.)
4 x 100 F.	RDA	Gran Bretaña	Jamaica
*4 x 100 M.	Estados Unidos	Italia	Unión Soviética
50 K. MARCHA	R. Weigel (RDA)	J. Marín (Esp.)	S. Iung (URSS)
Peso F.	H. Fibingerova (Che.)	H. Knorscheidt (RDA)	I. Slupianek (RDA)
3.000 OBS.	P. Ilg (RFA)	B. Maminski (Pol.)	C. Reitz (G. B.)
Jabalina M.	D. Michel (RDA)	T. Petranov (EE. UU.)	D. Kula (URSS)

* Récord del mundo.

Triangular Italia-Francia-España

● Pese a cinco victorias, los nuestros, últimos

PESCARA (Italia), 12 (Resumen de agencias.)—Se ha celebrado hoy en Pescara el encuentro triangular de atletismo entre los equipos de Italia, Francia y España, en el que nuestros compatriotas, pese a haber logrado cinco victorias, han quedado en última posición, con 126,5 puntos, siendo Italia la ganadora con 189,5, y segunda, Francia con 129.

Fernando Anechina se adjudicó los 100 metros en 10.99; Martín Fiz los 3.000 obstáculos en 8:44.56; Alfredo Lahuerta los 800 metros en 1:49.50 y José Albentoda los 3.000 metros en 8:03.65, más el 4x400.

RESULTADOS:

10 kilómetros marcha: 1, Sergio Spagnolo (Italia), 44:17.47; **2, Miguel Prieto (España), 44:59.07.**

Lanzamiento de martillo: 1, Giuliano Zanello (Italia), 68,84 metros; 2, Walter Ciofani (Francia), 67,20.

400 metros obstáculos: 1, Giorgio Rucli (Italia), 51.44; 2, Luca Cosi (Italia), 52.01; **3, Jesús Ariño (España), 52.63.**

400 metros obstáculos, serie extra: 1, Ricardo Trevisan (Italia), 51.60; 2, Stefano Bizzaglia (Italia), 52.40; 3, Emmanuel Gonigam (Francia), 52.52.

Salto de longitud: 1, Leonardo Poli (Italia), 7,55 metros; 2, Christian Plaziat (Francia), 7,40; 3, Yver Bertrand (Francia), 7,34.

Salto de altura: 1, Ramón Díaz (Francia), 2,19 metros; 2, Luca Segalina (Italia), 2,16.

100 metros lisos: 1, Fernando Anechina (España), 10.99; 2, Fred Depaindret (Francia), 11.04; 3, Fabio Ravasi (Italia), 11.05.

400 metros: 1, Umberto Pegoraro (Italia), 47.52; 2, Vincent Madelli (Francia), 48.05.

1.500 metros: 1, Alberto Corvo (Italia), 3:43.55; **2, Javier Nieto (España), 3:44.02.**

Lanzamiento de disco: 1, Lichel Marino (Francia), 51,58 metros; 2, Pasquale Montanaro (Italia), 51,30.

3.000 metros obstáculos: 1, Martín Fiz (España), 8:44.56; 2, Nino Felicito (Italia), 8:49.43.

110 metros vallas: 1, Gianni Tozzi (Italia), 14.43; 2, Andrea Pantani (Italia), 14.56; 3, Javier Martín (Francia), 14.58.

Salto con pértiga: 1, Philippe Collet (Francia), 5,60 metros; 2, Gerard Pineu (Francia), 5,20; 3, Giorgio Montanari (Italia), 4,80.

200 metros: 1, Marco de Pasquale (Italia), 21.57; 2, Calerio Rho (Italia), 21.58; **3, Fernando Anichina (España), 21.73**

800 metros: 1, Alfredo Lahuerta (España), 1:49.50; 2, Riccardo Materazzi (Italia), 1:49.99.

Triple salto: 1, Giancarlo Viscarini (Italia), 15,95 metros; 2, Rene Corail (Francia), 15,54.

Lanzamiento de peso: 1, Leonardo Lazzeri (Italia), 16,56 metros; 2, Andrea Giubilei (Italia), 16,32; **3, Francisco Fuente (España), 15,35.**

3.000 metros: 1, José Albentosa (España), 8:03.65; 2, Adelino Hidalgo (España), 8:04.11; 3, Walter Merlo (Italia), 8:05.60.

Lanzamiento de jabalina: 1, Nicola Maggini (Italia), 74,64 metros; 2, Soanne Cescilo (Francia), 71,46.

5.000 metros: 1, Ranieri Carenza (Italia), 14:06.19; 2, Salvatore Nicosia (Italia), 14:11.59; **3, José Sarriegui (España), 14:14.47.**

Relevos 4 por 100 metros: 1, Italia, 40.39; 2, Francia, 41.11; **3, España, 41.47.**

Relevos 4 por 400 metros: 1, España, 3:11.66; 2, Italia, 3:12.03; 3, Francia, 3:12.24.

vela

Internacional del Mediterráneo

Oficioso: Barracuda gana la Copa del Rey

• Hoy, la regata larga de 150 millas

PALMA DE MALLORCA, 12. (De nuestro corresponsal, AVESPA.)—En la cuarta prueba del XXXIV Campeonato Internacional del Mediterráneo, II Copa del Rey, disputada hoy como las anteriores, sobre un triángulo olímpico de veinte millas en la bahía palmesana, la brisa no ha sido tan constante como en días anteriores, por lo menos en lo que se refiere a dirección. Un role de unos cuarenta grados hacia el oeste, obligó al jurado a variar la línea de llegada. Aunque avisó, como es preceptivo, por sonido y por señalización, varios barcos, entre ellos el brasileño Cisne Negro y el español Bribón IV, no se dieron cuenta de ello, lo que les hizo perder preciosos minutos que en el caso del Bribón IV fueron decisivos para su clasificación final. Así, este barco, en el que una vez más iba como timonel el Rey Don Juan Carlos, quedó cuarto en su clase tras el Gemini, el Yena y el Guía 2.000.

El alemán Sisisi, ha ganado de nuevo en clase A sin que ninguno de sus adversarios consiguiera ni siquiera inquietarle. Algunos fallos de maniobras en el también alemán Saudade, como una lentísima izada de spy, favoreció al líder de esta clase que se destacó en seguida.

En clase segunda, nueva contundente regata del español Wolly Jumper, de Antonio Quinteiro que, a falta del veredicto sobre una protesta presentada por el italiano Smeralda Prima, puede ser hoy el ganador en esta clase, seguido de cerca por el pequeño Barracuda.

En clase tercera, el español Brunzent, de E. Carreras, también repite éxito a pesar de que en la última ceñida se equivocó en la elección del génova haciéndola algo corto de trapo.

En clase cuarta, el español Sirius, de la Armada, ganó nuevamente siendo ya seguro ganador de la clase, ya que su seguidor inmediato, el Todahesa, no participará en la regata de mañana.

En clase quinta, nuevamente el Kichab, de la Armada Española, ha vencido con facilidad.

En la clase sexta, el español Barracuda, de J. A. González sorprendió nuevamente por su gran velocidad, consiguiendo un magnífico puesto en la general.

Mañana a las doce, se dará la salida para la regata larga, ciento cincuenta millas sobre el recorrido Palma-Isla del Sec-Isla de Cabrera-Palma, que por tener mayor coeficiente puede dar algún vuelco a los resultados finales.

Oficiosamente y en espera de los resultados oficiales, se puede ya decir que el vencedor de la II Copa del Rey es el Barracuda, el barco mallorquín construido en los astilleros que llevan su mismo nombre. Esa regata larga ya no puntúa para el Trofeo Real. Sí, naturalmente, puntúa para el Campeonato Internacional del Mediterráneo. Una vez terminada, posiblemente a última hora del domingo o en la madrugada del lunes, se sabrá ya quien es el ganador de este Campeonato.

NACIONAL DE SNIPE

• Gancedo-Llamas, en cabeza

A falta de tres pruebas, Félix Gancedo y Carlos Llamas, encabezan el Campeonato de España de vela, de la clase snipe. Un total de 80 barcos toman parte en este Campeonato, que se disputa en aguas almerienses.

1, Gran Numa (Gancedo-Llamas), Málaga, 3 puntos; 2, Tuliar (Jorge Haenelt-Wizner), Málaga, 25,1; 3, Acorán (Ceballos-Hernández), Gran Canaria, 47,7; 4, Tetis (Rita-Andreu), Mahón, 53; 5, Pesadilla (Martínez-Peñalva), Los Nietos, 62; 6, Chiqui (García-López), Santander, 63.

boxeo

Mundial de los welters

Hoy habrá sucesor de Leonard

El norteamericano Milton McCrory y el galés Colin Jones se enfrentarán hoy en Las Vegas, en combate valedero para el título mundial de los welters, versión Consejo Mundial, vacante desde la retirada de Sugar Ray Leonard.

No será la primera vez que se enfrenten, pues McCrory y Jones pelearon hace apenas cinco meses en un combate decepcionante con resultado nulo. McCrory, a sus veintiún años, está imbatido y figura en el lugar número uno de las listas del Consejo y es el favorito para este combate.

Jones llega a este combate como campeón europeo de la categoría; es tres años mayor que su rival, y sólo ha perdido una de sus veintiséis peleas. Ninguno de los dos es gran pegador, por lo que será difícil que el combate no llegue a su límite.

• HOLMES YA TIENE PROGRAMA

Boxeadores desconocidos, como Scott Frank, Marvis Frazier y Greg Page, serán los próximos rivales del campeón del mundo de los pesos pesados, Larry Holmes, de aquí a comienzos del próximo año. Los dos primeros combates serán defensas voluntarias, mientras que ante Page tendrá que pelear obligatoriamente, pues es el aspirante oficial a su título.

Estas tres peleas bien podrían ser las últimas de un boxeador como Larry Holmes, que ha manifestado repetidamente sus deseos de colgar los guantes.

olimpismo

Mañana comienzan los Juegos Panamericanos

• Herrera Campins inauguró la pista hípica

CARACAS, 12. (Resumen de agencias.)—El Presidente de la República de Venezuela, Luis Herrera Campins, inauguró la pista hípica en que se celebrarán las competiciones de esta rama en los Juegos Panamericanos, que el día 14 comienzan en esta capital.

En la madrugada de hoy llegaron a Caracas el presidente del Comité Olímpico Internacional, José Antonio Samaranch, el secretario de Estado para el Deporte en España, Román Cuyás, y el secretario del Comité Olímpico de España, Anselmo López, los cuales asistirán a la reunión de la O. D. E. P. A. (Organización Deportiva Panamericana).

El máximo dirigente olímpico fue consultado sobre las diferencias que han enfrentado desde hace año y medio al Gobierno venezolano y al Comité Olímpico local. Respondió Samaranch que, por tratarse de un conflicto de orden interno, corresponde a los venezolanos resolverlo, pero añadió, **en último caso está la ODEPA para tomar las soluciones que crea más oportunas, que serán apoyadas por el Comité Olímpico Internacional».**

Román Cuyás manifestó que se establecerán estímulos para los presupuestos de 1984, con objeto de que las Federaciones puedan aumentar sus ingresos. También expondrá los trabajos que se están realizando para que Barcelona obtenga la sede de los Juegos Olímpicos de 1992.

• LA INDIA, CANDIDATA PARA 1992

NUEVA DELHI, 12.—La India ha presentado su candidatura para organizar los Juegos Olímpicos de verano de 1992. La carta, sometiendo dicha candidatura ha sido enviada al Comité Olímpico Internacional.

La India organizó el año pasado los Juegos Asiáticos.

golf

Open de Irlanda

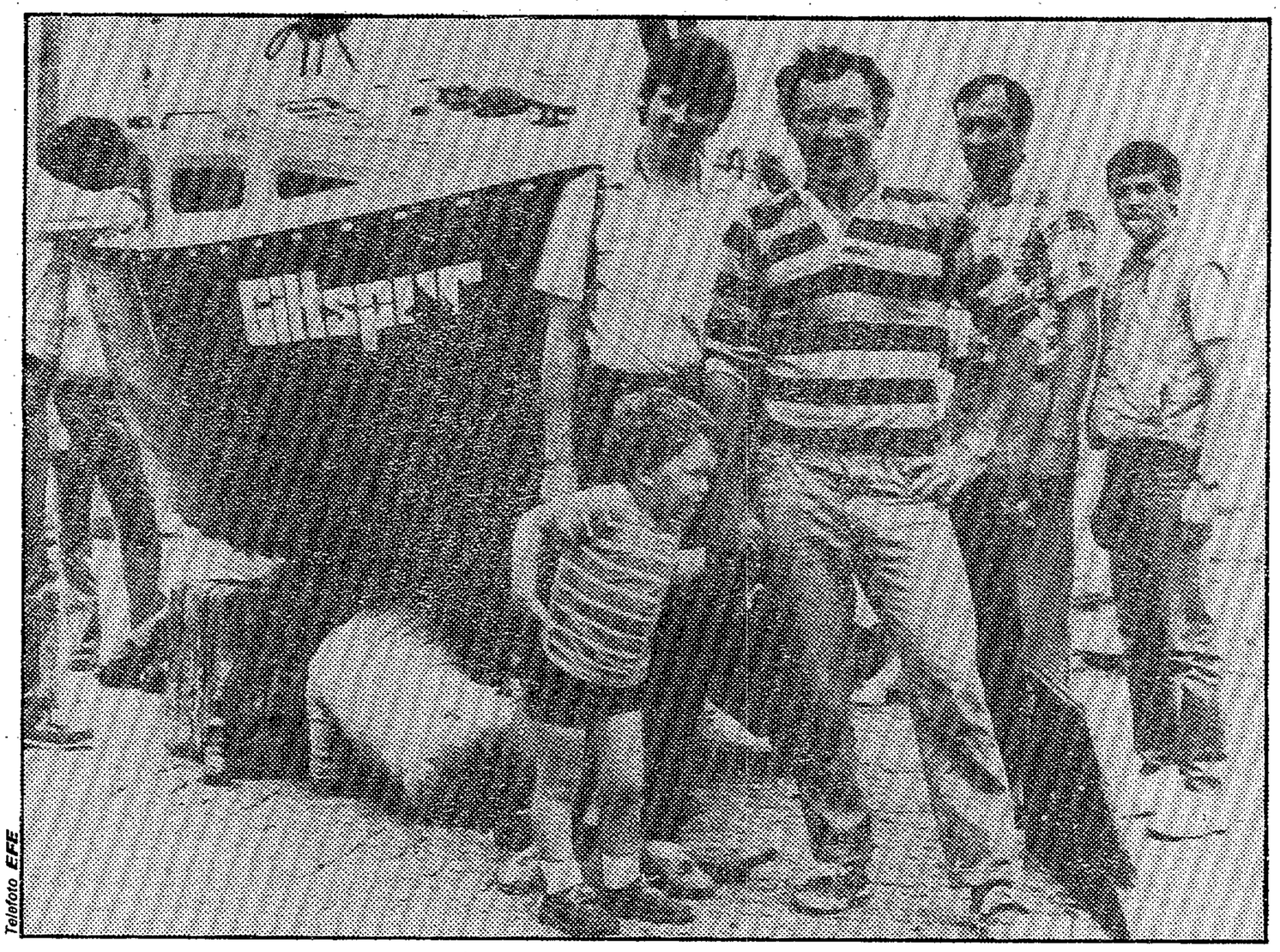
Ballesteros ya es primero

DUBLIN, 12. (Efe).—Con un juego muy seguro, el español Severiano Ballesteros ha repetido su puntuación de ayer, 67 golpes, y ha alcanzado al alemán federal Bernhard Langer, con el que queda empatado para el primer puesto en el Carrolls Irish Open, después de la segunda ronda disputada hoy.

Langer, que ha presentado al final una tarjeta de 70, dos bajo el par del campo del Royal Dublin Club de Golf, se ha visto superado en tres golpes por el español, que tiene grandes posibilidades a tres millones quinientas mil pesetas, de los veintitrés millones con que está dotado esta decimoctava competición del circuito europeo.

Clasificación general

1, Bernhard Langer (Alemania Federal), 64+70= 134.
2, Severiano Ballesteros (España), 67+67= 134.
3, Brian Marchbank (Gran Bretaña), 71+65= 136.
4, Hugh Baiocchi (Sudáfrica), 66+71= 137.
5, Curtis Strange (Estados Unidos), 70+67= 137.
6, Nick Faldo (Gran Bretaña), 69+68= 137.
7, Paul Way (Gran Bretaña), 68+69= 137.
8, Brian Barnes (Gran Bretaña), 66+71= 137.
José Rivero, 69+71= 140.
Manuel Ballesteros, 70+72= 142.
José María Cañizares, 68+75= 143.
Manuel García, 71+72= 143.
Manuel Piñero, 68+76= 144.
Manuel Calero, 72+74= 146.
Jesús López, 73+78= 151.
Miguel Martín, 74+83= 157.



Telefoto EFE

CRUZARON EL ATLANTICO

Se trata del canadiense Tom Maclean, quien junto a su mujer e hijo han cruzado el Atlántico en la pequeña embarcación que se encuentra a sus espaldas. Sesenta y dos días han tardado en vencer la enorme masa de agua, teniendo como punto de partida la ciudad canadiense de Saint John y el de llegada el pueblecito norteño de Portugal, Leixoes. El matrimonio canadiense, junto a su descendencia, llegaron anteayer a Leixoes. La arriesgada experiencia salió bien.

voleibol

Victorias de Estados Unidos y Brasil en el Preolímpico

En el Torneo Preolímpico, que se está disputando en Long Beach (EE. UU.), Brasil derrotó a Bulgaria por tres juegos a cero, con parciales de 15-6, 15-7 y 15-4, y también por tres juegos a cero Estados Unidos se impuso a Argentina, con parciales de 15-11, 15-10 y 16-14, en presencia de más de 25.000 espectadores.

En las semifinales, Estados Unidos se enfrentará a Canadá, y Brasil, a Japón, mientras que Bulgaria y Argentina se enfrentarán por la tercera plaza.

En Sevilla, decepcionante jornada

• López Zubero, Aldabe y Valdivia, sólo récords de Campeonatos

• La tercera salida falsa de Natalia Mas la eliminó de los 100 libre

SEVILLA, 12. (De nuestro colaborador MANUEL DEL AGUA.) La segunda jornada de los Campeonatos de España de Natación, que se disputan en Chapina desde el pasado jueves, fue más pobre que la primera en cuanto a marcas se refiere. No se batieron récords de España y, además, hubo grandes decepciones. Para empezar, por la mañana y cuando el calor era más fuerte, la campeona y plusmarquista nacional, la catalana Natalia Mas, decepcionó por completo a los pocos espectadores y aficionados que seguían las series eliminatorias de 100 libre. Natalia Mas cayó en el tercer intento de salida, quedando eliminada de la prueba. Cuando Natalia salió del agua fue consolada por sus compañeros, pero estas lágrimas de la Mas fueron, para muchos, «lágrimas de cocodrilo», porque el comentario unánime en la piscina de Chapina durante todo el día de hoy fue que Natalia Mas se retiró adrede de estos Campeonatos y, concretamente, de esta prueba eliminatoria.

El «síndrome romano»

Por otra parte, hay que hacer constar que el llamado «síndrome de Roma», como se le conoce aquí entre los nadadores, es decir, los Campeonatos de Europa de Natación que comenzarán el próximo día 20 de agosto en la capital italiana, también deja sus huellas entre las grandes figuras. Las grandes figuras que intervienen en este Campeonato no se esfuerzan para nada, y ejemplo de lo que decimos lo tenemos bien patente en el nadador canario Gustavo Torrijos. Gustavo Torrijos, para empezar, por la mañana, en la prueba eliminatoria de los 100 metros braza, de la que es campeón, fue superado por dos nadadores: Francisco Pardo, del C. N. Cataluña, y también por Enrique Romero, del Canoe N. C., de Madrid. Esto fue un aviso,

Decepciones

Por la tarde, Gustavo Torrijos, del C.N. Teide, decepcionó por completo a todos los espectadores, ya que quedó en un quinto lugar, siendo superado de entrada por Francisco Parto, del C.N. Cataluña, que, de esta forma, se proclama nuevo campeón de España de los 100 metros braza, con un tiempo, digamos de entrada, de 1:06.55. Otra nota destacadamente negativa de la jornada fue que Marcos Verdaguer, el reciente campeón de Europa junior de mariposa, tampoco pasó a la final de los 100 metros libre. Ya queda dicho la decepción de Gustavo Torrijos en los 100 metros braza y, por otra parte, la prueba reina de la tarde,en los 100 libre masculinos, David López-Zubero consiguió un nuevo récord de estos Campeonatos, con un tiempo de 0:52.15. El récord de los Campeonatos estaba en poder de Juan Pablo Barro, así que, a partir de ahora, López-Zubero reemplaza a Barro, recormand campeonil desde 1978, en Orense, con 0:52.7.

Récords campeoniles

No tuvo mucho interés la final de 100 metros libre femeninos, con la eliminación de Natalia Mas. Medalla de oro de esta prueba fue Ingrid Juliá, del San Andrés, con 1:01.85. Siguiendo con el capítulo de las féminas, Henar Alonso Pimentel, del Fasa-Renault de Valladolid, consiguió la medalla de oro en 100 metros braza. Y en cuanto a otras pruebas, hay que destacar que el canario Benítez tampoco consiguió nada en los 200 metros espalda, prueba en la que Ricardo Aldabe, del C.N. Pamplona, logró un nuevo récord de los Campeonatos, con 2:08.17. Incluso el segundo clasificado, Armando Ordovás, del Paraíso, con 2:02.10, también superó el récord anterior.

Por lo que se refiere a 400 metros estilos individual masculinos, Ricardo Valdivia, del C.N. Palma de Mallorca, es nuevo récord de los Campeonatos de España, con un tiempo de 4:37.34, y que el nadador vasco, Garmendia, de Tolosa, con un tiempo de 4:40.69, es la mejor marca nacional de su edad, de *diecisiete* años.

Esto es lo que dio de sí la segunda jornada de estos Campeonatos de España de Natación, que, como hemos dicho, es interesante para muchos, y para otros es simplemente un entrenamiento de cara a los Europeos de Roma. Salvo que en esa generalizada psicosis, embocen ellos mismos su propia baja forma. Vayan ustedes a saber.

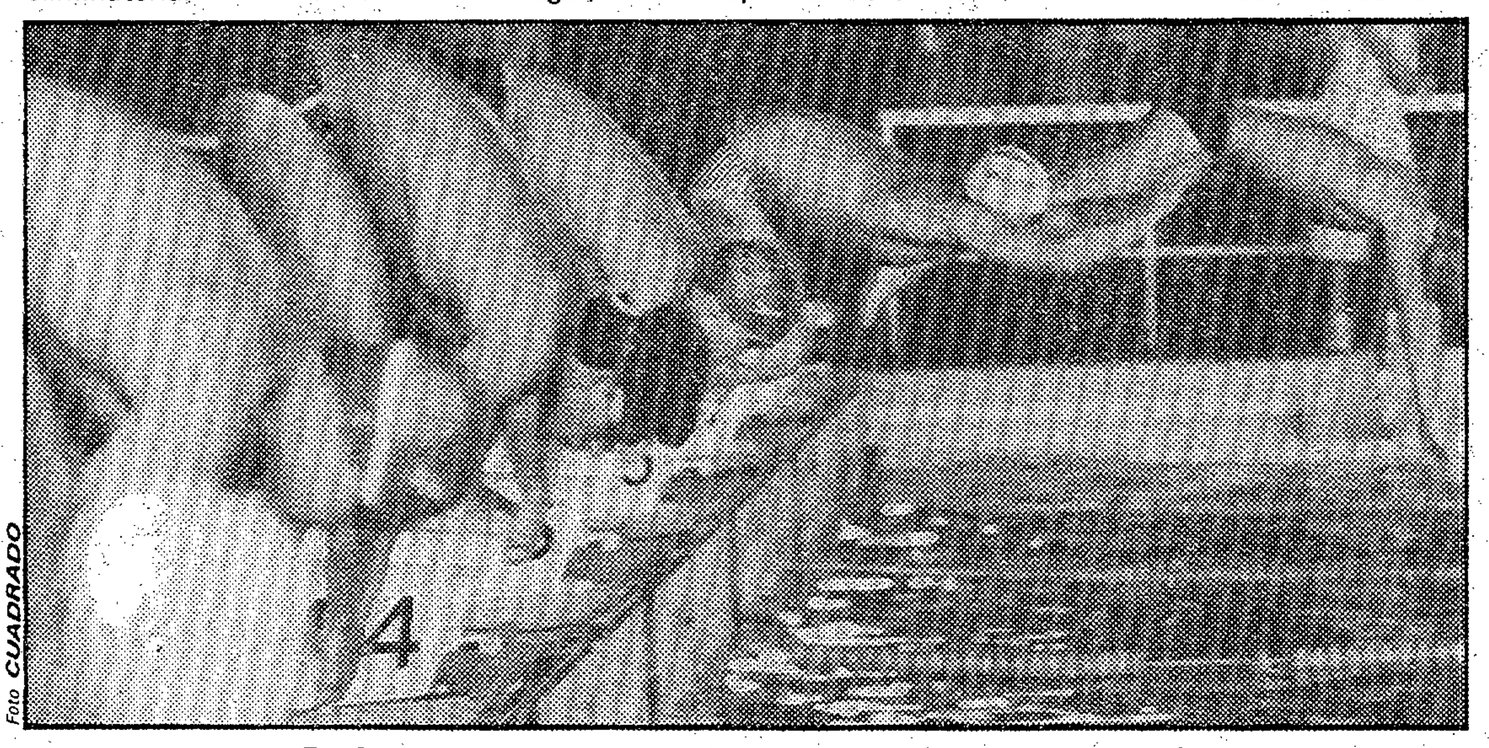


Foto CUADRADO

En Sevilla, los récords nacionales brillaron por su ausencia

RESULTADOS TECNICOS

100 metros braza masculino: Francisco Pardo (Catalunya), 1:06.55; Enrique Romero (Canoe N. C.), 1:07.41; Miguel Jou (Barcelona), 1:07.67; Miguel A. Ona (F. San.), 1:07.85; Gustavo Torrijos (Teide), 1:08.01; Antón Llano (Landatxuet), 1:08.74; Mariano Herranz (Helios), 1:09.19; Xavier Domingo (Sabadell), 1:11.79.

100 metros braza femenino: H. Alonso-Pimentel (F. Renault), 1:15.28; Ana de la Hera (Barcelona), 1:17.74; Elodia M. Ramos (Metropole), 1:18.33; Silvia Moreno (S. Andrés), 1:19.45; Helena Provencio (Canoe N. C.), 1:19.79; Concepción Regales (Covadonga), 1:20.41; Ana Isabel Sanz (Judizmendi), 1:21.01; Laura Flaque (Montjuich), 1:22.40.

100 metros libre masculino: D. López-Zubero (Canoe), 0:52.15; Juan C. Vallejo (Canoe), 0:52.95; Gonzalo Jiménez (Catalunya), 0:53.30; José Balcells (Montjuich), 0:53.81; Antonio Ramírez (N. Tenerife), 0:54.59; Luis M. Martín (Reus Ploms), 0:55.11; Ramón Lavin (Canoe N. C.), 0:55.42; Ricardo Aldabe (N. Pamplona), 0:58.92.

100 metros libre femenino: Ingrid Juliá (S. Andrés), 1:01.85; Gloria Casado (F. Renault), 1:01.88; M. Teresa Albillo (F Renault), 1:01.91; Yolanda Salvador (Hospitalet), 1:01.94; Sabrina V. Steen (La Salle), 1:02.03; Paloma Gatón (F Renault), 1:02.77; Olga Mora (Canoe N. C.), 1:02.88; Maravillas Cuevas (Canoe N. C.), 1:03.26.

200 metros espalda masculino: Ricardo Aldabe (N. Pamplona), 2:08.17; Armando Ordovás (Paraíso), 2:10.25; Francisco Benítez (D. Tenerife), 2:10.69; José J. Fernández (Canoe N. C.), 2:12.11; José A. Martínez (Canoe N. C.), 2:13.37; Eduardo Pérez (Gim. Madrid), 2:14.26; Marcel Ustrell (Sabadell), 2:17.12; Ignacio Ibarguen (Canoe N. C.), 2:19.55.

200 metros espalda femenino: Natalia Autric (Gim. Madrid), 2:28.03; Nuria Casadeus (Sabadell), 2:29.19; Ana Piñera (Covadonga), 2:30.62; M. Carmen Montero (San Adrián), 2:30.72; Susana Sivera (Valencia), 2:31.91; Ana Pardo (Oberena), 2:34.92; Olga Caballo (Sabadell), 2:36.21; Susana Pagés (S. Andrés), 2:36.46.

400 metros estilos individual masculinos. Ricardo Valdivia (Palma), 4:37.34; Oriol Barrufet (San Andrés), 4:39.44; Harri Garmendía (Tolosa F. C.), 4:40.68; Jordi Martí (San Andrés), 4:40.81; Rafael Escalas (Montjuich), 4:42.27; Federico Planas (Palma), 4:49.28; Manuel Cubero (Metropole), 4:49.51; José Balcells (Canoe), 4:51.75.

400 metros estilos individual femeninos. Inés García R. (Helios), 5:11.84; M. Carmen Valiente (Gim. Madrid), 5:15.20; Ana Tormo (Bahía), 5:17.30; Angeles Domingo (San Andrés), 5:18.25; Nemesia Serván (San Andrés), 5:19.58; María Planas (Palma), 5:20.11; María L. Fernández (Gim. Madrid), 5:21.40; Marta Sandoval (San Andrés), 5:21.64.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

Hombres. Canoe, 242 puntos; Montjuich, 114; Sabadell, 86; Palma, 80; Metropole, 74.

Mujeres. San Andrés, 164; Gim. Madrid, 147; Fasa-Renault, 99; Sabadell, 97; Canoe, 63.

CLASIFICACION GENERAL

Canoe, 305 puntos; San Andrés, 234; G. Madrid, 197; Sabadell, 183; Montjuich, 172. (Efe.)

Roma, centro de selecciones

Los Campeonatos de Europa actúan de reclamo. Los distintos países preparán su intervención en los Campeonatos de Europa que, del 20 al 27, han de disputarse en la Ciudad Eterna. Roma, pues, se erige en centro de selecciones. Estas son las que los distintos países afiliados a la Liga Europa de Natación han empezado a difundir:

• CHECOSLOVAQUIA

HOMBRES:

100 metros braza: Marcel Gery y Miroslav Mily.
200 metros braza: Marcel Gery y Miroslav Mily.
100 metros mariposa: Marcel Gery.
200 metros mariposa: Marcel Gery.
200 metros libre: Radek Havel y Josef Hladky.
400 metros libre: Radek Havel y Josef Hladky.
100 metros espalda: Josef Hladky.
200 metros espalda: Josef Hladky.
Relevos 4 por 100 libre: Marcel Gery, Miroslav Mily, Radek Havel y Josef Hladky

MUJERES:

100 y 200 metros braza y 200 metros espalda: Romana Friedlova.
Saltos: Heidi Marie Grecka, Hana Novotna y Alena Niederlova.

• URSS

HOMBRES:

Libre: Alexei Filonov, Ivar Stoukholkine, Vladimir Salnikov, Serguei Smieriaguine, Seguie Krassiouk y Vladimir Tktchenko.
Mariposa: Alexei Markovskii, Konstantin Petrov y Serguei Feseenko.
Braza: Youri Kiss y Robertas Joulpa.
Estilos: Serguei Pitchuoguine, Alexandre Sidorenko y Mikhail Tarassov.
Espalda: Vladimir Chemeitov y Serguei Zabolotnov.

MUJERES:

Libre: Svetlana Koptchikova, Irina Guerassimova e Irina Laritcheva.
Estilos: Elena Denzdeberova.
Mariposa: Elena Zaslavskaia y Tatiana Kournikova.
Espalda: Larissa Zoptchakova y Viktoria Klochko.

La Unión Soviética todavía no ha precisado las distancias en las que participarán los nadadores.

• ALEMANIA FEDERAL

HOMBRES

Estilo libre: Michael Gros, 200, 4x100 y 4x200; Stephan Pfeiffer, 400, 4x200 y 1.500; Andreas Schowka, 100, 4x100 y 4x200; Thomas Fahrner, 200, 400, 1.500 y 4x200; Andreas Schmidt, 100, 4x100 y 4x200; Dirk Korthals, 4x100 y 4x200; Peter Knuts, 4x100 y 4x200.
Mariposa: Michael Gross, 100 y 200; Peter Knust, 100.
Braza: Frank Kleinert y Gerald Moerken, 100 y 200.
Espalda: Stephan Peter y Nicolaj Klapkarek, 100 y 200.
Estilos: Ralf Diegel y Michael Hahn, 200 y 400.

La composición del 4x100 será anunciada en Roma.

MUJERES

Estilo libre: Karin Seick, 100, 4x100 y 4x200. Suzanne Schuster, 100, 4x100 y 4x200; Ina Beyermann, 200, 400, 800; 4x100 y 4x200; Petra Zindler, 200 y 4x200; Birgit Kowalczyk, 400, 800 y 4x200; Jutta Kalweit, 4x100 y 4x200; Marion Aizpors, 4x100; Iris Zscherpe, 4x100.
Espalda: Marion Aizpors y Svenja Schlicht, 100 y 200.
Braza: Ute Hasse y Angelika Knipping, 100 y 200.
Mariposa: Jutta Kalweit y Karin Seick, 100; Petra Zindler y Nicole Hasse, 200.
Estilos: Petra Zinder y Birgt Schulz, 200 y 400

• GRAN BRETAÑA

HOMBRES

Estilo libre: D. Lowe, 100 y 4 x 100. K. Lee, 100 y 4 x 100. D. Hubble, 200. P. Easter, 200 y 4 x 200. N. Cochran, 200 y 4 x x 200. J. Davey, 400 y 4 x 200. A. Astbury, 400, 1.500 y 4 x 200.
Espalda: J. Davey, 100 y 200. N. Cochran, 200.
Braza: A. Moorhouse, 100 y 200.
Mariposa: K. Lee, 100. P. Hubble, 100 y 200. D. Lowe, 100. P. Easter, 200.
Estilos: R. Brew y J. Davey, 200. J. Davey y N. Cochran, 400. El relevo 4 x 100 estilos será designado en los Campeonatos.

MUJERES

Estilo libre: J. Croft, 100, 200, 4 x 100 y 4 x 200. C. Cooper, 100 y 4 x 100. F. Ross, 200 y 4 x 200. J. Willmott, 400, 800 y 4 x 200. S. Hardcastle, 400, 800 y 4 x 200. C. Foot, 4 x 100. N. Fibbens, 4 x 100.
Espalda: C. White, 100 y 200. S. Purvis, 100 y 200.
Braza: L. Burt, 100. S. Brownsdon, 100 y 200. G. Stanley, 200.
Mariposa: A. Osgerby, 100 y 200. C. Cooper, 100. F. Ross, 200.
Estilos: G. Stanley, 200 y 400. J. Croft, 200. S. Hardcastle, 400.
Saltos:
Categoría masculina: C. Snode y N. Stanton.
Categoría femenina: L. Fraser y A. Childs.
Natación sincronizada:
Individual: C. Wilson.
Equipo: A. Bowler, Dodd, Wilson, P. Coombes, C. Holnyard, N. Shearn, P. Sutton, A. Garrat y H. Page.

hípica

C.S.I. de Vigo

Feliu y Daout, vencedores

El jueves comenzó el Concurso de Saltos Internacional de Vigo, con la participación de más de cien caballos. En la primera jornada cabe registrar la victoria de Luis Astolfi en la prueba Faro de Vigo. Ayer, el español Feliu y el belga Daout se alzaron con el triunfo causando ambos magnífica impresión.

RESULTADOS TECNICOS

C.S.I. de Vigo. Primer día, jueves, 11 de agosto.

COPA FARO DE VIGO: 1, Darragh (Irlanda), P. J. Carrols; 2, Lathan (España), Idhao E; 3, Jaun Antonio de Witt Guzmán (Mirto).

PREMIO COPA ETEA: 1, Luis Astolfi (España), Cigolo; 2, Smesters (Bélgica), Winston; 3, Darragh (Bélgica), Carrols Clok.

Segundo día, viernes, 12.

PREMIO PUBLI ETRA A M 5. Doce obstáculos y quince esfuerzos: 1, Aurelio Feliu (España), Parade Prince, cero y cero puntos, 35,9 segundos; 2, Meesters (Bélgica), Hatty Summers, cero y cero, 37,7; 3, comandante Migno (España), Kito D B, cero y 4, 35,3; 4, Alvarez Cervera (España), Oultane, cero y 4, 37,8; 5, Aurelio Feliu (España), Haddock, cero y 4, 39,7.

PRUEBA BAREMO A M 2. Doce obstáculos y quince esfuerzos: 1, Daout (Bélgica), Quelle Avenir, cero puntos, 62,8 segundos; 2, Alejandro Zambrano (España), Hering, cero, 74; 3, Asís Arango (España), Nepali, cero, 76,4; 4, Lathan (España), Kapello, 1/2, 84,8; 5, Alvarez Cervera (España), Ferryman, 3,5, 84,8.

2 NOTICIAS

• LA XXI TRAVESIA DE LEKEITIO

El Club Deportivo de Bilbao celebrará, el próximo día 21, la cuadragésima travesía a nado, que, en veteranía, marcha históricamente después de la famosa del Puerto de Barcelona. Se celebrará en Lekeitio, Vizcaya.

• BARBARA KRAUSE, MAMA

La famosa plusmarquista mundial de 100 metros libre, récord que aún ostenta —0:54.79, con parcial de 0:26.81—, logrado el día 21 de junio de 1980, en los Juegos Olímpicos de Moscú, ya retirada de la competición activa, ha sido mamá. Dio a luz un niño, al que se le impondrá el nombre de Robert. Bárbara Krause, junto a Caren Mitschuck, Inés Diers y Sarina Hulsenbeck, también sigue conservando la plusmarca mundial de relevos 4 por 100 metros libre, con un tiempo de 3:42.71, marca conseguida el día 27 de junio del precitado año y en los propios Juegos.

balonmano

El Atlético, con problemas

• El fichaje de Radjenovic, complicado
• El de Julián Ruiz, condicionado

La festividad de la Asunción de Nuestra Señora del próximo lunes, incluso la del propio domingo, día 14, y la inhabilidad, poco menos que proverbial, sabatina, a mi entender, han «impuesto» o poco menos que la fecha de caducidad de adimisión de inscripciones por parte de la Federación Internacional de Balonmano, cara a las competiciones continentales, Copa y Recopa de Europa, finalizaba en el día de ayer, el 12 de agosto, cuando, en realidad, el plazo oficial marcado es el del lunes, día 15, que si aquí es festivo, insisto, no lo es en Basilea, sede del organismo internacional. Un siple télex solucionaría esa inscripción oficial.

Problemas

Dicho esto, y con referencia al Atlético de Madrid, representante español en la Copa de Europa, debe anticipar que los fichajes se le están complicando. El del yugoslavo Radjenovic, porque si fue autorizado por la Federación Yugoslava para actuar en Alemania, concretamente en el Swaing de Munich, por dos años, su fichaje sólo tuvo vigencia por uno, contingencia que, al parecer, le permitía quedar en libertad. Sin embargo, la situación del primera línea está en estos momentos entre la Federación Yugoslava y la propia Alemana Federal. Por lo pronto, Radjenovic está entrenando con el Swabing, coincidencia, a mi entender, de mal augurio.

Por lo que se refiere a Julián Ruiz, el vallisoletano del Michelín, también hay forcejeo. Aunque el muchacho, como lo hizo durante cinco años, cubrió y firmó la ficha bianual, verbalmente condicionaba, y así fue aceptado, su permanencia en el equipo con carácter anual, quedando libre de decidir, en su momento, lo que más le conviniese. Vienen las conversaciones, primero, a nivel directivo; después, con el jugador del Atlético, y entonces el presidente del Michelín, que veranea cerca de Madrid, se muestra interesado en que, a cambio del posible traspaso de Julián Ruiz, el Atlético le ceda algún jugador y, además, vaya a Valladolid a jugar un encuentro, tema éste que parece haberse puesto de moda.

Me consta que el club rojiblanco no tiene inconveniente en ir un día a Valladolid y jugar ese partido. En cuanto a la cesión de jugadores, dada la cortedad de su plantilla, en la que ni Franch Rullán ni Luis García, por su condición de juveniles, pueden jugar en la División de Honor, el no es rotundo.

Vías suecas y suizas

Podría darse el caso, pese al acuerdo verbal de Julián Ruiz con el Michelín, que el club, por aquello de tener firmada la ficha por dos años, se negase a cumplir lo tratado y no le dejase marchar.

Y esta es la situación actual. A la vista de todo ello, me consta que la previsión rojiblanca tenía y tiene canalizadas sus gestiones de reforzamiento del cuadro por otras vías. Vías suecas y suizas, por precisar.

Por cuanto se refiere a la famosa lista para la IHF, esta es la relación que se avanza: Rico, Cobo y Claudio, porteros; Alonso, Novales, Chechu, Reino, López León y Rullán, primeras líneas; De la Puente, Román y Luis García, pivotes, y Milián, Parrilla, Quique y Fernando García, extremos.

Datos importantes: cara a la IHF, el Atlético puede acogerse sin premuras al plazo de provisionalidad establecido, que finaliza el día 31 de agosto, para completar esa lista de jugadores que a todos interesa y que queda a la expectativa

Carlos PIERNAVIEJA

• Del 26 al 28, en Cuenca, el Trofeo San Julián

Como todos los años, la Comisión de Deportes del Ayuntamiento conquense prepara el Trofeo San Julián, en el que, del 26 al 28 inmediatos, intervendrán los equipos Michelín, Bidasoa, Granollers y Teka, cuarteto que, una vez efectuado el sortero, brindarán las siguientes semifinales:

Día 26, a las 19,30: Michelín-Bidasoa. **A las 21,00**: Granollers-Teka.

Excusamos decir que el favorito del Torneo es el Granollers, con el Bidasoa, posiblemente, como segundo de abordo.

marca turf EN LASARTE

Todo a punto para dos grandes días

• Brezo y Tampero no corren en la Copa de Oro

El Hipódromo de Lasarte va a vivir grandes jornadas turfísticas. Mañana, como saben todos ustedes, una gran carrera de 1.600 metros, el Premio Gobierno Vasco, con Bariloche como gran favorito. El programa lo dimos a conocer en nuestro número de ayer y el del lunes lo publicaremos mañana. Sin embargo, hoy queremos ofrecerles las montas definitivas de la prueba cumbre, pues como ustedes saben la Copa de Oro de San Sebastián tiene un dotación de tres millones para el primero, un millón doscientas mil para el segundo, seiscientas mil para el tercero y trescientas mil para el cuarto, y ha despertado inusitada expectación. Estos son los participantes:

Dzudo (POLONIA), 58 kilos (Y. Georges); **Aitzgorri,** 54 (Miguel Angel Avila); **El Paleto,** 54 (Medina. Banda encarnada); **Real Decreto,** 54 (Fernández Rodríguez); **Balada** (FR), 52 (Carudel); **La Novia,** 52 (B. Gelabert); **La Pista,** 52 (C. Carrasco); **Yolanda,** 52 (Fernando Martín); **Mameluco,** 49 (F. Rodríguez, 53); **Zalduendo,** 49 (F. González, 51); **Zambaygo,** 49 (Espinosa. Banda blanca), y **Manola,** 47 (Bienvenido Moreno).

Ni Brezo ni Tampero

Como puede observarse no corren ni Brezo ni Tampero. Desde Lasarte, Corvalán lo explica:

—La pista de Lasarte no le va a Brezo, el año pasado se lesionó «acá» y no quiero correr riesgos. Había decidido retirarle hace unos días, pero la decisión definitva tenía que tomarla una vez que pudiera hablar con la propietaria. Ella está de acuerdo con mi decisión y por eso, aunque el caballo se encuentra en perfectas condiciones, no saldrá.

—¿Y Tampero?

—Tampero ha llegado de París bajo de moral. Todavía no me he podido meter con él a fondo. No correrá en Lasarte, pues quiero reservarle para la temporada de otoño. El caballo presenta un magnífico aspecto.

La pista, mal

—¿Cómo está la pista?

—La pista verde se encuentra en regulares condiciones, a mí, particularmente, no me gusta, la de entrenamiento está francamente mal.

Monissimo, a Dax

Julio Martínez, preparador de la Cuadra Mendoza nos da las últimas noticias:

—Probablemente en el Gran Premio de Dax correrá Monissimo en lugar de El Duende. En la Copa de Oro, La Novia lleva los primeros colores, porque se encuentra en magníficas condiciones.

Mendoza-Benito

El nuevo gerente de la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar, Manuel Benito, se desplaza a San Sebastián en donde mantendrá un amplio cambio de impresiones con el presidente, Ramón Mendoza. Según nuestras noticias se abordará el tema de la quiniela hípica y el traslado de las oficinas de dicha Sociedad de Fernanflor, 6, al hipódromo.

EL DUENDE

MARCA
CENTRALITA para REDACCION, ADMINISTRACION y TALLERES
215 22 40

automovilismo

Hoy comienza el Rally San Agustín

• Gran espectación ante la prueba asturiana

PRAVIA (Asturias), 12. (De nuestro colaborador ALBERTO JOSE SOLIS.)— VIII Rally San Agustín. Hoy sábado día 13, a partir de las diez horas, en el pabellón de la Magdalena de Avilés, van a tener lugar las verificaciones de este VIII Rally San Agustín, puntuable para el Campeonato de España con coeficiente 5. Con posterioridad, a las dieciocho horas, y desde la plaza del Ayuntamiento de Avilés, el alcalde de esta villa dará la salida.

La prueba automovilística está organizada por la Escudería Avilesina.

Este es un rally muy concentrado en torno a la villa de Pravia. Son seis tramos que se repiten tres veces cada uno, menos el de Loro, que se hace dos veces.

Entre los participantes más destacados citaremos con el número uno a Eugenio Ortiz, con Ramón Mínguez, sobre R-5 Turbo; Benigno Fernández, con Sala, Porche 911; Juan Carlos Oñoro y Guillermo Barreras, con Opel Ascona; Juan Carlos Piñeiro-Carlos Orosco, con Porche 911; Fombona-Torrontegui, Porche Titos 911; José Luis Graña-Tomás Morales, Ford Escort; Alfredo del Aguila-Laudelino Tello, Citro/oen Visa; Bernardo Cardin-Raúl Gancedo, Fiat Abarth 131, y Joaquín González, Fiat Abarth 131.

Como es sabido, en este rally puntúan también las Copas Ford Fiesta y Samba. Entre los participantes más destacados de la Copa Ford Fiesta encontramos a Roland Holke, José Bernardo Pino y Arque, y dentro de la Copa Samba destacan, Vilariño, Alberto Hevia y el madrileño Borja Moratal.

Es un rally, éste de San Agustín, que los pilotos han entrenado muchísimas veces en cada tramo: La expectación es inusitada, y se da el caso de que en estos días pasados, durante los entrenamientos libres, la afluencia de público ha sido numerosísima. Esta afluencia de público sería deseada por muchos ralliess en las pruebas oficiales.

G. P. de Austria

Los Ferrari dominaron el primer entrenamiento

ZELTWEG, 12 (Resumen de agencias.)—Se ha celebrado hoy el primer entrenamiento oficial del Gran Premio de Austria de F.1 en el que, como estaba previsto, los motores turboalimentados han demostrado su total superioridad, hasta el punto de que el primer vehículo con motor alimentado por presión atsmosférica ha sido el McLaren de Niki Lauda, en el puesto decimosegundo.

Los dos Ferrari han dominado el lote con los dos mejores tiempos, bajando Arnoux del 1 m 30 s, tiempo excelente, incluso para entrenamientos.

Los tiempos de este entrenamiento inicial han sido los siguientes:

1, **RENE ARNOUX (Fra.), Ferrari, 1:29.995.**
2, **PATRICK TAMBAY (Fra.), Ferrari, 1:30.358.**
3, **ALAIN PROST (Fra.), Renault, 1:30.841.**
4, **NIGEL MANSELL (GB), Lotus Renault, 1:31.263.**
5, **EDDIE CHEVER (EU), Renault, 1:31.695.**
6, **RICCARDO PATRESE (Ita.), Brabham BMW, 1:31.770.**
7, **MAURO BALDI (Ita.), Alfa Romeo, 1:31.802.**
8, **NELSON PIQUET (Bra.), Brabham BMW, 1:31.912.**
9, **ANDREA DE CESARIS (Ita.), Alfa Romeo, 1:32.359.**
10, **DEREK WARWICK (GB), Toleman, 1:32.888.**
11, **BRUNO GIACOMELLI (Ita.), Toleman, 1:33.333.**
12, **MANFRED WINKELHOCK (RFA), ATS BMW, 1:33.754.**
13, **NIKI LAUDA (Aus.), McClaren, 1:34.518.**

En partido informal, con Guillén de árbitro

81-70. España se entrenó con China

- **«Hemos venido a aprender», dicen los orientales**
- **Busnel, el primer «fibo» en llegar**

PALMA DE MALLORCA, 12. (De nuestro corresponsal, AVESPA.)—La nota de la jornada —en estas vísperas del Mundial junior 83, cuya fase previa comenzará el domingo simultáneamente en nuestra ciudad, en Menorca y en Ibiza — la constituye hoy el encuentro de entrenamiento que en la pista central del Palacio Municipal de Deportes han jugado esta mañana las selecciones de China y España, bajo arbitraje de Jorge Guillén, el médico de nuestro equipo, que, por cierto, será relevado este fin de semana por Cristóbal Rodríguez. Aunque sea intranscendente, registremos que han vencido los nuestro por 81-70 (44-38). Los chinos no se han mostrado en su juego tan inocentes como algunos imaginaban. Luchan mucho y con fuerza, aunque no anden sobrados de recursos técnicos. Recién terminada la amistosa confrontación, hemos conversado con el secretario de la Federación China, Yan Jianchang, que, por cierto, habla bien el castellano.

—Nuestro baloncesto se encuentra aún en fase de progreso y crecimiento, sensiblemente por debajo, sin duda, en su nivel técnico, del de los países mejores. Es con el tenis de mesa el deporte más popular en nuestro país, aunque ahora van siendo cada día mayor la popularidad que adquiere el fútbol. La mayoría de los miembros de la selección que aquí está son universitarios.

—¿A qué aspiran en este Mundial?

—Hemos venido a competir, a aprender, lo que no es óbice para que pongamos el máximo de empeño en tratar de conseguir la clasificación para la fase final. Somos conscientes, naturalmente, de lo difícil que nos va a resultar. El viaje ha sido largo y no es fácill la adaptación a los horarios y al régimen alimenticio de aquí, tan distintos de los nuestros.

—¿Cuánto mide el juegador más alto? ***—Dos siete metros; el más bajo, uno ochenta y cuatro.***

Los juniors ultiman su preparación en Palma, en la cuenta atrás. Pedro Rodríguez y Blázquez disputan un rebote

Hoy llegan Montero y Villacampa

● Mañana, viernes, se incorporarán a la selección española, según nos ha manifestado el seleccionador, Ignacio Pinedo, los jugadores Montero y Villacampa, que han estado entrenándose con su equipo, el Juventud de Badalona.

● Ha sido ultimada la tarea de acicalar —repintar, concretamente— una parte del exterior y del interior del Palacio Municipal de Deportes. Está lista la gran sala de Prensa, en la que no ha sido olvidado detalle, con su bar adjunto, especialmente instalado en el que cuantos trabajen en la información encontrarán toda clase de bebidas y bocadillos, tan necesarios, teniendo en cuenta los horarios de los partidos.

● Como estaba previsto, han llegado esta tarde las selecciones de Brasil y Alemania Federal. Asimismo, lo han hecho el vicepresidente de la Federación Internacional de Baloncesto, el francés Busnel; el directivo de la Española, Juan Tamames, y el jefe del gabinete de información, Eusebio Castrillo.

Ramón Mendoza, patrocinador

Dos equipos se llamarán Quiniela Hípica

La liquidación del Club Inmobanco ha incluido a los equipos juvenil y junior, que si tenían presupuestos mínimos, han podido correr la misma suerte que el de Primera División. No va a ocurrir así por la ayuda que está dispuesto a prestar Ramón Mendoza, que fue candidato a la presidencia del Real Madrid en las pasadas elecciones y en estos momentos es presidente de la Sociedad de Fomento y Cría Caballar. En su momento, Raimundo Saporta recurrió a él para que le ayudase a buscar una firma que patrocinase a Inmobanco, y alguna posibilidad hubo de que se concretase determinada gestión, pero al final no ocurrió. Mendoza, de cualquier forma, se había comprometido a prestar su colaboración y lo va a hacer, patrocinando precisamente a los equipos juveniles y junior del Inmobanco.

Ya se están haciendo los trámites federativos necesarios —en algún aspecto han surgido problemas— para, naturalmente, efectuar el cambio de nombre. No se ha decidido todavía, pero pudiera referirse a Alcorcón —porque jugarán en esta localidad— y a la Quiniela Hípica, que, como se sabe, fomenta Ramón Mendoza. El presupuesto de estos dos equipos está entre los dos y tres millones de pesetas, que servirán para mantener juntos a unos chavales que pueden llegar lejos en el baloncesto.

M. S.

Barcelona finalizó la concentración

Segundo extranjero:

- ***Si no quiere Flowers, vendrá Magee***

BARCELONA, 12. (De nuestro colaborador OSCAR VALDEZ.) El Barcelona dio por finalizada, en la localidad gerundense de Alp, su puesta a punto física para la próxima temporada. Desde el pasado día 3, en que se fueron a Alp, la preparación física ha corrido a cargo de Antonio Fibla, y el buen ambiente, al tiempo que los kilos caían por su propio peso, ha sido la nota más destacada, como ha apreciado el ex vallisoletano Arturo Fernández Seara, el segundo base de la plantilla, tras Solozábal. La nota agria fue la bronconeumonía que contrajo el hispanoargentino Juan Domingo de la Cruz y que le tiene desde el lunes último en una clínica barcelonesa internado. El problema ocular de Sibilio no pasó de susto.

Antonio Seara, por su parte, dejó Alp para llevar personalmente las gestiones de la concentración del segundo extranjero que haga tándem con Starks, un alapivot. Este, si es descartado en los profesionales en los próximos días, muy bien pudiera ser Kevin Magee, jugador el año último en el Cagiva Varese. En caso contrario habrá que esperar para averiguar los nombres que hay en la agenda de Serra, donde, sin embargo, sigue contando en un orden preferente el de Flowers, ex jugador de la Ford Cantu.

Problemas en el homenaje a Flores

El próximo día 8 de septiembre el Barcelona tiene previsto rendir homenaje a su ex capitán y actualmente segundo entrenador, ayudante de Antonio Serra, Manolo Flores. El rival debe ser una selección de jugadores profesionales de la NBA, pero al parecer la Federación Española no está dispuesta a que un conjunto de estas características se enfrente al Barcelona, teóricamente considerado amateur. En los próximos días veremos en qué queda este apartado. Está previsto también que el encuentro, de llevarse a cabo, sea televisado.

Sustituye a Etayo, lesionado

Jesús Mari Pérez, al Basconia

VITORIA, 12. (De nuestro corresponsal, JAIME SAN MARTIN.) El Basconia ha dado a conocer la baja momentánea de su ala-pivot Javier Etayo, como consecuencia de una lesión que sufre en el tendón de Aquiles de la pierna derecha. El jugador navarro, que ya había sido visitado en vacaciones por el médico pamplonés González Itúrriz, llegó al Basconia hace un año procedente del Calasancio.

Según diagnóstico del doctor Juan Gandía, jefe del servicio municipal de medicina del deporte de la capital alavesa, sufre «tendinopatía a nivel del tendón de Aquiles derecho, de carácter crónico, sugestiva de rotura parcial de fibras intratendinosas». Ello quiere decir, a la vista de su posterior evolución, y tras un reposo absoluto de cuarenta y cinco días que le ha sido prescrito, que el jugador tendrá seguramente que ser operado, con lo que va a resultar del todo imposible que se pueda contar con su concurso para la temporada 1983-84.

Así las cosas, Etayo aprovechará este «parón» en su carrera deportiva para realizar el servicio militar que tenía pendiente por haber solicitado prórroga por razón de estudios. A la vez, el Basconia, que ya tenía en la «recámara» el recambio correspondiente, quizás previendo esta contingencia o cualquier otra, ha anunciado igualmente al fichaje de Jesús Mari Pérez, el pivot donostiarra que la última temporada militó en las filas del Peñas de Huesca y las dos anteriores en el Zaragoza.

El jugador mide 2,03 metros, con lo que así el equipo vitoriano soluciona en parte el problema de la falta de estatura de sus pivots. El nuevo fichaje es esperado para hoy a última hora de la tarde en Vitoria o, como máximo, para el martes de la semana que viene.

- **El segundo americano: ROBINSON, CLARIDA O NELSON**

Por otro lado, ayer se recibió en Vitoria una llamada de Javier Añúa, asesor técnico basconista, que viajó el viernes de la pasada semana a los Estados Unidos de vacaciones, aprovechando a la vez su estancia en el país norteamericano para contactar con el futuro y segundo exranjero del Basconia, de cara a la competición liguera que se iniciará el mes que viene.

Todo hace indicar, según ha podido saber este periódico, que los «tiros» apuntan hacia estos tres hombres: Craig Robinson, con quien podría haber arreglo pese a los deseos del jugador de integrarse con los profesionales del Celtic de Boston; Jhon Clarida, compañero de equipo del anterior; o bien, Nelson, un pivot que fue máximo reboteador de la Liga griega la pasada temporada. Se espera que el segundo americano del Basconia esté ya en Vitoria para comienzos de la próxima semana.

IMPORTANTE EMPRESA DE FOTOMECANICA
Solicita
OPERADOR DE SCANNER y PRENSISTA
Se requiere alto nivel profesional
Teléfono 754 41 54

Cuatro orejas, José Antonio Campuzano, y tres, Ruiz Miguel

HUESCA, 12.—Resulta que hoy están aquí, en el ruedo oscense, los famosos toros de Victorino. Prestan, así de momento, dramatismo. Luego, en general, resulta excelente, pero menos, aunque de manera especial el público acusa el famoso síndrome del victorismo que al final del quinto toro —al que se premia con vuelta— obliga también, a dar la vuela a Victorino y a su mayoral, acompañados de los maestros triunfadoras de la tarde, alos que después también, repetimos, acompañará en el espectáculo fantástico de la salida a hombros. Así que, tarde muy feliz y divertida, exultante de alegría, para el público, por todo esto y porque encima la torería ha estado enorme. Ruiz Miguel en sus dos enemigos, a los que torea con distinto estilo y pálpito. Muy valiente y heroico en su primero, al que corta una oreja, y ciertamente formidable en el cuarto al que hace una hermosa faena cargada de acento, de emoción y de arte. El fenómeno de la Isla, ha toreado con doctrina y estilo perfecto, y ha sido una maravilla el conjunto de su bella faena en la que se ha plasmado todo con especial autenticidad y calidad para tener luego un gran remate con la espada y así reunida la gran obra en el valor y en el arte corta las dos orejas y da dos vueltas al ruedo para terminar al final con una apoteósica salida a hombros.

Y en el rumbo también de la cumbre está José Antonio Campuzano, que se halla muy puesto y muy seguro con una autoridad maravillosa. Es el momento más alto de su carrera y ahora es una figura sensacional. A los dos toros de Vitorino los ha toreado con alegría, con hondura y con un «estado de gracia» singular en dos faenas de fantástico relieve y que ha puesto a la gente en pie de tal manera, que a su éxito no le alcanzaba la más mínima sombra en aquella peregrina aventura de toreo emocionante y rumboso de marcadísimo acento sureño, acorde por tanto, a lo exigido por los angeles de la Real Maestranza a sus artistas especiales. Lo que da lugar a que los oscenses abordados por la belleza quieran también sentirse avasalladores en la entrega de sus premios ya que conceden al joven maestro las dos orejas del primero y las dos orejas del quinto con un total de cuatro vueltas al ruedo. Así que no nos haría falta añadir una palabra más respecto al clamor y la apoteosis de su éxito enriquecido al final con la salida a hombros, donde toda Huesca aplaude a José Antonio Campuzano, en la ruta del sol, del triunfo y de la conquista.

Y con tales artistas, en gracia, el aragonés Juan Ramos. Me dicen que es la segunda corrida que torea en el año y así ya es verdadero mérito haber estado en la tarde con estilo, con fuerza y con excelente toreo, de manera especial en la faena al sexto al que le ha hecho cosas francamente buenas entre el entusiasmo del público y por lo que ha merecido cortar las dos orejas. Pero Juan Ramos lo estropea todo al final con la espada y el descabello que no van a ayudarle cuando más lo necesitaba. Ha perdido, como se ha dicho, las orejas. Una lástima. Pero le queda la clamorosa vuelta y el paseo a hombros en la apoteosis final de todos.

E. A.

espectáculos

Teatros

ALCÁZAR. Alcalá, 20, Tel. 2320616.—7,30 y 11: Compañía Mary Paz Pondal con Ricardo Acero, Joaquín Embid, en A media luz los tres. ¡Lo mejor y lo más divertido de Miguel Mihura! Mañana domingo, funciones 7,30 y 11.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID. Plaza Colón. Auditorio.—Hoy, 7 tarde y 10,15 noche. Compañía Ases Líricos de Evelio Esteve presenta: **Agua, azucarillos y aguardiente**, de Federico Chueca, y **Bohemios**, de Amadeo Vives. Con Josefina Meneses, Rosa Abril, Pilar Abarca, Evelio Esteve, Enrique del Portal, Tomás Álvarez y Mario Ferrer. Dirección escénica: Miguel de Grandy. Dirección musical: Miguel Roa. Próxima semana: **La del Soto del Parral.** Butaca, 350 ptas.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID. Plaza Colón. Auditorio.—Próximo domingo, 22,30 horas, función especial de ópera: **Marina**, de Arrieta, por la Compañía Ases Líricos de Evelio Esteve.

COMEDIA. Príncipe, 14. Tel. 2214931.—Hoy, 7,30 y 11 noche: Manolo Gómez Bur en el gran éxito cómico mundial **La señora presidenta.** ¡Doce meses en cartel!

CUARTEL DEL CONDE DUQUE. Conde Duque, 11.— De martes a domingo, 22,30 horas: Julia Trujillo en **Medea**, de Eurípides. Con Manuel Gallardo en «Jasón», Estanis González, Teófilo Calle, Dora Santacreu, Francisco Ruiz y la colaboración de Jaime Blanch en «El Mensajero». Versión y dirección: Manuel Canseco. Venta anticipada y reservas: Sala Cadarso (tel. 2423028), de 11 a 2. Taquillas: Conde Duque, desde las 19 horas.

FÍGARO. Refrigerado. Doctor Cortezo, 5. Tel. 2391645.—Hoy, 7,30 y 11: Compañía Pedro Civera con María Silva en **Casado de día, soltero de noche**, de Julio Mathias. Con Fernando Huesca; colaboración Loreta Tovar. ¡Cada día mayor éxito! ¡Original! ¡Divertidísima! Quinto mes.

LA CORRALA.—Todos los días, a las 10, una noche inolvidable con el musical de costumbres madrileñas: **Del Madrid castizo.** Espectáculo de verbena-teatro. Textos de Arniches, arreglos de Lauro Olmo, música de Alonso, Barrera y Serrano. Coreografía de Alberto Portillo. Dirección musical: Antonio Moya. Dirección general: José Osuna.

LATINA. Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Tel. 2652835.—Dirección: José Luis López. Hoy, 7 y 10,45. ¡Acontecimiento! Compañía Lina Morgan en **Vaya par de gemelas**, con Pedro Peña, Ana María Rosier, Tito Medrano, Amelia Aparicio, Ricardo Valle, Berto Navarro y el Ballet Ritmo 2000. Coregrafía: Alberto Fuertes. ¡El mayor éxito de Lina Morgan! Venta anticipada. Grupos agencias y provincias, Tel. 2652835. Miércoles, descanso.

MARTÍN. Santa Brígida, 3. Tel. 2316393.—Temporada de zarzuela. Hoy, 7 y 10,30: Luciana Wolf, María Teresa Paniagua, Pepín Salvador, Nené Morales, Tito García, en la «Fiesta del Sainete». Con **La Gran Vía**, de Chueca y Valverde, y **La verbena de la Paloma**, de Bretón. Coros, orquesta y ballet. Dirección musical: Roberto Estella. Dirección: Ricardo Arribas. Butaca, 500 pesetas.

MONUMENTAL.—¡Próximo acontecimiento mundial! 8 de septiembre, inauguración de la gran temporada de ballet, con Maya Plisetskaya, primerísima bailarina del Bolshoi de Moscú. Con Víctor Barykin, Yuri Vladimirov, Serge Radchenko, Boris Efimov, Víctor Kozhadei, Valentín Scherbakov, Lumila Butskova e Irina Lazareva, solistas del Bolshoi, y el cuerpo del ballet del Teatro de la Ópera de Odesa. **Ana Karenina, Carmen, Chopinianas, El lago de los cisnes, El espectro de la rosa, Giselle, El cisne...**

MUÑOZ SECA. Plaza del Carmen. 2219047.—Hoy, 7,30 y 11: **El tocador de señoras.** La mejor revista de Madrid. Toneladas de risas con Paco de Osca, Lola Bayo, Paco Peña. El fastuoso conjunto de hermosas mujeres Ballet Paris Dancer. Hacia las 500 representaciones.

PALACIO DEL PROGRESO. Climatizado. Plaza de Tirso de Molina, 1. Tel. 2273816. Aparcamiento plaza Benavente y Mayor.—Miércoles 17, a las 10,30 noche, estreno: **Del rey Ordas y su infamia**, de Fernando Fernán-Gómez. Con José Luis Pellicena, Inma de Santy, Emma Cohen, José Pedro Carrión y un gran reparto. Dirección: Fernando Fernán-Gómez. Grupos y agencias, llamar mañanas, de 11,30 a 1,30. Venta anticipada.

PRINCIPE.—Próximamente: Marujita Díaz en Revista, revista; siempre revista, de Mariano Torralba y M. Díaz. Música de Alfonso Santisteban y varios. Con Alfonso del Real, Paco Cecilio, Carmen Platero, Marta Valverde, Julio Abatar, Guillermo Antón... La mejor música de la revista española. Treinta artistas en escena cantan en directo.

Cines

Por sesiones

ALBÉNIZ.—6,45, y 10,30: El año que vivimos peligrosamente. 14 años. Atención: 5 y 8,45: La duda. 18 años.

AVENIDA. Gran Vía, 37. Tel. 2217571.—4,30, 7 tarde y 10,30 noche. Antes del inminente estreno de **1919-Crónica del Alba**, y a petición del numeroso público, vuelve por muy pocos días **Valentina.** Autorizada para todos los públicos.

BENLLIURE.—Pases película: 6,45 y 10: **West Side Story.** 14 años.

CALIFORNIA.—4,30, 7,15 y 10: **Como uña y carne.** Tolerada.

CARTAGO.—4,30, 7 y 10: **Como uña y carne.** Tolerada.

CEDACEROS.—Cedaceros, 7. Tel. 4298142. Ciclo Hitchcock: **Encadenados**, con Ingrid Bergman y Cary Grant, y **Rebeca**, con Laurence Olivier y Joan Fontaine. Continua 4,15. Pases: 4,15, 6,10, 8,25 y 10,25. Sábados y domingos, matinales a las 10,30 y 12,15.

CID CAMPEADOR.—4,30, 7,15 y 10,15: **Asesinato en el Orient Express.** Tolerada.

COLISEVM.—4,30, 7 y 10,15: **El crack dos**, de Jose Luis Garci. Mayores 14 años.

DUPLEX-1.—General Oraa, 67. Tel. 2620002. Continua 5: **2001, una odisea del espacio.** La obra maestra de Stanley Kubrick. Todos los públicos. Pases: 5, 7,30, 10,10.

DUPLEX-2.—General Oraa, 67. Tel 2620002. Continua 5: **El señor de los anillos.** Tolerada. Pases: 5, 7,30, 10,15.

FUENCARRAL.—7 y 10,30: **La gata sobre el tejado de zinc.** Paul Newman, Liz Taylor. Mayores 14 años.

LOPE DE VEGA.—4,15, 7 y 10: **El gran dictador.** Tolerada.

LUNA 1.—4,45, 7,30 y 10,30: **Carmen.** Tolerada.

LUNA 2.—4,30, 7,15 y 10,15: **Toossie.** Tolerada.

NOVEDADES.—4,30, 7,15 y 10,15: **Asesinato en el Orient Express.** Tolerada.

PALACIO DE LA MÚSICA.—4,45, 7 y 10,15: **Las autonosuyas.** Tolerada.

RIALTO.—4,30, 7 y 10,15: **Hola, mister Dugan.** Tolerada.

Sesión continua

ALFIL. Pez, 10. Tel. 2325683.—Continua 11 mañana. Gran programa erótico: **El marqués, la menor y el travesti y Teodoro, métele mano al tesoro.** Clasificado S.

ALUCHE.—Continua 4,30: **Los aventureros del tesoro perdido.** Tolerada.

BENAVENTE. Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3 (a 200 m. de la Gran Vía) y Hortaleza. Metro Gran Vía. Tel. 2221864.—Continua desde las 10 horas. Refrigerado. Hoy, gran presentación. Clasificada S. Insólita, audaz, tremenda, bestial. Una joven seducida por su perro llega a satisfacer con él sus instintos sexuales: **Bestialidad.** Clasificada S. Un menaje a trois con escenas increíblemente filmadas. Pases: 10,15, 12, 13,45, 15,30, 17,15, 19, 20,45 y 22,30. Rigurosamente prohibida menores 18 años.

EMPERADOR.—Nuevo sistema de programación. Continua 4,30: **El gendarme de Saint Tropez, The Rolling Stones y El día del fin del mundo.** Toleradas.

IMPERIAL. Continua 10: **Los tres caballeros.** Tolerada. Pases película: 10,14, 12,09, 1,54, 3,39, 5,24, 7,09, 8,54 y 10,39.

INFANTE.—Continua 5: **Como uña y carne.** Tolerada.

JUAN DE AUSTRIA.—Continua 5: **Las autonosuyas.** Tolerada.

LOS ÁNGELES.—Continua 4,30: **Las viciosas y la menor y La porno heredera.** 18. (S).

Canódromos

CANÓDROMO MADRILEÑO. Vía Carpetana, 57. Tel. 4712100.—Carreras de galgos todos los días desde 6,30 tarde, con matinales desde 11,30 sábados y festivos. Entrada libre. Totalizador de apuestas.

Piscinas

PISCINA PLAYA VICTORIA. Travesía María Zayas. Tel. 2791153.

Salas de bingo

SERRANO 41. Nuevo Futuro. Excelente aire acondicionado, servicios de guardacoches y restaurante hasta las 3 de la madrugada.

Salas de fiestas

ALAZÁN NIGHT CLUB. Paseo de la Castellana, 24. Tels. 2764058 y 4358948.—Noches: **Encanto y belleza**, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.

CARNAVAL. Cartagena, 89. Tels. 2457167 y 2469016.—Tardes, baile con la orquesta **Escobarino con Marta.** Noches viernes, sábados y vísperas festivos: atracciones.

CLEOFÁS. Goya, 7. Tel. 2764523.—Todas las noches a la una: **Gila.** Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

CONSULADO. Atocha, 38. Bajos cine Consulado. Metro Antón Martín. Tels. 2394024 y 2308991.)—Laborables, de 18,30 a 22,30; vísperas, 18,30 a 22,30; festivos, 18 a 22,30. Todas las tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

LA CARROZA. Sala de fiestas. Gran Vía, 65 (entrada Flor Baja, 6). Tel. 2425377.—Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Bailes con orquestas: Los Clems con la vocalista María del Pilar. Música «camp». Ambiente mayores 30 años. Dirección: José Luis Montero.

LA TROMPETA. El cabaret de Madrid. Gran Vía, 54. Dirección: Antonio Montero.

PASAPOGA. Gran Vía, 37. Tel. 2215027.—La sala de más prestigio presenta su gran revista, con **Chicho Gordillo** y el Ballet Alta Sociedad, en el mejor espectáculo de Europa. Noches: 1,15. Tardes de verano. Tardes refrigeradas. Orquesta Los Chachos.

VICTORIA. Francisco Silvela, 48. Bajos cine Victoria. Metro Diego de León. Tel. 2469375. Laborables, de 18,30 a 22,30; vísperas festivos, 18,30 a 22,30; festivos, 18 a 22,30. Todas las tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

WINDSOR. Raimundo Fernández Villaverde, 65. Aparcamiento para mil coches. Tels. 4555814 y 4556943.—Todas las noches, a la una, un espectáculo distinto: **After Dark**, procedente de la Sala Borsen de Estocolmo. Seis años ininterrumpidos de éxito. Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

XENON MUSIC HALL. Bajos cine Callao. Tel. 2319794.—Todas las noches, a la una: **Juanita Reina.** A partir del 2 de septiembre continuará **Raúl Sender es champán.** Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

ZACARÍAS. Miguel Ángel, 29. 4413285.—Cena y baile hasta las 3 de la madrugada en un ambiente musical agradable y tranquilo. Parking gratuito.

Cupón Pro-Ciegos

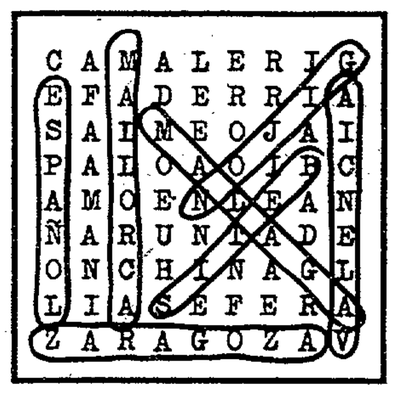
Número premiado AYER 179

Pasatiempos

SOPA DE LETRAS

Por OCON

SEIS equipos de fútbol de Bélgica



Solución a la sopa de letras anterior

M	A	G	U	A	J	E	I	L
T	R	A	N	O	D	E	O	J
C	I	N	M	E	L	K	A	S
C	A	T	E	L	E	R	O	S
P	R	E	A	R	A	N	H	A
A	M	B	E	R	E	S	O	J
C	U	N	D	E	L	V	I	U
S	E	N	D	E	R	I	E	R
C	A	S	D	E	R	I	O	B

televisión

Escriben: Aurora SIGUERO y José Luis UBEDA

Mundial de atletismo

Final de salto de altura

El programa del Mundial de atletismo es denso en esta jornada. De las finales previstas, probablemente, la más espectacular sea el salto de altura masculino. Una prueba en la que estará presente el magnífico chino Zhu Jianhua, actual plusmarquista mundial (2,37), aunque prácticamente no se le conoce en el mundo occidental. En Helsinki será la primera vez que participe en una competición importante fuera de su país. Otras pruebas masculinas anunciadas son la final de 110 metros vallas, y los 1.500 metros del decatlón. Las mujeres disputarán su final de 100 metros vallas.

hoy

PRIMERA CADENA

13,00 Concierto.
14,00 Revista de toros.
14,30 Biblioteca Nacional.
15,00 Noticias.
15,25 Don Gato.
15,55 Primera Sesión.
18,00 Atletismo.
21,00 Noticias.
21,25 Informe Semanal.
22,30 Sábado Cine.

★

SEGUNDA CADENA

15,28 Apertura y presentación.
15,30 La víspera de nuestro tiempo.
17,05 Retransmisión deportiva.
19,00 Las brigadas del tigre.
20,00 Musical Exprés.
21,00 Un encargo original.
22,00 Concierto 2.

«El arte de mirar»

Cotillos de encargo

Esta serie de dramáticos, de producción española, que bajo el título de «Un encargo original» nos llega los sábados en la segunda cadena, pretende ser una especie de muestrario de autores más o menos contemporáneos, que son prácticamente desconocidos para el gran público, aunque muchos de ellos lleguen avalados por numerosos premios.

Esta semana le toca el turno a la obra de Ricardo Rodríguez Buded titulada «El arte de mirar», que quiere poner en solfa uno de los «deportes» favoritos de mucha gente: el cotilleo. El querer enterarse de la vida de los demás, especialmente si la situación se presta a ello. Y evidentemente la situación de la obra se presta, y si no, lean:

Un hombre se presenta en un bar en pijama, ante el estupor de los clientes allí presentes. Por fin, explica que ha discutido con su mujer, al parecer, por culpa de una plancha eléctrica. El dueño del establecimiento, muy amable, le dice a uno de sus empleados que suba a casa del hombre a recoger por lo menos una gabardina. Pero el muchacho se demora en bajar. Empieza a cundir la sospecha, la situación se prolonga. ¿Estará engañando la mujer al infeliz marido con el camarero? La gente se congrega a la puerta esperando el desenlace: es el arte de mirar.

Estos dramáticos, hasta ahora, han tenido una calidad irregular. Junto a algunos atractivos, ha habido otros programas que podían haber seguido enlatados. Así, el de la pasada semana, con un tema bastante tenso, la irrupción de dos delincuentes en un chalet donde vive un matrimonio acomodado y los enfrentamientos posteriores entre los personajes, tuvo una interpretación bastante floja. María Luisa Merlo tuvo una de las intervenciones más desangeladas que la hemos podido ver; sin convicción, como si en vez de delincuentes amenazantes fuesen «colegas». De verdad que aquello resultó decepcionante. Lo malo es que éste no ha sido el único encargo flojo. Esperemos que esta vez nos divirtamos algo más. El reparto es prometedor para esos menesteres: Emilio Gutiérrez Caba es el infeliz marido; Fernando Guillén, el dueño del bar, y están acompañados por José Marín, la polifacética Mary Santpere, que vuelve a la pequeña pantalla, y el guapo Pep Mune.

«La piel en el asfalto»

Policías duros

La película prevista para «Sábado cine», realizada hace diez años, se puede considerar dentro de la corriente de cine americano que intentaba ensalzar los valores de la Policía, tanto como agentes del orden como en la vida normal. Es decir, como personas corrientes, cuando se quitan el uniforme. Seres que también tienen problemas sentimentales, con un sueldo que no llega al final de mes... Vamos, como cualquier hijo de vecino.

Lo único que parecen tener claro estos hombres es su sentido del deber, que cumplen a regañadientes, pero llegando hasta el final. Son duros con los delincuentes «que se lo merecen» y tiernos cuando la ocasión lo requiere.

En esta ocasión los protagonistas no son policías especiales, ni patrulleros, son los de carretera, que a bordo de sus enormes motocicletas Electra Glide, de color azul (el título original es «Electra Glide in blue»), vigilan el orden en las autopistas y carreteras americanas, dejando algunas veces su propia vida en ellas.

Johnny «el grande», el protagonista, es apodado así por su pequeña estatura, que contrasta con su gran máquina. Pero precisamente cuando se sube a ella piensa que es un «poli» importante, como esos de paisano, uno «de la secreta». Su obsesión por conseguirlo le lleva a olfatear que un caso de suicidio es un caso de asesinato y se lanzará por su cuenta a investigar, teniendo que enfrentarse a numerosos problemas...

La dirección corre a cargo de James William Guercio, un hombre que llegó a este campo desde la música pop y tras esta experiencia volvió a componer, porque vio que el cine no era lo suyo.

¡Ah! Johnny está interpretado por Robert Blake, que compone el tipo bastante bien.

«El potro Alazán»

La película «El potro Alazán», programada para Primera Sesión, está basada en un guión del Premio Nobel de Literatura John Steinbeck y dirigida por el ruso Lewis Milestone. Se puede considerar como una obra menor del escritor.

En ella intenta explicar la relación de un niño de diez años con los vaqueros y los animales de una granja de California. El niño recibe como regalo de su padre un ponney, que aprende a montar con ayuda de Willie, empleado de la granja. El padre no ve bien la amistad entre su hijo y el trabajador y decide marcharse a la ciudad por un tiempo. Un día el ponney se pone enfermo y, pese a todos los cuidados del padre, muere. Sólo el nacimiento de un nuevo potro devuelve al niño la felicidad.

Como protagonistas cuenta con Robert Mitchum, Myrna Loy y Peter Miles.

buzón

PARDEZA

Desde Gijón, don Alberto Díaz Díaz:

«Escribo estas líneas como homenaje al mejor juvenil de fútbol de la temporada 1982-83 y uno de los mejores que he visto en mi larga vida de aficionado al deporte rey.

Me refiero al madridista Pardeza, que ayer mismo, incorporado al Castilla, fue el autor de dos de los goles de su equipo.

No comprendo cómo un entrenador de la sabiduría y talla del madridista puede permitir que ese gran jugador se quede en el Castilla para recorrer los «patatales» que son muchos de los campos de Segunda y llevar «leña» de defensas a punto de jubilarse futbolísticamente (pero que se resisten de «todas las maneras»), sobre todo teniendo en cuenta que en el actual Real Madrid hay muchos hombres oscuros sin apenas clase.

Esto ha pasado en todos los equipos por falta de valentía de los técnicos. En Gijón tenemos el caso del internacional Cundi y, más recientemente, de Eloy, que en la pasada campaña demostró en El Molinón que es uno de los jugadores con más clase del actual Sporting.

Lo dicho, hay que darle paso a Pardeza; lo pide a gritos su enorme clase.

¡Aúpa, Pardeza! y todos los juveniles con verdadera clase que hay en España.»

OPINIONES

Don José Luis del Barrio García, desde Madrid:

«Vengo leyendo diariamente la sección del Buzón y últimamente observo muchos ataques contra el Real Madrid, algunos atinados y otros no tanto. Pero lo que no me explico es cómo personas que dicen en su comentario (carta desde Santiago de don Rafael Romero, 7-VIII-83) que «me he decidido a escribirles para dar mi opinión sobre unos temas referentes al mejor y más grande club del mundo, el Barça», y a continuación, en todo el texto, cita cuatro veces al Madrid, haciendo comparaciones con «el club más grande», y, ya al final, se permite el lujo de atacarle y ponerle verde, por lo que pienso que si la envidia fuera tiña, habría muchos tiñosos, como dice el refrán. Más vale que se dedicaran a hablar de su club y dejaran a los demás en paz, pues por esos derroteros no se llega a ningún sitio, ya que me imagino que personas que se explican de esa manera, luego no se saben ni las reglas del juego. Y así estamos, claro.»

BALONCESTO

Don Martín Gómez de la Fuente, desde Zaragoza:

«La Liga del proximo año puede ser extraordinaria, porque con la incorporación de dos americanos por equipo, aunque a lo mejor no mejora mucho la calidad del juego, lo que sí estoy seguro es que se igualarán las fuerzas. Digo que no espero mejora en la calidad, porque, en mi opinión, la belleza y la técnica del juego de cualquier equipo dependen del base, y nadie va a gastar una plaza de americano en eso, cuando lo que hace falta es gente alta, que haga puntos y coja rebotes. Es decir, eso lo tengo muy claro. Pero también que el Madrid y el Barcelona no se van a pasear. Aunque no sé si aquí tendremos oportunidad de disfrutar con la nueva fórmula, porque ya me dirán ustedes, a estas alturas, no tenemos todavía americanos ni se ven los fichajes inmediatos. Y lo peor es que, mientras todos los demás equipos ya se están entrenando, el nuevo entrenador del Zaragoza, señor Nadjuden, ni se ha presentado por aquí y anda buscando americanos. Es una vergüenza.»

¿EXTRANJEROS? Sí, pero con cabeza

Stielike

• Se «rompió» en la temporada pasada y no pudo rendir como acostumbra

La falta de descanso le preocupa:

• «Los oficinistas, sin desgaste físico, tienen treinta días de vacaciones»

• «...Y nosotros, en cambio, veinticinco»

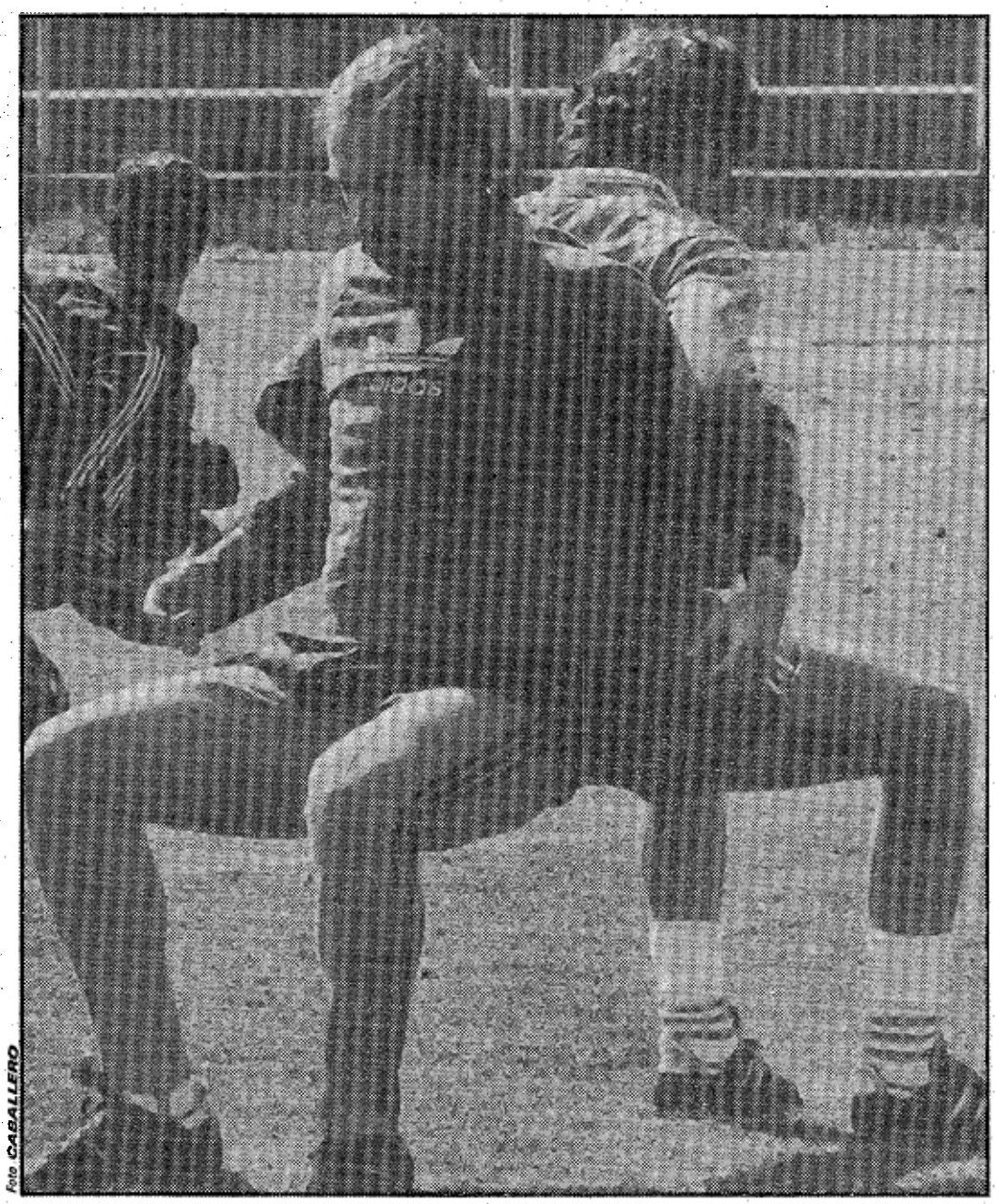


Foto CABALLERO

La campaña última de Stielike en el Real Madrid no fue todo lo buena que se esperaba y el propio Uli es el primero en reconocerlo, refiriéndose más que nada a su rendimiento individual.

Empezó bien y su primera vuelta se puede calificar como buena, alcanzando el alemán su línea de rendimiento habitual. Después, por las lesiones, se vino abajo y apenas si pudo contarse con él en el último tercio del Campeonato.

—Para mí, el asunto está claro. Llevaba dos temporadas sin apenas vacaciones y es lógico que un jugador de mis características se resienta. Estuve normal hasta que me rompí; luego...

Stielike, lesionado en el primer partido oficial de la actual pretemporada, se muesta temeroso.

—Es que de nuevo volvemos a lo mismo. Tras la larguísima campaña pasada, sólo veinticinco días de permiso. Los oficinistas, sin desgaste en el plano físico, tienen treinta. Entonces, nosotros debíamos tener, por los menos, cincuenta. En fin, esperemos que todo se arregle y que pueda llegar a las cotas de rendimiento deseadas por todos.

—¿Fue mala la anterior temporada?

—En un equipo como el Real Madrid estar en cinco finales no es suficiente. Hay que ganar alguna. Personalmente, no estuve bien por las lesiones, pero el equipo creo que alcanzó una línea de regularidad estimable. Lástima que al llegar a los momentos definitivos todo se viniese abajo.

Aun lesionado, Di Stéfano le alineó en partidos decisivos, como en la final de la Recopa en Gotteborg.

—Jugué por decisión del entrenador. Lo cierto es que estaba bien, aunque falto de fondo por las semanas que había estado parado.

—¿Volveremos a ver al Stielike de siempre?

—Eso espero, aunque sigo en mis trece en cuanto a falta del necesario descanso. Si me respetan las lesiones, volveré por donde solía.

—Con la presente, serán ya siete temporadas en el fútbol español.

—Sí. Y hay detalles que aún me cuesta asimilar. Por ejemplo, esos jugadores que entran a hacer daño y para los que sólo hay tarjetas amarillas.

Está de moda eso tan pretencioso de hacer una declaración de intenciones

—Mi mayor preocupación estriba en que las lesiones me respeten, para así lograr un buen rendimiento en el plano individual. En el colectivo, que consigamos algún título, preferentemente la Liga. Otra aspiración es la de participar con la selección alemana en el Europeo de Francia. Para conseguir todo esto es fundamental que físicamente alcance el nivel deseado, y los días de estancia en Billacco me han venido muy bien. Me encuentro fuerte y con ganas, aunque algo preocupado con esta distensión de abductores que me ha dejado momentáneamente en tierra.

Stielike, con poco descanso, pero dispuesto a estar en todos los frentes.

SU FICHA

Nombre: **ULRICH STIELIKE KEMPTNER.**

Fecha y lugar de nacimiento: **KETSCH-HEILDELBERG (Alemania Occidental), el 15-XI-1954.**

Estado: **Casado y con un hijo.**

Estatura: **1,77 metros.**

Peso: **75 kilos.**

La temporada 82-83, para él, se resumió así:

LIGA: **28 partidos jugados, en tres sustituido. Goles: 4.**

RECOPA: **Siete partidos.**

COPA DEL REY: **Dos partidos.**

COPA DE LA LIGA: **Tres partidos.**

Racial, para bien y para mal

Uli Stielike, uno de los extranjeros más veteranos, al menos en temporadas, dentro del fútbol español, es un jugador eminentemente racial, que, en la última campaña, no alcanzó las cotas de rendimiento por él acostumbradas, a causa del cansancio físico acumulado y la persecución de las lesiones musculares, sobre todo, en el último tercio del Campeonato.

Jugador técnico, cuando quiere; luchador por excelencia, se muestra excesivamente belicoso y agresivo en ocasiones. Raro es el partido en el que no tiene unas palabritas, a veces algo más, con su secante de turno. Pieza básica en el engranaje del equipo madridista, sabe apoyar al ataque cuando la ocasión lo requiere, y también replegarse, relevando al líbero cuando éste sube hacia el área rival.

No es buen cabeceador, pero sí valiente, y en estado de forma ideal, goza de una fuerza física envidiable. Por su carácter y por sus arrancadas, es capaz, por sí solo, de levantar a todo un equipo. Aguanta bien las tarascadas de los contrarios, pero, a la menor ocasión, devuelve la «caricia». Seguramente sea esa demasiada agresividad su mayor defecto. Dentro de los terrenos es polémico, pero fuera de ellos se transforma en una persona afable, en la que destaca poderosamente la sinceridad.

Stielike, racial, peleón y protestón, es, sin duda, uno de los extranjeros más rentables de nuestro fútbol. De su estado de forma depende mucho el futuro del Real Madrid. Y los resultados finales del pasado ejercicio, con Uli renqueante, son fiel demostración de ello.

Un reportaje de **Angel GUERRERO**

MARCA

Diario Nacional de los Deportes — Año XLII — Núm. 12.939 — Sábado 13 agosto de 1983

Director, **Valentín Martín**; subdirectores, **Pedro Sardina y Angel Bellón**; redactores jefes, **Jesús Fragoso y Pedro Escamilla**

Edita: M. C. S. E. Paseo de la Castellana, 272. Teléfono 215 22 40. Madrid-16. D. L.: M. 620-1958

40 ptas.